

## II

(Att mhux legizlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2016/72

tat-22 ta' Jannar 2016

**li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2016 għal ġerti stokkijiet tal-ħut u ġerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbbi fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti il-mijiet mhux tal-Unjoni, u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/104**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tieghu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikolu 43(3) tat-Trattat jistipula li l-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni, irid jadotta miżuri dwar l-l-istabiliament u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (l') jitlob li jiġu adottati miżuri ta' konservazzjoni filwaqt li jitqiesu l-pariri xjentifiċi, teknici u ekonomiċi disponibbli, inkluži, fejn ikunu rilevanti, rapporti mfassla mill-Kunitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF) u minn korpi konsultattivi ohra, kif ukoll fid-dawl ta' kwalunkwe parir li jasal mingħand il-Kunsilli Konsultattivi.
- (3) Il-Kunsill għandu r-responsabbiltà li jadotta miżuri dwar l-istabiliament u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, inkluži certi kondizzjonijiet li huma funzjonalment marbuta magħhom, kif ikun jixraq. Fkonformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, għandhom jiġu stabbiliti opportunitajiet tas-sajd skont l-ghanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd stabbiliti fl-Artikolu 2(2) ta' dak ir-Regolament. Skont l-Artikolu 16(1) ta' dak ir-Regolament, l-opportunitajiet tas-sajd għandhom jiġu allokat i-l-Instati Membri b'mod li tigi żgurata l-istabbiltà relativa tal-attività tas-sajd ta' kull Stat Membru għal kull stokk tal-ħut jew għal kull attivitā tas-sajd.
- (4) Għalhekk, il-qabdiet totali permissibbli (TACs) għandhom jiġu stabbiliti, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, filwaqt li jitqiesu l-aspetti bijologici u soċċoekonomiċi u filwaqt li jiġi żgurat trattament ġust bejn is-setturi tas-sajd, kif ukoll fid-dawl tal-opinjonijiet espressi waqt il-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari fil-laqgħat tal-Kunsilli Konsultattivi.
- (5) L-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jiġi introdott abbażi ta' kull attivitā individuali tas-sajd. Fir-regjun kopert b'dan ir-Regolament, meta attivitā tas-sajd taq' taħbi l-obbligu ta' hatt l-art, għandhom jinhattu l-art l-ispecċijiet kollha f'dik l-attività tas-sajd li tkun soġġetta għal limiti fuq il-qabdiet. Mill-1 ta' Jannar 2016, l-obbligu ta' hatt l-art jaapplika ghall-ispecċijiet li jiddefinixu l-attività tas-sajd. L-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jistipula li meta jiddahhal l-obbligu ta' hatt l-art fir-rigward

(l) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠUL 354, 28.12.2013, p. 22).

ta' stokk tal-hut, l-opportunitajiet tas-sajd iridu jiġu stabbiliti billi titqies il-bidla li jkun hemm minn meta l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti biex jirriflett l-hatt l-art għal meta jiġu stabbiliti biex jirriflett l-qabdet. Abbażi tar-rakkomandazzjonijiet kongunti li ġew ipprezentati mill-Istati Membri u skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-Kummissjoni adottat ghadd ta' Regolamenti delegati li jistabbilixxu pjanijjiet spċifici ta' skartar tal-hut applikabbli fuq baži temporanja għal perijodu massimu ta' tliet snin, bi thejjija għall-implimentazzjoni shiha tal-obbligu ta' hatt l-art.

- (6) L-opportunitajiet tas-sajd għal stokkijiet ta' speċi li jaqgħu taħt l-obbligu ta' hatt l-art mill-1 ta' Jannar 2016 għandhom jikkumpensaw għall-iskartar li kien isir qabel u għandha tkun ibbażata fuq tagħrif u parir xjentifiku. Sabiex jiġi żgurat kumpens ġust għall-hut li preċedentement kien jiġi skartat u li mill-1 ta' Jannar 2016 ser ikollu jinhatt l-art, iż-żieda għandha tīgħi kkalkulata skont il-metodologija li ġejja: iċ-ċifra l-ġidha għall-hatt l-art għandha tīgħi kkalkulata billi miċ-ċifra tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Bahar (ICES) tal-qabdet totali jitnaqqsu l-ammonti li ser ikomplu jiġu skartati meta jithaddem l-obbligu ta' hatt l-art; sussegwentement żieda applikata għaċ-ċifra tat-TAC għandha tkun proporzjonali għaċ-ċifra l-ġidha kkalkulata għall-hatt l-art u-ċ-ċifra preċedenti tal-ICES għall-hatt l-art.
- (7) Skont parir xjentifiku, l-ispnott (*Dicentrarchus labrax*) fil-Bahar Čeltiku, fil-Fliegu, fil-Bahar Irlandiż u fin-naħha tan-Nofsinhar tal-Bahar tat-Tramuntana (id-diviżjonijiet IVb, IVc u VIIa, VIId-VIIh tal-ICES) jinsab f'qaghda mwieghħra u l-ghadd tiegħi qiegħed ikompli jonqos. L-azzjonijiet ta' konservazzjoni għall-projbizzjoni tas-sajd tal-ispnott fid-diviżjonijiet VIIb, VIIc, VIIj u VIIk tal-ICES għandhom jinżammu u għandhom jinkludu d-diviżjonijiet VIIa u VIIg tal-ICES, bl-eċċeżżjoni tal-il-mijiet sa 12-il mil nawtiku tal-linjalba baži li jaqgħu taħt is-sovranità tar-Renju Unit. Il-glejjeb riproduttivi tal-ispnott għandhom jiġu protetti u ma għandha tīgħi permessa l-ebda qabda fiż-żona kollha ta' distribuzzjoni tal-istokk fl-ewwel sitt xħur tas-sena. Minħabba qabdet aċċessorji inċidentalni u inevitabbi tal-ispnott minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir demersali u tartaruni demersali, dawn il-qabdet għandhom jiġu limitati sa 1 % tal-piżi tal-qabda totali ta' organiżzi tal-bahar li jittellgħu abbord. Hemm bżonn ta' iktar restrizzjoni fir-rigward tal-qabdet sabiex l-ispnott jiġi protett fil-perijodi meta ma jirriproduċix, għaldaqstant għandhom japplikaw limiti ta' qabdet fix-xahar fid-diviżjonijiet IVb u IVc tal-ICES, kif ukoll f'VIId, VIIe, VIIf u VIIh, u fil-bahar territorjali tar-Renju Unit fid-diviżjonijiet VIIa u VIIg tal-ICES. Il-qabdet tas-sajd rikreattiv għandhom jiġu limitati iktar.
- (8) Għal xi snin, certi TACs għall-istokkijiet tal-elażmobranki (rebekkini, klieb il-bahar, raj) ġew stabbiliti għal 0, b'dispożizzjoni relatata li tistabbilixxi obbligu li l-qabdet inċidentalni jinhelsu minnufi. Ir-raġuni għal dan it-trattament spċificu hija li l-istat ta' konservazzjoni ta' dawk l-istokkijiet huwa hażin u, minħabba r-rati għolja ta' sopravivenza tagħhom, il-hut skartat mhux ser iżi dilhom ir-rati tal-mortalità mis-sajd; iżda jitqies bhala pozittiv għall-konservazzjoni ta' dawn l-ispecijiet. Madankollu, mill-1 ta' Jannar 2015 'il hawn, il-qabdet ta' dawk l-ispecijiet fis-sajd pelaġiku iridu jinħattew l-art, sakemm dawn ma jkunux koperti minn xi deroga mill-obbligu ta' hatt l-art prevista fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. L-Artikolu 15(4)(a) ta' dak ir-Regolament jippermetti derogi bhal dawn għall-ispecijiet li għalihom is-sajd huwa pprojbit u li huma identifikati bhala tali fatt legali tal-Unjoni li ġie adottat fil-qasam tal-Politika Komuni tas-Sajd. Għalhekk, jixraq li jiġi pprojbit is-sajd għal dawk l-ispecijiet fiż-żonni kkonċernati.
- (9) Skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, għall-istokkijiet li huma soġġetti għal pjanijjiet pluriennali spċifici, it-TACs għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mar-regoli stipulati f'dawk il-pjanijiet. B'konseġwenza ta' dan, it-TACs għall-istokkijiet tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent, tal-barbun tat-tbajja' u tal-lingwata fil-Bahar tat-Tramuntana, tal-bakkaljaw fil-Kattegat, fil-Punent tal-Iskozja, fil-Bahar Irlandiż, fil-Bahar tat-Tramuntana, fl-Iskagħarrak u fil-Fliegu tal-Lvant u tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran għandhom jiġu stabbiliti skont ir-regoli stipulati fir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 (¹), (KE) Nru 676/2007 (²), (KE) Nru 1342/2008 (³) (il-“Pjan dwar il-Bakkaljaw”) u (KE) Nru 302/2009 (⁴). L-objettiv għall-istokk tal-merluzz kif stipulat fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 (⁵) hu li tergħi tinbena l-bijomassa tal-istokkijiet konċernati fi ħdan limiti bijoloġiči sikuri, filwaqt li jkun hemm konformità mad-data xjentifika. F'konformità mal-pari xjentifiku, fin-nuqqas ta' data definitiva dwar il-bijomassa tal-istokk tal-glejjeb produttivi fil-mira u filwaqt li

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbi tal-ħażnejt tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent (GU L 122, 11.5.2007, p. 7).

(²) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 676/2007 tal-11 ta' Gunju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għas-sajd li jisfrutta l-ħażnejt tal-barbun tat-tbajja' u tal-lingwata fil-Bahar tat-Tramuntana (GU L 157, 19.6.2007, p. 1).

(³) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Dicembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perijodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 423/2004 (GU L 348, 24.12.2008, p. 20).

(⁴) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 302/2009 tas-6 ta' April 2009 dwar pjan multi-annwali għall-irkupru tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 43/2009 u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1559/2007 (GU L 96, 15.4.2009, p. 1).

(⁵) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tal-20 ta' Dicembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinhar u l-lawwista Norveġiża fil-Bahar tal-Kantabrijja u l-penizola tal-İberja tal-Punent u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/98 għall-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri teknici għall-protezzjoni ta' speċi zghar ta' hlejjaq tal-bahar (GU L 345, 28.12.2005, p. 5).

jittieħed kont tal-limiti bijologiči sikuri, hu xieraq, li sabiex wieħed jikkontribwixxi ghall-ilħuq tal-objettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd kif definita fir-Regolament (UE) 1380/2013, tiġi ffissata TAC abbaži ta' parir, kif previst mill-ICES.

- (10) B'rīżultat tal-eżerċizzju referenzjarju reċenti, fir-rigward tal-istokk tal-aringa fil-Punent tal-Iskozja, l-ICES ta' pariri dwar l-istokkijiet ikkombinati tal-aringa fid-DiViżjonijiet Vla, VIIb u VIIc (fil-Punent tal-Iskozja, fil-Punent tal-Irlanda). Il-parir ikopri żewġ TACs (ghal VlaS, VIIb u VIIc min-naha, u għal Vb u VlaN min-naha l-ohra). Skont l-ICES, irid jiġi żviluppat pjan ta' rpiljar għal dawn l-istokkijiet. Ladarba, skont il-parir xjentifiku, il-pjan ta' ġestjoni ghall-istokk tat-Tramuntana<sup>(1)</sup> ma jistax japplika għal stokkijiet kombinati, hu xieraq, li sabiex wieħed jikkontribwixxi ghall-ilħuq tal-objettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd kif definit fir-Regolament (UE) 1380/2013, sabiex jiġu stabbiliti t-TACs abbaži l-parir dwar ir-rendiment massimu sostennibbi.
- (11) Għal stokkijiet li għalihom ma hemmx biżżejjed data jew data affidabbli sabiex jingħataw l-istimi dwar id-daqs tal-istokkijiet, il-miżuri ta' ġestjoni u l-livelli tat-TACs għandhom isegwu l-approċċ prekawzjonarju ghall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fl-Artikolu 4(1)(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013, filwaqt li jitqiesu l-fatturi specifici ghall-istokkijiet, inklużi, b'mod partikolari, it-taghrif disponibbli dwar ix-xejriet tal-istokkijiet u l-kunsiderazzjoniċċi dwar is-sajd imħallat.
- (12) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96<sup>(2)</sup> introduċa kondizzjonijiet addizzjonali għall-ġestjoni minn sena għal sena tat-TACs, li jinkludu dispożizzjonijiet dwar il-flessibbiltà skont l-Artikoli 3 u 4 għall-istokkijiet prekawzjonarji u analitiċi rispettivament. Skont l-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, meta jiġi stabbiliti t-TACs, il-Kunsill irid jiddeċiedi liema huma l-istokkijiet li għalihom ma japplikawx l-Artikoli 3 u 4, b'mod partikolari abbażi tal-istatus bijologiku tal-istokkijiet. Fi żmien iktar reċenti, iddahha mekkaniżmu ta' flessibbiltà għall-qabdet kollha li huma koperti bl-obbligu ta' hatt l-art fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Għalhekk, sabiex tigi evitata l-flessibilità eċċessiva, li timmina l-ghanijiet ta' konservazzjoni li ġew stabbiliti fil-Politika Komuni tas-Sajd, u sabiex jiġi evitati impatti negattivi fuq il-qaghda bijologika tal-istokkijiet, l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 jistgħu japplikaw għat-TACs biss meta l-Istati Membri ma jużawx il-flessibilità minn sena għal sena prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
- (13) Meta TAC relatata ma' stokk tigi allokata lil Stat Membru wieħed biss, ikun xieraq li dak l-Istat Membru jingħata s-setgħa jiddetermina l-livelli ta' din it-TAC skont l-Artikolu 2(1) tat-Trattat. Għandhom isiru dispożizzjonijiet biex ikun żgurat li, meta jistabbilixxi dak il-livell ta' TAC, l-Istat Membru kkonċernat jaġixxi b'mod li jkun konsistenti ghalkkollo mal-principji u mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd.
- (14) Jeħtieg li jiġi stabbiliti l-livelli massimi tal-isforz tas-sajd għall-2016 fkonformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 509/2007, l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 676/2007, l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u l-Artikoli 5 u 9 tar-Regolament (KE) Nru 302/2009, filwaqt li jitqies ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009<sup>(3)</sup>.
- (15) Sabiex ikun iggarantit l-użu shih tal-opportunitajiet tas-sajd, huwa xieraq li tkun prevista l-implementazzjoni ta' arranġament flessibbli bejn uhud minn dawk iż-żoni tat-TAC fejn l-istess stokk bijologiku huwa kkonċernat.
- (16) Fid-dawl tal-iktar parir xjentifiku reċenti mill-ICES u skont l-impenji internazzjonali fil-kuntest tal-Konvenzjoni dwar is-Sajd fl-Atlantiku tal-Grigal (NEAFC), jeħtieg li l-isforz tas-sajd għal ċerti tipi ta' specijiet tal-baħar fond jiġi limitat.
- (17) Għal ċerti specijiet, fosthom ċerti specijiet ta' klieb il-baħar, sahansitra attivitā limitata tas-sajd tista' tirriżulta friskju serju għall-konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti specijiet bħal dawn għandhom ikunu ristretti ghalkollox permezz ta' projbizzjoni ġenerali tas-sajd għal dawk l-ispecijiet.
- (18) Fil-11-il Konferenza tal-Partijiet tal-Konvenzjoni dwar Specijiet Migratorji ta' Annimali Selvaggi, li seħhet f'Quito mit-3 sad-9 ta' Novembru 2014, ġew inklużi għadd ta' specijiet fil-listi ta' specijiet protetti fl-Appendici I u II tal-Konvenzjoni, b'effett mit-8 ta' Frar 2015. Għalhekk, jixraq li tigi prevista l-protezzjoni ta' dawk l-ispecijiet fir-rigward tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet tal-Unjoni.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk (GU L 344, 20.12.2008, p. 6).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tat-TAC u l-kwot (GU L 115, 9.5.1996, p. 3).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009 tas-27 ta' Lulju 2009 li jeskludi ċerti gruppi ta' bastimenti mir-reġim tal-isforz tas-sajd stabbilit fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 (GU L 214, 19.8.2009, p. 16).

- (19) L-užu tal-opportunitajiet tas-sajd li huma disponibbli ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni stipulati f'dan ir-Regolament huwa soġgett għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 (¹), u b'mod partikolari ghall-Artikoli 33 u 34 ta' dak ir-Regolament, fir-rigward tar-registrazzjoni tal-qabdet u tal-isforz tas-sajd u fir-rigward tan-notifikazzjoni tad-data dwar l-eżawriment tal-opportunitajiet tas-sajd. Għalhekk, jehtieg li jiġu spċificati l-kodiċijiet li jridu jintużaw mill-Istati Membri meta jibagħtu d-data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-istokkijiet li huma soġġetti għal dan ir-Regolament.
- (20) Għal certi TACs, l-Istati Membri għandhom ikunu permessi jagħtu allokazzjonijiet addizzjonali lil bastimenti li jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shih. L-ghan ta' dawk il-provi huwa li jittestjaw sistema qbid skont il-kwota fis-sajd li għadhom ma jaqgħux taħt l-obbligu ta' hatt l-art stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jiġifieri sistema fejn il-qabdet kollha għandhom jinhattu l-art u jingħaddu u jitnaqqsu mill-kwoti sabiex jiġu evitati l-iskart tal-hut u l-hela ta' riżorsi tal-hut li mill-bqja setgħu jintużaw. Skartar ta' hut mhux ikkontrollat huwa ta' theddida għas-sostenibbilt fuq medda twila tal-hut bhala ġid pubbliku u b'hekk huwa ta' theddida għall-objettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd. B'kuntrast ma' dan, is-sistemi ta' qbid skont il-kwota minnhom infushom jipprezentaw lis-sajjeda b'incentiv biex jisfruttaw bl-ahjar mod is-selettività tal-qbid tal-operazzjonijiet tagħhom. Ghall-fini tal-monitoraġġ tal-konformità mal-kondizzjonijiet li għalihom huma soġġetti l-provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shih, l-Istati Membri għandhom jiġiġuraw dokumentazzjoni dettaljata u preċiża ta' kull vjaġġi tas-sajd u kapaċità u mezzi adegwati, bhal osservaturi, sistemi ta' televiżjoni ta' cirkwitu magħluq (CCTV) u oħra. Meta jagħmlu dan, l-Istati Membri għandhom jirrispettaw il-principju tal-effiċjenza u l-proporzjonalità. Fir-rigward tal-užu ta' tali sistemi CCTV, għandu jkunu hemm konformità mar-rekwiżiti tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²).
- (21) Sabiex ikun żgurat li l-provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shih ikunu jistgħu jevalwaw b'mod effettiv il-potenzjal tas-sistemi ta' qbid skont il-kwota li jikkontrollaw b'mod assolut il-mortalità mis-sajd tal-istokkijiet ikkonċernati, jehtieg li l-hut kollu li jinqabbed f'dawk il-provi, inkluż dak taħt id-daqs minimu ta' hatt l-art, jingħadd u jitnaqqas mill-allokazzjoni totali assenjata lill-bastiment partecipanti, u li l-operazzjonijiet tas-sajd jieqfu meta dik l-allokazzjoni totali tkun intużat kollha minn dak il-bastiment. Huwa wkoll xieraq li jiġu permessi t-trasferimenti tal-allokazzjoni bejn il-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shih u dawk li ma jkunux qed jipparteċipaw fihom sakemm ikun jista' jintwera li l-iskartar minn bastimenti mhux partecipanti ma jiżdiedx.
- (22) Huwa xieraq li, wara li jiġi segwit il-parir mill-ICES, tinżamm sistema spċifica għall-ġestjoni taċ-ċiċċirell fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet Ila u IIIa tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES. Peress li l-parir xjentifiku tal-ICES mistenni li jkun disponibbli biss fi Frar tal-2016, jixraq li t-TACs u l-kwoti għal dan l-istokk jiġi stabbiliti proviżorjament għal żero sa meta jinhareġ il-parir.
- (23) F'konformità mal-proċedura prevista fil-ftehim jew fil-protokolli dwar ir-relazzjonijiet tas-sajd man-Norveġja (³) u mal-Ġejjer Faerøe (⁴), l-Unjoni kellha konsultazzjonijiet dwar id-drittijiet tas-sajd ma' dawk is-shab. Skont il-proċedura prevista fil-ftehim u fil-protokoll dwar ir-relazzjonijiet tas-sajd ma' Greenland (⁵), il-Kumitat Konguġġ stabbilixxa l-livell tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fl-ilmijiet ta' Greenland fl-2016. Għalhekk, jehtieg li dawn l-opportunitajiet tas-sajd jiddahħlu f'dan ir-Regolament.
- (24) Fl-2015, fil-Laqqha Annwali tagħha, in-NEAFC adottat miżura ta' konservazzjoni għall-istokk tar-redfish fil-Bahar Irminger li tistabbilixxi t-TACs u l-kwoti għall-2016 għall-partijiet kontraenti, inkluża l-Unjoni.
- (25) Fil-Laqqha Annwali tagħha fl-2015, il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT) adottat għall-perijodu 2016-2018 tnaqqis tat-TAC u l-kwoti għat-tonna obeżza u estensjoni tat-TACs u l-kwoti għal marlin blu u abjad. Barra minn hekk, hija kkonfermat għall-2016 it-TACs u l-kwoti stabbiliti preċedentement għat-tonn, il-pixxispad tat-Tramuntana tal-Atlantiku, il-pixxispad tan-Nofsinhar tal-Atlantiku, l-alonga tan-Nofsinhar tal-Atlantiku u l-alonga tat-Tramuntana tal-Atlantiku. Barra minn hekk, kif digħi huwa l-każ għall-istokk tat-tonn, jixraq li l-qabdet waqt is-sajd rikreattiv imwettaq fuq l-istokkijiet l-oħra kollha tal-ICCAT li huma inklużi

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iż-ġurġ tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (GU L 343, 22.12.2009, p. 1).

(²) Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipprocċessar ta' data personali u dwar il-moviment libero ta' dik id-data (GU L 281, 23.11.1995, p. 31).

(³) Il-Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja (GU L 226, 29.8.1980, p. 48).

(⁴) Il-Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, fuq in-naha l-wahda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern tal-Ġejjer Faerøe fuq in-naha l-oħra (GU L 226, 29.8.1980, p. 12).

(⁵) Il-Ftehim ta' Shubija fis-Sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, minn naha wahda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu ta' Greenland, min-naha l-oħra (GU L 172, 30.6.2007, p. 4), u l-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet ta' Sajd u l-kontribut finanzjarju previsti f'dak il-Ftehim (GU L 293, 23.10.2012, p. 5).

fl-Anness ID, ikunu soġġetti wkoll għal limiti ta' qabdiet li jkunu adottati minn dik l-organizzazzjoni sabiex jiġi għarantit li l-Unjoni ma taqbiżx il-kwoti tagħha. Dawk il-miżuri kollha għandhom jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.

- (26) Fl-2015, fl-34 Laqgħa Annwali, il-Partijiet ghall-Kummissjoni ghall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Hajjin tal-Bahar Antartiku (CCAMLR) adottaw limiti ta' qabdiet kemm ghall-ispecijiet fil-mira kif ukoll għal dawk aċċessorji ghall-2015/2016 u l-2016/2017. L-użu ta' din il-kwota matul l-2015 għandu jiġi kkunsidrat meta jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-2016.
- (27) Fl-2015, fil-Laqqha Annwali tagħha, il-Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC) ikkonfermat il-miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni tal-kapaċċità stabbiliti. L-IOTC adottat ukoll miżura dwar il-limitazzjoni tal-użu tal-Irkaptu biex Jingema' l-Hut (FADs). Billi l-aktivitajiet tal-bastimenti tal-provvista u l-użu tal-FADs huma parti integrali mill-isforz tas-sajd li twettaq il-flotta tas-sajd bit-tartaruni tal-borża, il-miżura għandha tiġi implementata fil-liġi tal-Unjoni.
- (28) Mill-25 sad-29 ta' Jannar 2016 ser issir il-Laqqha Annwali tal-Organizzazzjoni Reġjonali ghall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paciċiku (SPRFMO). Jixraq li l-miżuri attwali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO jinżammu proviżorjament sakemm issir din il-Laqqha Annwali. Madankollu, l-istokk tas-sawrell ma għandux iku fil-mira qabel ma tiġi stabbilita TAC bhala riżultat ta' dik il-Laqqha Annwali.
- (29) Fl-2015, fid-89 Laqqha Annwali tagħha, il-Kummissjoni Inter-Amerikana tat-Tonn Tropikal (IATTC) żammet il-miżuri ta' konservazzjoni għat-tonna safra, għat-tonn obeż u ghall-palamita. L-IATTC żammet ukoll ir-riżoluzzjoni tagħha dwar il-konservazzjoni tal-kelb il-bahar tal-qarnuna bajda oċeaniku. Dawk il-miżuri għandhom ikomplu jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.
- (30) Fl-2015, fil-Laqqha Annwali tagħha, l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO) adottat miżura ta' konservazzjoni għat-TACs ghall-pixxisinna Patagonjan u ghall-granċ ahmar tal-fond, filwaqt li t-TACs eżistenti ghall-fonsa hamra, il-mera tal-Atlantiku u għar-ras korazza pelaġika baqghu fis-sehh. Il-miżuri applikabbli attwallyen għall-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd li ġew adottati mis-SEAFO għandhom jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.
- (31) Fit-12-il Laqqha Annwali tagħha, il-Kummissjoni għas-Sajd fil-Punent tal-Paciċiku u l-Paciċiku Ċentrali (WCPFC) ikkonfermat li hemm miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni fis-seħħ. Dawk il-miżuri għandhom ikomplu jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.
- (32) Fl-2013, fil-Laqqha Annwali tagħhom, il-Partijiet ghall-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni tar-riżorsi tal-Pollakkju fil-Bahar Bering centrali ma mmodifikawx il-miżuri dwar l-opportunitajiet tas-sajd. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.
- (33) Fl-2015, fis-37 Laqqha Annwali tagħha, l-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral (NAFO) adottat ghadd ta' opportunitajiet tas-sajd għall-2016 għal certi stokkijiet fis-Subżoni 1 sa 4 taż-Żona tal-Konvenzjoni tan-NAFO. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implementati fil-liġi tal-Unjoni.
- (34) Certi miżuri internazzjonali li joholqu jew jillimitaw l-opportunitajiet tas-sajd għall-Unjoni jiġu adottati mill-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs) rilevanti fl-ahħar tas-sena u jsiru applikabbli qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, jeħtieg li d-dispozizzjonijiet li jimplimentaw miżuri bħal dawn fil-liġi tal-Unjoni japplikaw b'mod retroattiv. B'mod partikolari, peress li l-istaġġun tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR huwa mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Novembru, u b'hekk certi opportunitajiet jew projbizzjonijiet tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR huma stipulati għal perijodu li jibda mill-1 ta' Diċembru 2015, jixraq li d-dispozizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament japplikaw minn dik id-data. Din l-applikazzjoni retroattiva ma tippreġġidukax il-principju tal-aspettattivi legittimi peress li l-membri tas-CCAMLR ma jithallewx jistadu fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR mingħajr awtorizzazzjoni.
- (35) F'konformità mad-dikjarazzjoni tal-Unjoni indirizzata lir-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela dwar l-għoti ta' opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-UE lil bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tar-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela fiż-żona ekonomika eskluživa 'l barra mill-kosta tal-Guyana Franciża (¹), jeħtieg li jiġu stabiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-isnappers (Lutjanidae) li huma disponibbli għall-Venezwela fl-ilmijiet tal-Unjoni.

(¹) ĠUL 6, 10.1.2012, p. 9.

- (36) Kull sena, sa mill-2011, il-Portugall ddetermina t-TAC għall-istokk ta' merlangu fis-subżoni IX u X tal-ICES u l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1, skont ir-Regolamenti rilevanti li jistabbilixxu l-opportunitajiet annwali tas-sajd. Il-Portugall indika li l-ispeci maqbuda f'din iż-żona hija l-pollakkju u mhux il-merlangu, u l-ICES ikkonferma li l-merlangu huwa tabilhaqq rari fīż-żona kkonċernata. Għalhekk, ma jehtieġx li tigi stabbilita TAC għall-merlangu f'din iż-żona.
- (37) Il-parir xjentifiku tal-STECF jindika li huwa fkonformità mal-principju prekawzjonarju biex jippermetti ġertu kwota ghall-qabdiet incidentali għal raja ondjeta (*Raja undulata*) fis-subżona IX tal-ICES.
- (38) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-ghoti ta' awtorizzazzjoni lil Stat Membru individwali sabiex jibbenefika mis-sistema ta' gestjoni tal-allokazzjonijiet tal-isfor tas-sajd tiegħi skont sistema ta' kilowatt-jiem, għandhom jingħataw setgħat ta' implementazzjoni lill-Kummissjoni. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹).
- (39) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implementazzjoni relatati mal-ghoti ta' jiem addizzjonal fuq il-bahar għall-waqfien permanenti tal-attività tas-sajd u għat-titħiġ tal-kopertura tal-observatur xjentifiku kif ukoll sabiex jiġu stabbiliti l-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u għat-trażmissioni tal-informazzjoni dwar it-trasferiment tal-jiem fuq il-bahar bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru.
- (40) Sabiex tiġi evitata l-interruzzjoni tal-attività tas-sajd u biex jiġi żgurat l-ghajxien tas-sajjeda tal-Unjoni, dan ir-Regolament għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2016, ghajr għad-dispożizzjoni jiet dwar il-limiti tal-isfor tas-sajd, li għandhom jaapplikaw mill-1 ta' Frar 2016, u ghajr certi dispożizzjoni f'reġjuni partikolari, li għandu jkollhom data speċifika ta' applikazzjoni. Għal-raġunijiet ta' urġenza, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh immedjata wara l-pubblikkazzjoni tiegħi.
- (41) L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jintużaw fkonformità shiha mal-liggi applikabbi tal-Unjoni.
- (42) Skont l-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96, meta aktar minn 75 % ta' TAC prekawzjonarja jkunu intużaw qabel il-31 ta' Ottubru tas-sena tal-applikazzjoni tagħha, Stat Membru bi kwota jista' jitlob żieda fit-TAC. Il-Kummissjoni rċeviet talba għal żieda ta' 10 % tat-TAC għall-2015 għal rebekkini u raj fil-Fliegu tal-Lvant (diviżjoni VII tal-ICES). L-informazzjoni bijolologika ta' sostenn, ippreżżentata mat-talba, għet ivverifikata u vvalidata minn esperti fiċ-Čentru Kongunt tar-Ričerka tal-Kummissjoni.
- (43) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 (²) għandu għaldaqstant jiġi emendat kif meħtieġ.
- (44) It-TAC għar-rebekkini u r-raj fil-Fliegu tal-Lvant (diviżjoni VII tal-ICES) previst fir-Regolament (UE) Nru 2015/104, li jaapplika mill-1 ta' Jannar 2015. Id-dispożizzjoni jemm-o minn id-data. Tali applikazzjoni retroattiva hija mingħajr preġudizzju għall-principji taċ-ċertezza legali u l-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi peress li l-opportunitajiet tas-sajd ikkonċernati huma akbar meta mqabbla mal-opportunitajiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 2015/104,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

## TITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

#### Artikolu 1

#### Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd li huma disponibbi fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, fċerti il-mijiet mhux tal-Unjoni għal-ċerti stokkijiet tal-hut u għal-ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut.

2. L-opportunitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafu 1 jinkludu:

- (a) il-limiti tal-qabdiet għall-2016 u, meta speċifikat f'dan ir-Regolament, għall-2017;

(¹) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-principji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzu mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implementazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(²) Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal-ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut, applikabbi fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal-bastimenti tal-Unjoni, fċerti il-mijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (GU L 22, 28.1.2015, p. 1)

- (b) il-limiti tal-isforz tas-sajd ghall-perijodu mill-1 ta' Frar 2016 sal-31 ta' Jannar 2017, għajr meta huma stabbiliti perijodi oħra għal-limiti tal-isforz tas-sajd fl-Artikoli 9, 31 u 32 u fl-Anness IIE;
- (c) l-opportunitajiet tas-sajd ghall-perijodu mill-1 ta' Dicembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016 għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR;
- (d) l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC stipulati fl-Artikolu 28 ghall-perijodi fl-2016 u fl-2017 li huma speċifikati f'dik id-dispożizzjoni.

## *Artikolu 2*

### **Kamp ta' applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu japplika ghall-bastimenti li ġejjin:

- (a) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni;
- (b) bastimenti ta' pajjiżi terzi fl-ilmijiet tal-Unjoni.

Dan ir-Regolament għandu japplika wkoll għas-sajd rikreattiv fejn huwa espressament imsemmi fid-dispożizzjonijiet rilevanti.

## *Artikolu 3*

### **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li jinsabu fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Barra minn dan, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “bastiment ta’ pajjiż terz” tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta’ pajjiż terz u li huwa rregistrat fih.
- (b) “sajd rikreattiv” tfisser attivitajiet tas-sajd mhux kummerċjali li jisfruttaw ir-riżorsi akkwatiċi ħajjin tal-baħar bħala rikreazzjoni, turiżmu jew sport.
- (c) “ilmijiet internazzjonali” tfisser ilmjiet li ma jaqgħu taħt l-ebda sovranità jew ġurisdizzjoni ta’ xi Stat;
- (d) “qabda totali permissibbli” (TAC) tfisser:
  - (i) fl-attivitajiet tas-sajd li huma soġġetti ghall-obbligu ta’ hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-kwantità ta’ hut li tista’ tinqabad minn kull stokk kull sena;
  - (ii) fl-attivitajiet tas-sajd kollha l-ohra, il-kwantità ta’ hut li tista’ tinhatt l-art minn kull stokk kull sena;
- (e) “kwota” tfisser proporzjon mit-TAC allokata lill-Unjoni, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz;
- (f) “valutazzjonijiet analitiċi” tfisser evalwazzjoni kwantitattiva tax-xejriet fi stokk partikolari, abbażi ta’ data dwar il-bijologija u l-isfruttament tal-istokk, li l-analiżi xjentifika tkun indikat li hija data ta’ kwalità biżżejjed biex abbażi tagħha jingħata parir xjentifiku dwar l-għażiex qabdet futuri;
- (g) “daqs tal-malji” tfisser id-daqs tal-malji tax-xbieki tas-sajd kif ġie ddeterminat skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 517/2008 (¹);
- (h) “registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni” tfisser ir-registru stabbilit mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- (i) “ġurnal ta’ abbord dwar is-sajd” tfisser il-ġurnal ta’ abbord imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

(¹) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 517/2008 tal-10 ta’ Ġunju 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 fir-rigward tad-determinazzjoni tad-daqs tal-malja u l-assessjar tal-hxuna tal-ispag tax-xbieki tas-sajd (ĠUL 151, 11.6.2008, p. 5).

## Artikolu 4

## Żoni tas-sajd

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom jaapplikaw id-definizzjonijiet taż-żoni li ġejjin:

- (a) iż-żoni tal-ICES (il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Bahar) huma ż-żoni ġeografici li huma speċifikati fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 218/2009 (¹);
- (b) "Skagerrak" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fil-Punent minn linja miġbuda mill-fanal ta' Hanstholm għall-fanal ta' Lindesnes u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen sal-fanal ta' Tistlarna u minn dan il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Žvediża;
- (c) "Kattegat" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fit-Tramuntana minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen sal-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Svediža u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda minn Hasenore sa Gnibens Spids, minn Korshage sa Spodsbjerg u minn Gilbjerg Hoved sa Kullen;
- (d) "Unità Funzjonali 16 tas-subżona VII tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:
  - 53° 30' N 15° 00' W,
  - 53° 30' N 11° 00' W,
  - 51° 30' N 11° 00' W,
  - 51° 30' N 13° 00' W,
  - 51° 00' N 13° 00' W,
  - 51° 00' N 15° 00' W,
  - 53° 30' N 15° 00' W;
- (e) "Unità Funzjonali 26 tad-diviżjoni IXa tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:
  - 43° 00' N 8° 00' W,
  - 43° 00' N 10° 00' W,
  - 42° 00' N 10° 00' W,
  - 42° 00' N 8° 00' W;
- (f) "Unità Funzjonali 27 tad-diviżjoni IXa tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn lossodromi li jgħaqqu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:
  - 42° 00' N 8° 00' W,
  - 42° 00' N 10° 00' W,
  - 38° 30' N 10° 00' W,
  - 38° 30' N 9° 00' W,
  - 40° 00' N 9° 00' W,
  - 40° 00' N 8° 00' W;
- (g) "Golf ta' Cádiz" tfisser iż-żona ġeografika tad-diviżjoni IXa tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-longitudni 7° 23' 48" W;
- (h) Iż-żoni tas-CECAF (il-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant) huma ż-żoni ġeografici li huma speċifikati fl-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²);
- (i) Iż-żoni tan-NAFO (l-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral) huma ż-żoni ġeografici li huma speċifikati fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 217/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (³);

(¹) Ir-Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-Grigal tal-Atlantiku (GU L 87, 31.3.2009, p. 70).

(²) Ir-Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li mhumiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana (GU L 87, 31.3.2009, p. 1).

(³) Ir-Regolament (KE) Nru 217/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni tal-istatistika tal-qabda u tal-attività mill-Istati Membri li jistadu fil-Majjistral tal-Atlantiku (GU L 87, 31.3.2009, p. 42).

- (j) “Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO (l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni tal-Harsien u l-Amministrazzjoni ta’ Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Ocean Atlantiku<sup>(1)</sup>;
- (k) “Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT (il-Kummissjoni Internazzjonali ghall-Preservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni Internazzjonali ghall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku<sup>(2)</sup>;
- (l) “Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR (il-Kummissjoni Internazzjonali ghall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Hajjin tal-Bahar Antartiku)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-punt (a) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004<sup>(3)</sup>;
- (m) “Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC (il-Konvenzjoni Inter-Amerikana tat-Tonn Tropikali)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni għat-Tiġiha tal-Kummissjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali stabbilita mill-Konvenzjoni tal-1949 bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u r-Repubblika tal-Costa Rica (“il-Konvenzjoni ta’ Antigua”)<sup>(4)</sup>;
- (n) “Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC (il-Kummissjoni għat-Tonn tal-Ocean Indjan)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Ftehim għall-ħolqien tal-Kummissjoni għat-Tonn tal-Ocean Indjan<sup>(5)</sup>;
- (o) “Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO (l-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paciċiku)” hija ż-żona ġeografika ta’ ibħra internazzjonali fin-Nofsinhar ta’ 10° N, fit-Tramuntana taż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR, fil-Lvant taż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SIOFA kif hija ddefinita fil-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Ocean Indjan<sup>(6)</sup>, u fil-Punent taż-żoni tal-ġurisdizzjonijiet tal-attivitajiet tas-sajd tal-Istati tal-Amerika t’Isfel;
- (p) “Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC (il-Kummissjoni għas-Sajd fil-Punent tal-Paciċiku u l-Paciċiku Ċentrali)” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita fil-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Immaniġġjar ta’ Stokkijiet ta’ Hut Migratorju fl-Ocean Paciċiku Ċentrali u tal-Punent<sup>(7)</sup>;
- (q) “ibħra internazzjonali tal-Bahar Bering” hija ż-żona ġeografika tal-ibħra internazzjonali tal-Bahar Bering ‘il barra minn 200 mil nawtiku mil-linji baži li minnhom titkejjel il-wisa’ tal-bahar territorjali tal-Istati kostali tal-Bahar Bering;
- (r) “żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC” hija ż-żona ġeografika li hija ddefinita mil-limiti li ġejjin:
  - il-longitudni 150° W,
  - il-longitudni 130° W,
  - il-latitudni 4° S,
  - il-latitudni 50° S.

## TITOLU II

### OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI

#### KAPITOLU I

##### *Dispożizzjonijiet generali*

#### Artikolu 5

##### **TACs u allokazzjonijiet**

1. It-TACs għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmiċċiċi tal-Unjoni jew fċerti il-miċċiċiċi li mhux tal-Unjoni u l-allocazzjoni ta’ TACs bħal dawn fost l-Istati Membri, u l-kondizzjonijiet marbuta magħhom b'mod funzjonali, meta dan ikun xieraq, huma stipulati fl-Anness I.

<sup>(1)</sup> Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE (GU L 234, 31.8.2002, p. 39).

<sup>(2)</sup> L-Unjoni aderixxiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 86/238/KE (GU L 162, 18.6.1986, p. 33).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 601/2004 tat-22 ta’ Marzu 2004 li jistabbilixxi certi miżuri ta’ kontroll applikabbi għall-attivitajiet tas-sajd fiż-żona koperta mill-Konvenzjoni dwar il-konservazzjoni tar-riżorsi marittimi hajjin tal-Antartiku u jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 394/3/90, (KE) Nru 66/98 u (KE) Nru 1721/1999 (GU L 97, 1.4.2004, p. 16).

<sup>(4)</sup> Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/539/KE (GU L 224, 16.8.2006, p. 22).

<sup>(5)</sup> L-Unjoni aderiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 95/399/KE (GU L 236, 5.10.1995, p. 24).

<sup>(6)</sup> Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE (GU L 268, 9.10.2008, p. 27).

<sup>(7)</sup> L-Unjoni aderiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/75/KE (GU L 32, 4.2.2005, p. 1).

2. Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom ikunu awtorizzati jwettqu qabdiet, fil-limiti tat-TACs stabbiliti fl-Anness I, filmijiet li jaqgħu taht il-ġurisdizzjoni tal-aktivitajiet tas-sajd tal-Gżejjer Faeroe, ta' Greenland, tal-Iżlanda u tan-Norveġja, u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen, skont il-kondizzjoni stipulata fl-Artikolu 15 u fl-Anness III għal dan ir-Regolament u fir-Regolament (KE) Nru 1006/2008 (l') u fid-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tiegħu.

#### Artikolu 6

##### **It-TACs li jridu jiġu stabbiliti mill-Istat Membri**

1. It-TACs għal čerti stokkijiet ta' hut għandhom jiġu stabbiliti mill-Istat Membri kkonċernat. Dawk l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. It-TACs li jridu jiġu stabbiliti minn Stat Membru għandhom:

- (a) ikunu konsistenti mal-prinċipji u mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, b'mod partikolari mal-prinċipju tal-isfruttament sostenibbli tal-istokk; u
- (b) jirriżultaw:

- (i) jekk ikunu disponibbli valutazzjonijiet analitiċi, fl-isfruttament tal-istokk b'mod konsistenti mar-rendiment massimu sostenibbli mill-2016 'il quddiem, bl-ogħla probabbiltà possibbi;
- (ii) jekk ma jkunux disponibbli jew ma jkunux kompluti valutazzjonijiet analitiċi, fl-isfruttament tal-istokk b'mod konsistenti mal-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tal-aktivitajiet tas-sajd.

3. Sal-15 ta' Marzu 2016, kull Stat Membri kkonċernat għandu jippreżenta t-tagħrif li ġej lill-Kummissjoni:

- (a) it-TACs li ġew adottati;
- (b) id-data li nġabret u li ġiet ivvalutata mill-Istat Membri kkonċernat, li fuqha huma bbażati t-TACs li ġew adottati;
- (c) dettalji dwar kif it-TACs li ġew adottati jikkonformaw mal-paragrafu 2.

#### Artikolu 7

##### **Kondizzjonijiet ghall-hatt l-art ta' qabdiet u ta' qabdiet incidentali**

1. Il-qabdiet li mhumiex soggetti għall-obbligu ta' hatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandhom jinżammu abbord jew jinhattu l-art biss jekk dawn:

- (a) ikunu ttieħdu minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membri li jkollu kwota għalihom u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita; jew
- (b) ikunu jikkonsistu minn sehem fi kwota tal-UE li ma tkunx ġiet allokata bil-kwoti fost l-Istati Membri, u dik il-kwota tal-UE ma tkunx ġiet eżawrita.

2. L-istokkijiet ta' specijiet mhux fil-mira flimiti bijologici sikuri msemmija fl-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 huma identifikati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament ghall-finijiet ta' deroga mill-obbligu li jingħaddu l-qabdiet skont il-kwoti rilevanti stipulati f'dak l-Artikolu.

#### Artikolu 8

##### **Limiti tal-isforz tas-sajd**

Għall-perijodi msemmija fl-Artikolu 1(2)(b), għandhom japplikaw il-miżuri li ġejjin dwar l-isforz tas-sajd:

- (a) l-Anness IIA għall-ġestjoni ta' certi stokkijiet tal-bakkaljaw, tal-lingwata u tal-barbun tat-tbajja' fil-Kattegat, fl-Iskagħarrak, f'dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES li mhux koperta bl-Iskagħarrak u bil-Kattegat, fis-subżona IV tal-ICES, u fid-diviżjonijiet VIa, VIIa u VIIId tal-ICES u fl-ilmjiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet IIa u Vb tal-ICES;

(l') Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-aktivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità barra mill-ilmjiet tal-Komunità u l-acċess ta' bastimenti ta' pajiżi terzi għall-ilmjiet tal-Komunità, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2847/93 u (KE) Nru 1627/94 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 3317/94 (GU L 286, 29.10.2008, p. 33).

- (b) l-Anness IIB għall-irkupru tal-merluzz u tal-iskampu fid-diviżjonijiet VIIc u IXa tal-ICES, bl-eċċeazzjoni tal-Golf ta' Cádiz;
- (c) l-Anness IIC għall-ġestjoni tal-istokk tal-lingwata fid-diviżjoni VIIe tal-ICES.

#### Artikolu 9

#### **Limiti tal-qbid u tal-isforz tas-sajd għall-attivitajiet tas-sajd fil-bahar fond**

1. L-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 2347/2002 (<sup>(1)</sup>) li jistabbilixxi r-rekwiżit li wieħed ikollu permess tas-sajd fil-bahar fond, għandu japplika għall-halibatt ta' Greenland. Il-qbid, iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art tal-ħalibatt ta' Greenland għandhom ikunu soġġetti għall-kondizzjonijiet li huma msemmija f'dak l-Artikolu.

2. Dan il-paragrafu għandu japplika biss għal vjaġġi tas-sajd li fihom inqabdu iż-żejjed minn 100 kg ta' speċijiet tal-bahar fond, hliex għall-argentina silus.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li għall-2016 il-livelli tal-isforz tas-sajd, imkejla f'kilowatt-jiem mhux preżenti fil-port, minn bastimenti li jkollhom permessi tas-sajd fil-bahar fond msemmija fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 2347/2002, ma jaqbżux il-65 % tal-medja tal-isforz annwali tas-sajd tal-bastimenti tal-Istat Membru kkonċernat fl-2003 fi vjaġġi meta kienu nghataw il-permessi tas-sajd fil-bahar fond jew meta nqabdu speċijiet tal-bahar fond, kif imniżżeel fl-Annessi I u II għal dak ir-Regolament.

#### Artikolu 10

#### **Miżuri għas-sajd tal-ispnott**

1. Għandu jkun ipprojbit li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jistadu għall-ispnott fid-diviżjonijiet VIIb, VIIc, VIIj u VIIk tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tad-diviżjonijiet VIIa u VIIg tal-ICES li huma iż-żejjed minn 12-il mil nawtiku mil-linjal baži li jaqgħu taht is-sovranità tar-Renju Unit. Għandu jkun ipprojbit li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jżommu abbord, jirrilokaw, jittrażbordaw jew ihottu l-art l-ispnott li jinqabad f'dik iż-żona.

2. Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 2016, għandu jkun ipprojbit li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jistadu għall-ispnott u li jżommu abbord, jirrilokaw, jittrażbordaw jew ihottu l-art l-ispnott li jinqabad fiż-żoni li ġejjin:

(a) fid-diviżjonijiet IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf u VIIh;

(b) l-ilmijiet sa 12-il nawtiku mil-linjal baži taħt is-sovranità tar-Renju Unit fid-diviżjonijiet tal-ICES VIIa u VIIg.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, il-miżuri li ġejjin għandhom japplikaw fiż-żoni msemmija f'dak is-subparagrafu:

(a) bastiment tas-sajd tal-Unjonili juža x-xbieki tat-tkarkir demersali u t-tartaruni demersali (<sup>(2)</sup>) jista' jżommu abbord qabdet ta' spnott li ma jaqbżux 1 % tal-piż tal-qabdet totali tal-organiżmi tal-bahar abbord;

(b) F-Jannar 2016 u mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2016, bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jużaw snanar u lenzi u għeżula fissi (<sup>(3)</sup>) jistgħu jistadu għall-ispnott, u li jżommu abbord, jirrilokaw, jittrażbordaw jew ihottu l-art l-ispnott li jinqabad f'dik iż-żona, mhux aktar minn 1 300 kilogramma għal kull bastiment għal-xahar.

3. Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2016, għandu jkun ipprojbit għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jużaw is-snanar, il-lenzi u l-għeżula fissi biex jistadu għall-ispnott fi kwantitajiet li jaqbżu l-1 300 kilogramma għal kull bastiment għal-xahar u għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu b'irkaptu iehor għall-ispnott fi kwantitajiet li jaqbżu l-1 000 kilogramma għal kull bastiment għal-xahar fiż-żoni li ġejjin:

(a) id-diviżjonijiet IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf u VIIh tal-ICES;

(<sup>(1)</sup>) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2347/2002 tas-16 ta' Diċembru 2002 li jistabbilixxi ħtiġiġiet speċifici ta' aċċess u kundizzjonijiet relativa għas-sajd ta' hażniet tal-bahar fond (GU L 351, 28.12.2002, p. 6).

(<sup>(2)</sup>) It-tipi kollha ta' xbieki tat-tkarkir demersali inkluži t-tartaruni Daniżi/Skoċċiżi u inkluži l-OTB, l-OTT, il-PTB, it-TBB, l-SSC, l-SDN, l-SPR, l-SV, l-SB, l-SX, it-TBN, it-TBS u t-TB.

(<sup>(3)</sup>) Is-sajd kollu bil-konċiżjiet jew bil-bastun u x-xlief jew bil-qasba u x-xlief, inkluži LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX u LLS, l-għeżula fissi u n-nases kollha, inkluži GTR, GNS, FYK, FPN u FIX.

- (b) l-ilmiġiet sa 12-il mil nawtiku mil-linja baži li jaqgħu taħt is-sovranità tar-Renju Unit fid-diviżjonijiet VIIa u VIIg tal-ICES.

Matul dak il-perijodu, għandu jkun ipprojbit ukoll ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jżommu abbord, jirrilokaw, jittrażbordaw jew ihottu l-art kwantitajiet ta' spnott li jinqabab f'dik iż-żona li jeċċedu l-kwantitajiet stabbiliti fl-ewwel subparagrafu.

4. Il-limiti ta' qbid stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3 ma għandhomx ikunu trasferibbli minn xahar ghall-iehor jew minn bastimenti ghall-iehor. L-Istati Membri għandhom jirrappurtaw lill-Kummissjoni dwar il-qabdet ta' spnott skont it-tip ta' rkaptu mhux aktar tard minn 20 jum wara t-tmien ta' kull xahar.

Għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jużaw iktar minn ir-kaptu wieħed fxaħar kalendarju wieħed, għandu japplika l-limitu l-iktar baxx tal-qabda stipulat fil-paragrafu 3 għal kwalunkwe rkaptu.

5. Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ĝunju 2016 fis-sajd rikreattiv li jsir fid-diviżjonijiet IVb, IVc, VIIa u minn VIId saVIIh tal-ICES, għandu jkun permess biss is-sajd qbid-u-rilaxx ghall-ispnott, inkluż mix-xatt. Matul dan il-perijodu, għandu jkun ipprojbit li l-ispnott li jinqabab f'dik iż-żona jinżamm abbord, jiġi rrilokat, jiġi ttrażbordat jew jinhatt l-art.

6 Fis-sajd rikreattiv, inkluż mill-kosta, ma jistax jinżamm iż-żejjed minn eżemplar wieħed ta' spnott għal kull sajjied kuljum waqt il-perijodi li ġejjin u fiż-żoni li ġejjin:

- (a) Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2016 fid-diviżjonijiet IVb, IVc, VIIa u minn VIId saVIIh tal-ICES;
- (b) Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 fid-diviżjonijiet VIIj u VIIk tal-ICES.

## Artikolu 11

### **Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjonijiet tal-opportunitajiet tas-sajd**

1. L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stipulat f'dan ir-Regolament hija mingħajr preġudizzju għal:

- (a) skambji magħmula skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- (b) tnaqqis u riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
- (c) riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008;
- (d) hatt l-art addizzjonali li huwa permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u l-Artikolu 15(9) tar-Regolament 1380/2013;
- (e) kwantitajiet miżumma skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u l-Artikolu 15(9) tar-Regolament 1380/2013;
- (f) tnaqqis magħmul skont l-Artikoli 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
- (g) trasferimenti u skambji ta' kwoti skont l-Artikolu 21 ta' dan ir-Regolament;
- (h) allokazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament.

2. L-istokkijiet li huma soġġetti għal TACs prekawzjonarji jew analitiki huma identifikati fl-Anness I għal dan ir-Regolament ghall-finijiet tal-ġestjoni minn sena għal sena ta' TACs u ta' kwoti li huma previsti fir-Regolament (KE) Nru 847/96.

3. Ghajr meta speċifikat mod iehor fl-Anness I għal dan ir-Regolament, għandu japplika l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ghall-istokkijiet li huma soġġetti għal TAC prekawzjonarja, u l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għandhom japplikaw għall-istokkijiet li huma soġġetti għal TAC analitika.

4. L-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandhomx japplikaw meta Stat Membru juža l-flessibbiltà minn sena għal sena li hija prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

### Artikolu 12

#### **Staġuni magħluqin għas-sajd**

1. Għandu jkun ipprojbit li jsir sajd għal kwalunkwe speċi minn dawn li ġejjin fil-Porcupine Bank jew li tinżamm abbord kwalunkwe speċi minnhom f'din iż-żona matul il-perijodu mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Mejju 2016: il-bakkaljaw, il-megrim, il-petrika, il-merluzz tal-linja sewda, il-merlangu, il-merluzz, l-skampu, il-barbun tat-tbajja', il-pollakkju, il-pollakkju iswed, ir-rebekkini u r-raj, il-lingwata komuni, it-tusk, il-linarda, il-lipp u l-mazzola griža.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, il-Porcupine Bank għandu jinkludi ż-żona ġeografika kkonfinata mil-linji rombu li jgħaqqu flimkien b'mod sekwenzjali l-pożizzjonijiet li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longitudo
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

B'deroga mill-ewwel sottoparagrafu, it-transitu mill-Porcupine Bank, filwaqt li jingārru abbord l-ispecijiet imsemmija fdak il-paragrafu, għandu jkun permess f'konformità mal-Artikolu 50(3), (4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

2. Is-sajd kummerċjali għaċ-ċiċċirell bi xbieki tat-tkarkir demersali, bit-tartaruni jew b'irkaptu simili tal-irmonk b'daqqs tal-malji ta' inqas minn 16-il mm, għandu jkun projbit fid-diviżjonijiet Ila u IIIa tal-ICES u fis-subżona IV tal-ICES mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2016 u mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Diċembru 2016.

Il-projbizzjoni li hija stipulata fl-ewwel sottoparagrafu għandha tapplika wkoll għal bastimenti ta' pajiżi terzi li huma awtorizzati jistadu għaċ-ċiċċirell fl-il-mijiet tal-Unjoni tas-subżona IV tal-ICES.

### Artikolu 13

#### **Projbizzjonijiet**

1. Għandu jkun pprojbit ghall-bastiment tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għal, iżommu abbord, jittrasbordaw jew iħottu l-art l-ispecijiet li ġejjin:

- (a) ir-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet Ila, IIIa u VIId tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES;
- (b) il-kelb il-bahar abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-il-mijiet kollha;

- (c) il-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I u XIV tal-ICES;
- (d) il-mazzola Portugiża (*Centroscymnus coelolepis*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I u XIV tal-ICES;
- (e) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) fl-iljmijiet kollha;
- (f) il-murruna sewda (*Dalatias licha*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I u XIV tal-ICES;
- (g) il-mazzola munqar l-ħasfur (*Deania calcea*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I u XIV tal-ICES;
- (h) ir-rebekkin skur (*Diptrus batis*) kumpless (*Dipturus cf. flossada* u *Dipturus cf. intermedia*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-sottożoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (i) il-mazzola tal-fanal maġġuri (*Etmopterus princeps*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I u XIV tal-ICES;
- (j) il-mazzola tal-fanal minuri (*Etmopterus pusillus*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES, kif ukoll fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV tal-ICES;
- (k) il-kelb il-bahar (*Galeorhinus galeus*) meta jinqabad bil-konzijiet fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Ila tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES u fl-iljmijiet tal-Unjoni u fl-iljmijiet internazzjonali tas-sottożoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV tal-ICES;
- (l) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-iljmijiet kollha;
- (m) ir-raja manta tal-iskoll (*Manta alfredi*) fl-iljmijiet kollha;
- (n) ir-raja manta ġiganta (*Manta birostris*) fl-iljmijiet kollha;
- (o) l-ispecijiet li ġejjin ta' raj tal-qrun fl-iljmijiet kollha:
  - (i) il-baqra (*Mobula mobular*);
  - (ii) ir-raja tal-qrun minuri tal-Guinea (*Mobula rochebrunei*);
  - (iii) il-mobula denbha xewka (*Mobula japanica*);
  - (iv) il-mobula denbha lixx (*Mobula thurstoni*);
  - (v) il-mobula qrunha twal (*Mobula eregoodootenkee*);
  - (vi) ir-raja tal-qrun ta' Munk (*Mobula munkiana*);
  - (vii) ir-raja tal-qrun taċ-Ċifri (*Mobula tarapacana*);
  - (viii) ir-raja tal-qrun tal-ġewnaħ qasir (*Mobula kuhlii*);
  - (ix) ir-raja tal-qrun minuri (*Mobula hypostoma*);
- (p) l-ispecijiet li ġejjin ta' pixxisega (*Pristidae*) fl-iljmijiet kollha:
  - (i) il-pixxisega rqiqa (*Anoxypristes cuspidata*);
  - (ii) il-pixxisega nana (*Pristis clavata*);
  - (iii) il-pixxiserrieq (*Pristis pectinata*);
  - (iv) il-pixxisega businna (*Pristis pristis*);
  - (v) il-pixxisega ġadra (*Pristis zijsron*);
- (q) ir-raja tal-fosos (*Raja clavata*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIIa tal-ICES;

- (r) ir-raja tan-Norveġja (Raja (Dipturus) nidarosiensis) fl-iljmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet VIa, VIb, VIIa, VIIb, VIIc, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh u VIIk tal-ICES;
- (s) ir-raja ondjeta (Raja undulata) fl-iljmijiet tal-Unjoni tas-sottożoni VI u X tal-ICES;
- (t) il-hamiema (Raja alba) fl-iljmijiet tal-Unjoni tas-sottożoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (u) il-guitarfishes (Rhinobatidae) fl-iljmijiet tal-Unjoni tas-sottożoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES;
- (v) l-ixkatlu komuni (Squatina squatina) fl-iljmijiet tal-Unjoni.

2. Meta l-ispecijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom īxsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih.

#### *Artikolu 14*

#### **Trasmissjoni tad-data**

Meta, skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, l-Istati Membri jippreżentaw data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-kwantitajiet tal-istokkijiet maqbuda, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet li ġew stipulati fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

#### *KAPITOLU II*

#### ***Allokazzjonijiet addizzjonali għall-bastimenti li jkunu qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħ***

#### *Artikolu 15*

#### **Allokazzjonijiet addizzjonali**

1. Għal certi stokkijiet, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tieghu li jkunu qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħ. Dawk l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. L-allocazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex taqbeż il-limitu ġenerali stabbilit fl-Anness I bħala persentaġġ tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru.

#### *Artikolu 16*

#### **Kondizzjonijiet għall-allocazzjonijiet addizzjonali**

1. L-allocazzjoni addizzjonali msemmija fl-Artikolu 15 għandha tkun konformi mal-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) L-Istati Membri għandhom jiżguraw dokumentazzjoni dettaljata u preciża ta' kull vjaġġ tas-sajd u kapacità u mezzi adegwati, bhal osservaturi, televiżjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV) u oħrajn. Meta jagħmlu dan, l-Istati Membri għandhom jirrispettaw il-prinċipju tal-effiċjenza u l-proporzjonalità;
- (b) l-allocazzjoni addizzjonali mogħtija lil bastiment individwali li jippartecipa fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħ ma għandhiex taqbeż l-ebda wħadha mil-limiti li ġejjin:
  - (i) 75 % tal-iskartar tal-istokk, kif stmat mill-Istat Membru rilevanti, prodott mit-tip ta' bastiment li għaliex jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-allocazzjoni addizzjonali;
  - (ii) 30 % tal-allocazzjoni individwali tal-bastiment qabel ma beda jippartecipa fil-provi;

- (c) il-qabdiet kollha mill-bastiment tal-istokk soġġetti ghall-allokazzjoni addizzjonali, inkluż il-ħut li jkun iżgħar mid-daqs minimu ta' ħatt l-art kif iddefinit fl-Anness XII tar-Regolament tal-Ķunsill (KE) Nru 850/98<sup>(l)</sup>, għandhom jingħaddu u jitnaqqsu mill-allokazzjoni individwali tal-bastiment, kif tirriżulta minn kull allokazzjoni addizzjonali mogħtija skont l-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament;
- (d) ladarba li l-bastiment ikun uža l-allokazzjoni individwali għal kwalunkwe stokk soġġett għall-allokazzjoni addizzjonali, dak il-bastiment irid iwaqqaf l-attivitajiet kollha tas-sajd fiż-żona tat-TAC rilevant;
- (e) fir-rigward tal-istokkijiet li għalihom jista' jintuża dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu jippermettu trasferimenti tal-allokazzjoni individwali jew ta' kwalunkwe parti minnha minn bastimenti li ma jkun qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħi għal bastimenti li jkunu qed jippartecipaw f'dawk il-provi sakemm ikun jista' jintwera li l-iskartar minn bastimenti mhux partecipanti ma jiżdiedx.

2. Minkejja l-paragrafu 1(b)(i), Stat Membru, b'mod eċċeżzjonali, jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lil bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu ta' aktar minn 75 % tal-istima tal-iskartar tal-istokk prodott mit-tip ta' bastiment li għaliex jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-allokazzjoni addizzjonali, sakemm:

- (a) ir-rata tal-iskartar tal-istokk, kif stmata għat-tip ta' bastiment rilevant, tkun ta' inqas minn 10 %;
- (b) l-inklużjoni ta' dak it-tip ta' bastiment tkun importanti biex jiġi evalwat il-potenzjal tal-mezzi ta' monitoraġġ użati f'konformità mal-paragrafu 1(a);
- (c) ma jinqabiżx limitu totali ta' 75 % tal-istima tal-iskartar tal-istokk prodott mill-bastimenti kollha li jkunu qed jippartecipaw fil-provi.

3. Qabel ma jagħti l-allokazzjoni addizzjonali msemmija fl-Artikolu 15, Stat Membru għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

- (a) il-lista tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħi;
- (b) l-ispecifikazzjonijiet tat-tagħmir ghall-monitoraġġ elettroniku mill-bogħod installat abbord dawk il-bastimenti;
- (c) il-kapaċită, it-tip u l-ispecifikazzjoni tal-irkapti użati minn dawk il-bastimenti;
- (d) l-istimi tal-hut skartat għal kull tip ta' bastiment li jkun qed jippartecipa fil-provi;
- (e) l-ammont ta' qabdiet tal-istokk soġġett għat-TAC rilevant li l-bastimenti li jkunu qed jippartecipaw fil-provi kellhom fl-2015.

## *Artikolu 17*

### **Proċessar ta' data personali**

Sal-punt li r-registrazzjonijiet miksuba skont l-Artikolu 16(1)(a) ta' dan ir-Regolament jinvolvu l-ipproċessar ta' data personali skont it-tifsira tad-Direttiva 95/46/KE, dik id-Direttiva għandha tapplika ghall-ipproċessar ta' data bħal din.

## *Artikolu 18*

### **Irtirar ta' allokazzjoni addizzjonali**

Fejn Stat Membru jinnota li bastiment li jkun qed jippartecipa fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati b'mod shiħi jonqos milli jikkonforma mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 16, huwa għandu jirtira minnufiħ l-allokazzjoni addizzjonali mogħtija lil dak il-bastiment u jeskludih milli jippartecipa f'dawk il-provi għall-bqja tal-2016.

<sup>(l)</sup> Regolament tal-Ķunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri teknici għall-protezzjoni ta' żgħarr ta' organiżmi tal-baħar (GU L 125, 27.4.1998, p. 1).

**Artikolu 19****Analiżi xjentifika tal-valutazzjonijiet tal-iskartar**

Il-Kummissjoni tista' titlob lil kwalunkwe Stat Membru li jagħmel użu minn dan il-Kapitolu biex jippreżenta l-valutazzjoni tiegħu tal-hut skart prodott għal kull tip ta' bastiment lil korp xjentifiku konsultattiv ghall-analiżi, sabiex tiġi mmonitorjata l-implementazzjoni tar-rekwizit stabbilit fl-Artikolu 16(1)(b)(i). Fin-nuqqas ta' valutazzjoni li tikkonferma t-tali ġu skartat, l-Istat Membru kkonċernat għandu jieħu kull miżura xierqa biex jiżgura l-konformità ma' dak ir-rekwizit u għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan.

**KAPITOLU III****Awtorizzazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi****Artikolu 20****Awtorizzazzjonijiet tas-sajd**

1. L-ghadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet ta' pajjiż terz huwa stipulat fl-Anness III.

2. Meta Stat Membru jittrasferixxi kwota lil Stat Membru iehor ("tpartit") fiż-żoni tas-sajd li huma stipulati fl-Anness III ta' dan ir-Regolament, abbaži tal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013, it-trasferiment għandu jinkludi trasferiment xieraq tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd u għandu jiġi nnotifikat lill-Kummissjoni. Madankollu, kif stipulat fl-Anness III ta' dan ir-Regolament, l-ghadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għal kull żona tas-sajd ma' għandux jinqabeż.

**KAPITOLU IV****Opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet ta' organizzazzjonijiet regionali tal-ġestjoni tas-sajd****Artikolu 21****Trasferimenti u l-iskambji ta' kwoti**

1. Meta, skont ir-regoli ta' organizzazzjoni regionali tal-ġestjoni tas-sajd ("RFMO"), ikunu permessi trasferimenti jew skambji ta' kwoti bejn il-Partijiet Kontraenti ghall-RFMO, Stat Membru ("l-Istat Membru kkonċernat") jista' jiddiskuti ma' Parti Kontraenti ghall-RFMO u, kif jixraq, jistabbilixxi deskrizzjoni possibbi tat-trasferiment jew tal-iskambju ta' kwoti maħsub.

2. Malli l-Kummissjoni tiġi nnotifikata mill-Istat Membru kkonċernat, il-Kummissjoni tista' tapprova d-deskrizzjoni tat-trasferiment jew tal-iskambju ta' kwoti maħsub li l-Istat Membru jkun iddiskuta mal-Parti Kontraenti rilevanti ghall-RFMO. Hekk kif isir dan, il-Kummissjoni għandha tiskambja, mingħajr dewmien zejjed, il-kunsens li tintrabat bit-tali trasferiment jew skambju ta' kwoti mal-Parti Kontraenti rilevanti ghall-RFMO. Imbagħad, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lis-segretarjat tal-RFMO bit-trasferiment jew bl-iskambju ta' kwoti miftiehem fkonformità mar-regoli ta' dik l-organizzazzjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri bit-trasferiment jew bl-iskambju ta' kwoti miftiehem.

4. L-opportunitajiet tas-sajd li jaslu mingħand il-Parti Kontraenti rilevanti ghall-RFMO jew li jiġu ttrasferiti lilhom skont it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti għandhom jitqiesu bhala kwoti li ġew allokati lill-Istat Membru kkonċernat jew imnaqqsa mill-allokazzjonijiet tiegħu, mill-waqt li jkollu effett it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti, fkonformità mat-termini tal-ftehim li jintla haq mal-Parti Kontraenti rilevanti ghall-RFMO jew fkonformità mar-regoli tal-RFMO rilevanti, kif xieraq. Din l-allokazzjoni ma għandhiex tbiddel l-iskeda eżistenti ta' distribuzzjoni ghall-fini tal-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri fkonformità mal-principju ta' stabbiltà relativa tal-attivitàajiet tas-sajd.

## Taqsim 1

**Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT***Artikolu 22***Limitazzjonijiet fuq il-kapaċità tas-sajd, it-trobbija u t-tismin tat-tonn**

1. L-ghadd ta' dghajjes tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa tal-Unjoni, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn it-8 kg/75 cm u t-30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 1 tal-Anness IV.
2. L-ghadd ta' bastimenti tas-sajd artiġjanali kostali tal-Unjoni, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn it-8 kg/75 cm u t-30 kg/115-il cm fil-Mediterran, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness IV.
3. L-ghadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għat-tonn fil-Baħar Adriyatiku ghall-finijiet ta' trobbija, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn it-8 kg/75 cm u t-30 kg/115-il cm, għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 3 tal-Anness IV.
4. L-ghadd u l-kapaċità totali f'tunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd, li huma awtorizzati għas-sajd, għaż-żamma abbord, għat-tražbord, għat-trasport jew ghall-hatt l-art tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 4 tal-Anness IV.
5. L-ghadd ta' nases involuti fis-sajd tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 5 tal-Anness IV.
6. Il-kapaċità tat-trobbija u l-kapaċità tat-tismin tat-tonn u l-kontribut massimu tat-tonn maqbud fis-selvaġġ, li huma alllokati lill-farms fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 6 tal-Anness IV.

*Artikolu 23***Sajd rikreattiv**

Fejn adatt, l-Istati Membri għandhom jallokaw kwota spċifika għas-sajd rikreattiv mill-kwoti tagħhom alllokati fl-Anness ID.

*Artikolu 24***Klieb il-baħar**

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-tražbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-pixxivolpi ghajnu kbira (*Alopias superciliatus*) fi kwalunkwe attivitā tas-sajd.
2. Għandu jkun ipprojbit is-sajd dirett għall-spécijiet ta' pixxivolpi tal-ġeneru *Alopias*.
3. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-tražbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-kurazzi komuni tal-familja *Sphyrnidae* (ghajr is-Sphyrna tiburo) flimkien mal-attivitajiet tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT.
4. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-tražbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċċeaniċi (*Carcharhinus longimanus*) maqbuda fi kwalunkwe attivitā tas-sajd.
5. Għandha tkun ipprojbita ż-żamma abbord ta' tawrijiet seta (*Carcharhinus falciformis*) maqbuda fi kwalunkwe attivitā tas-sajd.

## Taqsimha 2

**Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR**

## Artikolu 25

**Projbizzjonijiet u limitazzjonijiet tal-qbid**

1. Is-sajd dirett ghall-ispecijiet li huma stipulati fil-Parti A tal-Anness V, għandu jkun ipprojbit fiż-żoni u matul il-perjodi stabbiliti hemmhekk.
2. Ghall-attivitajiet esploratorji tas-sajd, it-TACs u l-limiti tal-qabdeti aċċessorji li huma stipulati fil-Parti B tal-Anness V, għandhom jaapplikaw fis-sottożoni msemmija hemmhekk.

## Artikolu 26

**Sajd esploratorju**

1. Huma biss dawk l-Istati Membri li huma membri tas-CCAMLR, li jistgħu jipparteċipaw fl-attivitajiet esploratorji tas-sajd bil-konzijiet għall-ispecijiet *Dissostichus* fis-sottożoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a 'l barra miż-żoni ta' ġuriżdizzjoni nazzjonali. Jekk tali Stat Membru jkun bihsiebu li jipparteċipa f'sajd bħal dan, huwa għandu jinnotifika lis-Segretarjat tas-CCAMLR f'konformità mal-Artikoli 7 u 7a tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 u fi kwalunkwe każ mhux iktar tard mill-1 ta' Ĝunju 2016.
2. Fir-rigward tas-sottożoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll tad-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a, it-TACs u l-limiti tal-qabdeti aċċessorji għal kull subżona u għal kull diviżjoni, u d-distribuzzjoni tagħhom fost l-Unitajiet ta' Ricerka fuq Skala Żgħira (SSRUs) fi hdan kull waħda minnhom, għandhom ikunu kif stipulat fil-Parti B tal-Anness V. Għandu jieqaf is-sajd f'kull SSRU meta l-qabda rrappurtata tilhaq it-TAC specifikata u dik l-SSRU għandha tingħalaq għas-sajd għall-bqja tal-istaġun.
3. Is-sajd għandu jseħħ fuq medda ġeografika u batimetrika kemm jista' jkun kbira, sabiex jinkiseb it-taghrif mehtieg biex jiġi ddeterminat il-potenzjal tas-sajd u biex tiġi evitata konċentrazzjoni żejda tal-qbid u tal-isforz tas-sajd. Madankollu, is-sajd fis-sottożoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-diviżjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a għandu jkun ipprojbit ffond ta' inqas minn 550 m.

## Artikolu 27

**Sajd ghall-krill matul l-istaġun tas-sajd 2016/2017**

1. Jekk Stat Membru jkollu l-intenzjoni li jistad ghall-krill (*Euphausia superba*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR waqt il-perjodu tas-sajd 2016/2017, huwa għandu jinnotifika lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2016, bl-użu tal-format stabbilit fil-Parti C tal-Anness V għal dan ir-Regolament bl-intenzjoni tiegħu li jistad ghall-krill. Abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tippreżenta n-notifikasi lis-Segretarjat tas-CCAMLR sa mhux aktar tard mit-30 ta' Mejju 2016.
  2. In-notifikasi msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tinkludi t-taghrif previst fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 għal kull bastiment li jrid jiġi awtorizzat mill-Istat Membru biex jipparteċipa fis-sajd ghall-krill.
  3. Stat Membru li jkun bihsiebu jistad ghall-krill fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandu jinnotifika l-intenzjoni tiegħu li jagħmel dan għall-bastimenti awtorizzati biss li fil-waqt tan-notifikasi jkunu qeqhdin itajru l-bandiera tagħhom jew dawk li jkunu qeqhdin itajru l-bandiera ta' membru iehor tas-CCAMLR u li fiż-żmien meta jsir is-sajd, huma mistennija li jkunu qeqhdin itajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru.
  4. L-Istati Membri għandhom ikunu intitolati li jawtorizzaw il-partecipazzjoni f'attività tas-sajd ghall-krill minn bastimenti hliet dawk innotifikati lis-Segretarjat tas-CCAMLR f'konformità mal-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, jekk bastiment awtorizzat ma jkunx jista' jipparteċipa minhabba raġunijiet operazzjonali leġġittimi jew minhabba *force majeure*. Fċirkostanzi bħal dawn, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinfurmaw minnufihi lis-Segretarjat tas-CCAMLR u lill-Kummissjoni, u jipprovd:
- (a) id-dettalji kollha tal-bastiment(i) maħsub(a) għas-sostituzzjoni, inkluz it-taghrif previst fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004;

(b) rendikont komprensiv tar-raġunijiet li jiġgustifikaw is-sostituzzjoni u kwalunkwe evidenza jew referenzi rilevanti ta' sostenn.

5. L-Istati Membri ma għandhomx jawtorizzaw bastiment li jkun imniżżeł fi kwalunkwe waħda mil-Listi ta' Bastimenti involuti fsajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (sajd IUU) tas-CCAMLR biex jippartecipa fis-sajd ghall-krill.

### Taqsimma 3

## Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

### Artikolu 28

#### **Limitazzjoni tal-kapaċità tas-sajd ta' bastimenti li jistadu fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC**

1. L-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC u l-kapaċità korrispondenti ftunnellagħ gross għandhom ikunu kif stipulat fil-punt 1 tal-Anness VI.

2. L-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu għall-pixxispad (*Xiphias gladius*) u għall-alonga (*Thunnus alalunga*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC u l-kapaċità korrispondenti ftunnellagħ gross għandhom ikunu kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness VI.

3. L-Istati Membri jistgħu jallokaw mill-ġdid il-bastimenti li jkunu assenjati għal waħda miż-żewġ attivitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 lill-attività tas-sajd l-oħra, diment li jkunu jistgħu juru lill-Kummissjoni li din il-bidla ma twassalx għal zieda fl-isforz tas-sajd fuq l-istokkijiet tal-ħut involuti.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jkun hemm trasferiment propost ta' kapaċità lill-flotta tagħhom, il-bastimenti li għandhom jiġu ttrasferiti jkunu fuq ir-Registru ta' Bastimenti tal-IOTC jew fuq ir-registru ta' bastimenti ta' organizzazzjonijiet reġjonali oħra għas-sajd tat-tonn. Barra minn hekk, ma jista' jiġi ttrasferit l-ebda bastiment li jkun jinsab fuq il-lista ta' bastimenti involuti fsajd IUU (bastimenti IUU) ta' kwalunkwe RFMO.

5. L-Istati Membri ma jistgħux iżidu l-kapaċità tas-sajd tagħhom 'il hinn mil-livelli limitu msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ġħajr fil-limiti stipulati fil-pjanijiet ta' žvilupp li jkunu gew ippreżentati lill-IOTC.

### Artikolu 29

#### **Irkaptu tal-mitlaq tal-aggregazzjoni tal-ħut (FADs)**

Bastiment tas-sajd bit-tartaruni tal-borża (purse seine) ma għandux juža iż-żejjed minn 550 irkaptu attiv tal-mitlaq tal-aggregazzjoni tal-ħut (FADs) fl-istess waqt.

### Artikolu 30

#### **Klieb il-bahar**

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-pixxivolpi tal-ispecċijiet kollha tal-familja *Alopiidae* fi kwalunkwe attività tas-sajd.

2. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-klieb il-bahar tal-qarnuna bajda oċeanici (*Carcharhinus longimanus*) fi kwalunkwe attività tas-sajd, ghajr għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 24 metru li jkunu involuti biss f'operazzjonijiet tas-sajd fiż-Żona Ekonomika Esklużiva (ŻEE) tal-Istat Membru li jkunu qegħdin itajru l-bandiera tiegħu, u dment li l-qbid tagħhom ikun destinat biss għall-konsum lokali.

3. Meta l-ispecċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 u 2 jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih.

## TaqSIMA 4

**Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO**

## Artikolu 31

**Sajd ta' hut pelaġiku**

1. L-Istati Membri li b'mod attiv eżerċitaw attivitajiet tas-sajd ghall-hut pelaġiku fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2007, fl-2008 jew fl-2009, għandhom jillimitaw il-livell totali ta' tunnellaġġ gross tal-bastimenti li jkunu qegħdin itajru l-bandiera tagħhom u li jkunu qegħdin jistadu għall-istokkijiet pelaġiči fl-2016 għal-livell totali tal-Unjoni ta' tunnellaġġ gross ta' 78 600 f'dik iż-żona.

2. Huma biss l-Istati Membri li b'mod attiv eżerċitaw attivitajiet tas-sajd ghall-hut pelaġiku fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2007, fl-2008 jew fl-2009 li jistgħu jistadu għal stokkijiet pelaġiči f'dik iż-żona fkonformità mat-TACs stipulati fl-Anness II.

3. L-opportunitajiet tas-sajd li huma stipulati fl-Anness II jistgħu jintużaw biss dment li l-Istati Membri jibagħtu lill-Kummissjoni l-lista ta' bastimenti li stādu b'mod attiv jew kienu involuti fit-trażbord fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO, ir-registri mis-sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS), ir-rapporti ta' kull xahar dwar il-qbid u, meta dawn ikunu disponibbli, id-dokumenti dwar id-dhul fil-port mhux iktar tard mill-hames jum tax-xahar ta' wara, sabiex il-Kummissjoni tikkomunika din l-informazzjoni lis-Segretarjat tal-SPRFMO.

## Artikolu 32

**Sajd tal-qiegh**

1. Fl-2016, l-Istati Membri għandhom jillimitaw il-qabda jew l-isforz tas-sajd tal-hut tal-qiegh tagħhom fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO għal dawk il-partijiet taż-Żona tal-Konvenzjoni li fihom seħħi is-sajd tal-hut tal-qiegh mill-1 ta' Jannar 2002 sal-31 ta' Dicembru 2006 u għal livell li ma jaqbizx il-livelli medji annwali ta' parametri tal-qabdet jew tal-isforz tas-sajd f'dak il-perijodu. Huma jistgħu jistadu iktar mir-rekord irreggistrat ta' sajd biss jekk l-SPRFMO tapprova l-pjan tagħhom li jistadu iktar mir-rekord irreggistrat ta' sajd.

2. L-Istati Membri li ma rregistrawx qabda jew sforz tas-sajd tal-hut tal-qiegh fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO matul il-perijodu mill-1 ta' Jannar 2002 sal-31 ta' Dicembru 2006 ma għandhomx jistadu, dment li l-SPRFMO ma japprovax il-pjan tagħhom li jistadu mingħajr rekord irreggistrat.

## TaqSIMA 5

**Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC**

## Artikolu 33

**Sajd bit-tartarun tal-borża**

1. Is-sajd minn bastimenti bit-tartarun tal-borża għat-tonna safra (*Thunnus albacares*), għat-tonna obeža (*Thunnus obesus*) u għall-palamita (*Katsuwonus pelamis*) għandu jkun ipproġbit:

(a) mid-29 ta' Lulju sat-28 ta' Settembru 2016 jew mit-18 ta' Novembru 2016 sat-18 ta' Jannar 2017 fiż-żona ddefinita mil-limiti li ġejjin:

- ix-xtut tal-Kontinent Amerikan li jmissu mal-Paciċiku,
- il-longitudni  $150^{\circ}$  W,
- il-latitudni  $40^{\circ}$  N,
- il-latitudni  $40^{\circ}$  S;

(b) mid-29 ta' Settembru sad-29 ta' Ottubru 2016 fiż-żona ddefinita mil-limiti li ġejjin:

- il-longitudni  $96^{\circ}$  W,
- il-longitudni  $110^{\circ}$  W,

- il-latitudni 4° N,
  - il-latitudni 3° S.
2. Qabel l-1 ta' April 2016, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-perijodu li jkun intgażel ghall-gheluq tas-sajd imsemmi fil-paragrafu 1. Il-bastimenti kollha bit-tartarun tal-borża tal-Istati Membri kkonċernati għandhom jieq fu mis-sajd bit-tartarun tal-borża fiż-żoni ddefiniti fil-paragrafu 1 matul il-perijodu li jkun intgażel.
3. Il-bastimenti bit-tartarun tal-borża li jistadu għat-tonn fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC għandhom iżommu abbord u wara jhottu l-art jew jittrażbordaw it-tonn isfar, it-tonn obeż u l-palamit kollu li jkun inqab.
4. Il-paragrafu 3 ma ġħandux jaapplika ghall-kazijiet li ġejjin:
- meta l-hut jitqies li mhux tajjeb ghall-konsum mill-bniedem minhabba kwalunkwe raġuni ghajr ta' daqs; jew
  - matul l-ahħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, meta jista' ma jkunx baqa' spazju biżżejjed biex jitqiegħed it-tonn kollu maqbud f'dik it-tefgha.

#### *Artikolu 34*

#### **Projbizzjoni tas-sajd ghall-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniči**

1. Għandu jkun ipprojbit is-sajd ghall-klieb il-baħar bil-qarnuna bajda oċeaniči (*Carharhinus longimanus*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC, u ż-żamma abbord, it-trażbord, il-hžin, l-offerta ghall-bejħ, il-bejħ jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti minn karkassa jew tal-karkassa shiha tal-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniči f'dik iż-żona.
2. Meta l-ispecijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. L-eżemplari għandhom jinhelsu minnufi mill-operaturi tal-bastiment.
3. L-operaturi tal-bastiment għandhom:
- irregistraw l-ghadd ta' hut li jinheles u l-indikazzjoni tal-istatus (mejjet jew ħaj);
  - jirrapprtaw it-tagħrif specifikat fil-punt (a) lill-Istat Membru li huma cittadini tiegħu. Sal-31 ta' Jannar tas-sena li fiha dan ir-Regolament jidhol fis-sehh, l-Istati Membri għandhom jitrasmettu lill-Kummissjoni t-tagħrif li jkun ingabar matul is-sena ta' qabel.

#### *Artikolu 35*

#### **Projbizzjoni tas-sajd għar-raj tal-qrun**

Għandhom ikunu pprojbiti s-sajd, iż-żamma abbord, it-trażbord, il-hatt l-art, il-hžin, l-offerta ghall-bejħ jew il-bejħ ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tar-raj tal-qrun (li jinkludu r-raj manta u r-raj tal-qrun) mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC. Malli bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jindunaw li nqab ad raj tal-qrun, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jehilsuhom minnufi, hajjin u mingħajr ma ssirilhom hsara kull meta dan ikun possibbi.

#### Taqsimma 6

#### **Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO**

#### *Artikolu 36*

#### **Projbizzjoni tas-sajd ghall-klieb il-baħar tal-fond**

- Is-sajd dirett ghall-klieb il-baħar tal-fond li ġejjin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO għandu jkun ipprojbit:
- il-gattarell fantażma (*Apristurus manis*),
  - il-mazzola tal-fanal Bigelow (*Etomopterus bigelowi*),

- il-mazzola tal-fanal ta' denb qasir (*Etmopterus brachyurus*),
- il-mazzola tal-fanal maġġuri (*Etmopterus princeps*),
- il-mazzola tal-fanal minuri (*Etmopterus pusillus*),
- ir-rebekkini (*Rajidae*),
- il-kelb il-bahar bellusi (*Scymnodon squamulosus*),
- il-klieb il-bahar tal-fond tas-superordni *Selachimorpha*.
- il-mazzola griža (*Squalus acanthias*),

#### Taqsimha 7

### Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

#### Artikolu 37

#### Kondizzjonijiet għas-sajd tat-tonna obeža, it-tonna safra, il-palamita u l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paciċiku

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għadd tal-jiem ta' sajd allokati lill-bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża għat-tonna obeža (*Thunnus obesus*), it-tonna safra (*Thunnus albacares*), u l-palamita (*Katsuwonus pelamis*) fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC fl-ibhra internazzjonali u li jinsabu bejn 20° N u 20° S ma jaqbizx l-403 ijiem.
2. Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx ikollhom fil-mira l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paciċiku (*Thunnus alalunga*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li tinsab fin-Nofsinhar ta' 20°S.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-qabdiet tat-tonna obeža (*Thunnus obesus*) bil-konzijiet ma jaqbżux l-2 000 tunnellata fl-2016.

#### Artikolu 38

### Żona magħluqa għas-sajd FAD

1. Fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li tinsab bejn 20° N u 20° S, l-aktivitajiet tas-sajd ta' bastimenti bit-tartarun tal-borża li jużaw l-irkaptu tal-aggregazzjoni tal-hut (FADs) għandhom ikunu pprojibti bejn 00.00 tal-1 ta' Lulju 2016 u 24.00 tal-31 ta' Ottubru 2016. Matul dak il-perijodu, bastiment bit-tartarun tal-borża ma jistax iku involut f'operazzjonijiet tas-sajd f'dik il-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC ghajr jekk ikollu osservatur abbord biex jissorvelja li l-bastiment fl-ebda waqt ma:
  - (a) juža jew ihaddem FAD jew irkaptu elettroniku assoċjat;
  - (b) jistad fuq ġlejjeb ta' hut permezz tal-FADs.
2. Il-bastimenti kollha bit-tartarun tal-borża li jistadu fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC li hija msemmija fil-paragrafu 1 għandhom iżommu abbord u jhottu l-art jew jittrażbordaw it-tonn obeż, it-tonn isfar u l-palamit kollu li jinqab.
3. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika ghall-każiċċiet li ġejjin:
  - (a) matul l-ahħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, jekk il-bastiment ma jkunx fid-dalli spazju biżżejjed biex jitqiegħed il-hut kollu;
  - (b) meta l-hut ma jkunx tajjeb ghall-konsum mill-bniedem minhabba kwalunkwe raġuni ghajr ta' daqs; jew
  - (c) meta t-tagħmir tal-friża jkollu ħsara serja.

#### Artikolu 39

### Limitazzjonijiet fl-ġħadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati għas-sajd tal-pixxispad

L-ġħadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati għas-sajd tal-pixxispad (*Xiphias gladius*) f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC għandu jkun kif stipulat fl-Anness VII.

**Artikolu 40****Tawrijiet seta u klieb il-bahar tal-qarnuna bajda oċeaniči**

1. Għandhom ikunu pprojbiti ż-żamma abbord, it-tražbord, il-hžin jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew tal-karkassa shiha tal-ispeċijiet li ġejjin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-WCPFC:
  - (a) it-tawrijiet seta (*Carcharhinus falciformis*),
  - (b) il-klieb il-baħar tal-qarnuna bajda oċeaniči (*Carcharhinus longimanus*)
2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom īxsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih.

**Artikolu 41****Żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC**

1. Il-bastimenti li huma mniżza eskużiżvament fir-registru tad-WCPFC għandhom japplikaw il-miżuri stipulati f'din it-TaqSIMA meta jkunu qegħdin jistadu fiż-żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC, kif huwa ddefinit fl-Artikolu 4(r).
2. Il-bastimenti li huma mniżza kemm fir-registru tad-WCPFC kif ukoll fir-registru tal-IATTC u l-bastimenti li huma mniżza eskużiżvament fir-registru tal-IATTC għandhom japplikaw il-miżuri li jinsabu fl-Artikolu 33(1)(a) u minn (2) sa (4) u fl-Artikolu 34 meta jkunu qegħdin jistadu fiż-żona kondiviża bejn l-IATTC u d-WCPFC, kif definit fl-Artikolu 4(r).

**TaqSIMA 8****Baħar Bering****Artiklu 42****Projbizzjoni fuq is-sajd fl-ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering**

Għandu jkun ipprobit is-sajd ghall-pollakkju (*Theragra chalcogramma*) fl-ibħra internazzjonali tal-Baħar Bering.

**TITOLU III****OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŽI TERZI FL-ILMIJSET TAL-UNJONI****Artikolu 43****TACs**

Il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tan-Norveġja u l-bastimenti tas-sajd li huma registrati fil-Gżejjer Faeroe għandhom ikunu awtorizzati jwettqu qabdiet fl-ilmiċċi tal-Unjoni fil-limiti tat-TACs stabbiliti fl-Anness I għal dan ir-Regolament u għandhom ikunu soġġetti għall-kondizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament u fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008.

**Artikolu 44****Awtorizzazzjonijiet tas-sajd**

L-ghadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jistadu fl-ilmiċċi tal-Unjoni għandu jkun stipulat fl-Anness VIII.

**Artikolu 45****Kondizzjonijiet għall-ħatt l-art ta' qabdiet u ta' qabdiet aċċessorji**

Il-kondizzjonijiet spċifikati fl-Artikolu 7 għandhom japplikaw għall-qabdiet u l-qabdiet aċċessorji tal-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin jistadu skont l-awtorizzazzjonijiet spċifikati fl-Artikolu 44.

## Artikolu 46

**Projbizzjonijiet**

1. Il-bastimenti ta' pajjiżi terzi għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu ghall-ispeċijiet li ġejjin kull meta jkunu jinsabu fl-il-mijiet tal-Unjoni, milli jżommuhom abbord, milli jittraż-bordawhom jew milli jhottuhom l-art:

- (a) ir-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*), fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet IIa, IIIa u VIId tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES;
- (b) l-ispeċijiet li ġejjin ta' pixxisega fl-il-mijiet tal-Unjoni:
  - il-pixxisega rqiq (Anoxypristes cuspidata);
  - il-pixxisega nana (*Pristis clavata*);
  - il-pixxiserrieq (*Pristis pectinata*);
  - il-pixxisega businna (*Pristis pristis*);
  - il-pixxisega hadra (*Pristis zijsron*);
- (c) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-baħar abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-il-mijiet tal-Unjoni;
- (d) ir-rebekkin skur (*Dipturus batis*) kumpless (*Dipturus cf. flossada* and *Dipturus cf. intermedia*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-sottożoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (e) il-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*) meta jinqabab bil-konzijiet fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-sottożoni I, IV, V, VI, VII, VIII, XII u XIV tal-ICES;
- (f) il-mazzola tal-fanal minuri (*Etmopterus pusillus*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-sottożoni I, IV, V, VI, VII, VIII, XII u XIV tal-ICES;
- (g) il-murruna sewda (*Dalatias licha*), il-mazzola munqar l-ghasfur (*Deania calcea*), il-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), il-mazzola tal-fanal magħġuri (*Etmopterus princeps*) u l-mazzola Portugiża (*Centroscymnus coelolepis*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-sottożoni I, IV u XIV tal-ICES;
- (h) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-il-mijiet tal-Unjoni;
- (i) ir-raja manta tal-iskoll (*Manta alfredi*) fl-il-mijiet tal-Unjoni;
- (j) ir-raja manta ġiganta (*Manta birostris*) fl-il-mijiet tal-Unjoni;
- (k) l-ispeċijiet li ġejjin ta' raj tal-qrun fl-il-mijiet tal-Unjoni:
  - (i) il-baqra (*Mobula mobular*);
  - (ii) ir-raja tal-qrun minuri tal-Guinea (*Mobula rochebrunei*);
  - (iii) il-mobula denbha xewka (*Mobula japanica*);
  - (iv) il-mobula denbha lixx (*Mobula thurstoni*);
  - (v) il-mobula qrunha twal (*Mobula eregoodootenkee*);
  - (vi) ir-raja tal-qrun ta' Munk (*Mobula munkiana*);
  - (vii) ir-raja tal-qrun taċ-Ċil ( *Mobula tarapacana*);
  - (viii) ir-raja tal-qrun tal-ġewnaħ qasir (*Mobula kuhlii*);
  - (ix) ir-raja tal-qrun minuri (*Mobula hypostoma*);
- (l) ir-raja tal-fosos (*Raja clavata*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIIa tal-ICES;
- (m) ir-raja tan-Norveġja (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet VIa, VIb, VIIa, VIIb, VIIc, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh u VIIk tal-ICES;
- (n) ir-raja ondjeta (*Raja undulata*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tas-sottożoni VI, IX u X tal-ICES u l-hamiema (*Raja alba*) fl-il-mijiet tal-Unjoni tas-sottożoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;

- (o) il-guitarfishes (*Rhinobatidae*) fl-iljmijiet tal-Unjoni tas-sottożoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES;
- (p) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-iljmijiet tal-Unjoni.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih.

#### TITOLU IV

#### OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GHALL-2015

##### Artikolu 47

#### Emenda għar-Regolament (UE) 2015/104

It-tabella tat-TAC għar-rebekkini u r-raj fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId fl-Anness IA għar-Regolament (UE) 2015/104 hija sostitwita mit-tabella li ġejja:

Speċi:	Rebekkini u Raj <i>Rajiformes</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId (SRX/07D.)
Il-Belġju	79 (1) (2) (3)		
Franza	663 (1) (2) (3)		
In-Netherlands	4 (1) (2) (3)		
Ir-Renju Unit	132 (1) (2) (3)		
L-Unjoni	878 (1) (2) (3)		
TAC	878 (3)		TAC ta' prekawzjoni

(1) Il-qabdet tar-raja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/07D.), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), tar-raja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/07D.), tar-raja għewejna (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) u tar-raja ondjeta (*Raja undulata*) (RJU/07D.) għandhom jiġu rrappurtati b'mod separat.

(2) Kondizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jiġu mistada fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/\*67AKD). Il-qabdet tar-raja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD), tar-raja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) u tar-raja għewejna (*Raja microcellata*) (RJE/\*67AKD) għandhom jiġu rrappurtati b'mod separat. Din il-kondizzjoni speċjali ma għandhiex tapplika għar-raja ondjeta (*Raja undulata*).

(3) Mħux applikabbli għiar-raja ondjeta (*Raja undulata*). Din l-ispeċi ma għandhiex tkun fil-mira fiz-żoni koperti minn din it-TAC. F'każżejjiet fejn ma jkunx soġġett ghall-obbligu ta' hatt l-art, il-qbid aċċessorju ta' raja ondulata fiz-żona koperta minn din it-TAC jista' jinhatt biss shiħ jew imnaddaf, u dment li ma jkunx jammonta għal aktar minn 20 kilogramma piżi haj għal kull vjaġġ tas-sajd. Il-qabdet għandhom jibqghu taht il-kwoti li jidhru fit-tabella ta' hawn taht. Id-dispozizzjonijiet precedenti huma mingħajr pregħiduzzu ghall-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 12 u 44 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni speċifikati fihom. Il-qabdet aċċessorju ta' raja ondjeta għandhom jiġu rrappurtati b'mod separat taht il-kodiċi li ġej: (RJU/07D.). Fi ħdan il-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitat jiet ta' raja ondjeta mniżżla hawn taht:

Speċi:	Raja ondjeta <i>Raja undulata</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId (RJU/07D.)
Il-Belġju	1		
Franza	8		
In-Netherlands	0		
Ir-Renju Unit	2		
L-Unjoni	11		
TAC	11		TAC ta' prekawzjoni

#### Kondizzjoni speċjali:

li minnhom sa 5 % jistgħu jiġu mistada fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIe u rrappurtati skont il-kodiċi li ġej: (RJU/\*67AKD). Din il-kondizzjoni speċjali hija mingħajr pregħiduzzu ghall-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 12 u 44 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni speċifikati fihom.

## TITOLU V

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI***Artikolu 48***Proċedura ta' kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meghjuna mill-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura li ġie stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 49***Dħul fis-seħħ**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-publikazzjoni tieghu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2016.

Madankollu, l-Artikolu 8 għandu japplika mill-1 ta' Frar 2016.

Id-dispożizzjonijiet dwar l-opportunitajiet tas-sajd stipulati fl-Artikoli, 25, 26 u 27 u fl-Annessi IE u V għaż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandhom japplikaw mid-dati speċifikati fihom.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Jannar 2016.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

A.G. KOENDERS

## LISTA TAL-ANNESSI

- ANNESS I: It-TACs (il-qabdet totali permissibbli) li huma applikabbli għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'żoni li għalihom ježistu TACs skont l-ispeci u ż-żona
- ANNESS IA: L-Iskagħarrak, il-Kattegat, is-sottożoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV tal-ICES, l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF u l-ilmijiet tal-Guyana Franciża
- ANNESS IB: Il-Grigal tal-Atlantiku u Greenland, is-sottożoni I, II, V, XII u XIV tal-ICES u l-ilmijiet ta' Greenland tan-NAFO 1
- ANNESS IC: Il-Majjistral tal-Atlantiku — iż-Żona tal-Konvenzjoni tan-NAFO
- ANNESS ID: Il-hut li jpassi ħafna — iż-żoni kollha
- ANNESS IE: L-Antartiku — iż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR
- ANNESS IF: Ix-Xlokk tal-Ocean Atlantiku — iż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO
- ANNESS IG: It-tonn tan-Nofsinhar — iż-żoni kollha
- ANNESS IH: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC
- ANNESS IJ: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO
- ANNESS IIA: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni ta' certi stokkijiet tal-merluzz, tal-barbun tat-tbajja' u tal-lingwata fid-diviżjonijiet IIIa, VIa, VIIa, VIIId tal-ICES, fis-sottożona IV tal-ICES u fl-ilmijiet tal-Unjoni tad-diviżjonijiet IIa u Vb tal-ICES
- ANNESS IIB: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-irkupru ta' certi stokkijiet tal-marlozz u tal-iskampu fid-di-viżjonijiet VIIlc u IXa tal-ICES, eskluż il-Golf ta' Cádiz
- ANNESS IIC: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-lingwata tal-Fliegu tal-Punent fid-Diviżjoni VIIe tal-ICES
- ANNESS IID: Iż-żoni ta' ġestjoni għaċ-ċiċċirell fid-diviżjonijiet IIa u IIIa tal-ICES u fis-sottożona IV tal-ICES
- ANNESS III: L-ghadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi
- ANNESS IV: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT
- ANNESS V: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR
- ANNESS VI: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC
- ANNESS VII: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC
- ANNESS VIII: Il-limitazzjonijiet kwantitattivi tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jistadu fl-ilmijiet tal-UE

## ANNESS I

**IT-TACs APPLIKABBLI GHALL-BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI F'ŻONI FEJN JEŻISTU T-TACs SKONT L-ISPEČI U Ż-ŻONA**

It-tabelli fl-Anness IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IJ jistabbilixxu t-TACs u l-kwoti (f'tunnellati ta' hut haj, ghajr meta jkun spċifikat mod iehor) skont l-istokk, u l-kundizzjonijiet marbuta b'mod funzjonal magħhom, meta dan ikun jixraq.

L-opportunitajiet kollha tas-sajd li huma stipulati f'dan l-Anness għandhom ikunu soggetti għar-regoli stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009, u b'mod partikolari ghall-Artikoli 33 u 34 ta' dak ir-Regolament.

Ir-referenzi għaż-żoni tas-sajd huma referenzi għaż-żoni tal-ICES, diment li ma jkunx spċifikat mod iehor. F'kull żona, l-istokkijiet tal-hut huma msemija fl-ordni alfabetika tal-ismijiet tal-ispeċċijiet bil-Latin. L-ismijiet bil-Latin biss jidtentifikaw l-ispeċċijiet għal finnijiet regolatorji; l-ismijiet komuni jingħataw biex tīgħi ffaċilitata r-referenza.

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, qiegħda tingħata t-tabella komparattiva li ġeja bl-ismijiet bil-Latin u bl-ismijiet komuni:

Isem xjentifiku	Kodiċi Alfa 3	Isem komuni
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Rajja tal-kwiekeb
Specijiet <i>Ammodytes</i>	SAN	Čicċirell
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentina silus
Specijiet <i>Beryx</i>	ALF	Fonsa ħamra
<i>Brosme brosme</i>	USK	Tusk
<i>Caproidae</i>	BOR	Minfah
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Leafscale gulper shark
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Mazzola Portugiża
Specijiet <i>Chaceon</i>	GER	Granċ ahmar tal-fond
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	SSI	Hut tas-silġ (pinen suwed)
<i>Champsocephalus gunnari</i>	ANI	Hut tas-silġ tal-Antartiku
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	Hut tas-silġ Unicorn
Specijiet <i>Chionoecetes</i>	PCR	Snow crab
<i>Clupea harengus</i>	HER	Aringa
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Roundnose grenadier
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Murruna sewda
<i>Deania calcea</i>	DCA	Mazzola munqar l-ghasfur
<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS	Spnotta
<i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus flossada</i> u <i>Dipturus intermedia</i> )	RJB	Rebekkin skur kumpless
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Pixxisinna Patagonjan
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Pixxisinna tal-Antartiku
Specijiet <i>Dissostichus</i>	TOT	Pixxisinna
<i>Engraulis encrasiculus</i>	ANE	Inċova
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Mazzola tal-fanal maġġuri
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mazzola tal-fanal minuri
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Merluzz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Kelb il-bahar
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Barbun ilsien il-kelb

Isem xjentifiku	Kodiċi Alfa 3	Isem komuni
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Humped rockcod
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Barbun tat-tbajja' Amerikan
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibatt tal-Atlantiku
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Mera tal-Atlantiku
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Klamar tal-pinen qosra
<i>Lamna nasus</i>	POR	Pixxiplamtu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Grey rockcod
Specijiet <i>Lepidorhombus</i>	LEZ	Megrims
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Rajja kukù
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Barbun denbu isfar
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Barbun komuni
<i>Lophiidae</i>	ANF	Petriċa
Specijiet <i>Macrourus</i>	GRV	Grenadieri
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin blu
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Kapelin
<i>Manta birostris</i>	RMB	Rajja manta ġganta
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Klamar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Merluzz tal-linja sewda
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangu
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Marlozz
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Stokkafixx
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Lingwata ta' halqha żgħir
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Linarda
<i>Molva molva</i>	LIN	Lipp
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Skampu
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Marbled rockcod
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Gamblu tat-Tramuntana
Specijiet <i>Paralomis</i>	PAI	Grancijiet
Specijiet <i>Penaeus</i>	PEN	Gambli Penaeus
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Barbun
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Barbun tat-tbajja'
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Pixxicatt
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollakkju
<i>Pollachius virens</i>	POK	Pollakkju iswed
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	Hut tas-silġ ta' South Georgia
Specijiet <i>Pseudopentaceros</i>	EDW	Ras korazza pelaġika
<i>Raja alba</i>	RJA	Hamiema
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Rajja batra
<i>Raja circularis</i>	RJI	Rajja rotonda
<i>Raja clavata</i>	RJC	Rajja tal-fosos
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Rajja petruža

Isem xjentiku	Kodiċi Alfa 3	Isem komuni
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Rajja tan-Norveġja
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Rajja ghewejna
<i>Raja montagui</i>	RJM	Rajja makkjettata
<i>Raja undulata</i>	RJU	Rajja ondjata
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rebekkini u raj
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibatt ta' Greenland
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Kavalli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Partun
Speċijiet <i>Sebastes</i>	RED	Redfish
<i>Solea solea</i>	SOL	Lingwata komuni
Specijiet <i>Solea</i>	SOO	Lingwata
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Laċċa kaħla
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Mazzola griža
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin abjad
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tonn tan-Nofsinar
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Tonn obeż
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonna
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Sawrell taċ-Ċilġ
Specijiet <i>Trachurus</i>	JAX	Sawrell
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Marlozz tan-Norveġja
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Marlozz abjad
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Pixxispad

It-tabella komparattiva li ġejja bl-ismijiet komuni u bl-ismijiet bil-Latin qieghda tingħata biss għal raġunijiet ta' spjegazzjoni:

Fonsa hamra	ALF	Speċi <i>Beryx</i>
Barbun tat-tbajja' Amerikan	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Incova	ANE	<i>Engraulis encrasiculus</i>
Petriċa	ANF	<i>Lophiidae</i>
Pixxisinna tal-Antartiku	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Halibatt tal-Atlantiku	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Tonn obeż	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Mazzola munqar l-ghasfur	DCA	<i>Deania calcea</i>
Hut tas-silġ (pinen suwed)	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Rajja batra	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Linarda	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Marlin blu	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Stokkafixx	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Tonna	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>

Minfah	BOR	<i>Caproidae</i>
Partun	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Kapelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Merluzz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Barbun komuni	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Rebekkin skur kumpless	RJB	<i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus flossada</i> u <i>Dipturus intermedia</i> )
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>
Grancijiet	PAI	Specijiet <i>Paralomis</i>
Rajja kukù	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Granċ aħmar tal-fond	GER	Specijiet <i>Chaceon</i>
Barbun	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Pixxiċatt	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Rajja manta ġganta	RMB	<i>Manta birostris</i>
Mazzola tal-fanal maġġuri	ETR	<i>Etomopterus princeps</i>
Argentina silus	ARU	<i>Argentina silus</i>
Halibatt ta' Greenland	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Grenadieri	GRV	Specijiet <i>Macrourus</i>
Grey rockcod	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Merluzz tal-linja sewda	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Marlozz	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Aringa	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sawrell	JAX	Specijiet <i>Trachurus</i>
Humped rockcod	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Sawrell taċ-Ċili	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Murruna sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Leafscale gulper shark	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Lingwata ta' halqha żgħir	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Lipp	LIN	<i>Molva molva</i>
Kavalli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Hut tas-silġ tal-Antartiku	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marbled rockcod	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrims	LEZ	Specijiet <i>Lepidorhombus</i>
Gamblu tat-Tramuntana	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Skampu	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Marlozz tan-Norveġja	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Rajja tan-Norveġja	JAD	<i>Raja</i> ( <i>Dipturus</i> ) <i>nidarosiensis</i>
Mera tal-Atlantiku	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Pixxisinna Patagonjan	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Ras korazza pelagiċka	EDW	Specijiet <i>Pseudopentaceros</i>
Gambli Penaeus	PEN	Specijiet <i>Penaeus</i>
Barbun tat-tbajja'	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>

Pollakkju	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>
Mazzola Portugiża	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Redfish	RED	Specijiet <i>Sebastes</i>
Roundnose grenadier	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Pollakkju iswed	POK	<i>Pollachius virens</i>
Čicċirell	SAN	Speci Āmmodytes
Rajja rotonda	RJI	<i>Raja circularis</i>
Spnotta	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>
Rajja petruža	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Klamar tal-pinien qosra	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Rebekkini u raj	SRX	<i>Rajiformes</i>
Rajja ghewejna	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Mazzola tal-fanal minuri	ETP	<i>Etmosterus pusillus</i>
Snow crab	PCR	Specijiet <i>Chionoecetes</i>
Lingwata	SOO	Specijiet <i>Solea</i>
Hut tas-silġ ta' South Georgia	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Tonn tan-Nofsinhar	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Rajja makkjettata	RJM	<i>Raja montagui</i>
Laċċa kaħla	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Mazzola griža	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Klamar	SQS	<i>Martialis hyadesi</i>
Rajja tal-kwiekeb	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Rajja tal-fosos	RJC	<i>Raja clavata</i>
Pixxisinna	TOT	Specijiet <i>Dissostichus</i>
Kelb il-bahar	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Tusk	USK	<i>Brosme brosme</i>
Rajja ondjeta	RJU	<i>Raja undulata</i>
Hut tas-silġ Unicorn	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Marlozz abjad	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Marlin abjad	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Hamiema	RJA	<i>Raja alba</i>
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Barbun ilsien il-kelb	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Barbun denbu isfar	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

## ANNESS IA

**L-ISKAGERRAK, IL-KATTEGAT, IS-SOTTOŽONI I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII U XIV TAL-ICES,  
L-ILMIJET TAL-UNJONI TAS-CECAF U L-ILMIJET TAL-GUYANA FRANCIJA**

<b>Speċi:</b>	Čiċċirell Speċijiet <i>Ammodytes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmijiet Norveġiжи ta' IV (SAN/04-N.)
Id-Danimarka	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	0		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Čiċċirell Speċijiet <i>Ammodytes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' IIa, IIIa u IV (¹)
Id-Danimarka	0 (²)		
Ir-Renju Unit	0 (²)		
Il-Germanja	0 (²)		
L-Iżvezja	0 (²)		
L-Unjoni	0		
TAC	0		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluži l-ilmijiet sa sitt mili nawtiċi mil-linji bażi tar-Renju Unit f'Shetland, Fair Isle u Foula.

(²) Mingħajr preġudizzju ghall-obbligu tal-hatt l-art tal-qabdet tal-barbun komuni, tal-merlangu u tal-kavalli jistgħu jingħaddu ma' mhux iżjed minn 2 % tal-kwota (OT1/\*2A3A4), diment li dawn il-qabdet u l-qabdet aċċessorji ta' dawk l-ispeċijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kollox ma jirrappreżentawx iżjed minn 9 % ta' din il-kwota taċ-ċiċċirell.

**Kundizzjoni speċjal:**

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iżjed mill-kwantitatijiet mogħtija hawn taht fiż-żoni ta' gestjoni taċ-ċiċċirell li ġejjin, kif huwa ddefinit fl-Anness IID:

<b>Żona:</b>	L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni ta' gestjoni taċ-ċiċċirell						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Id-Danimarka	0	0	0	0	0	0	0
Ir-Renju Unit	0	0	0	0	0	0	0
Il-Germanja	0	0	0	0	0	0	0
L-Iżvezja	0	0	0	0	0	0	0
L-Unjoni	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0

<b>Speċi:</b>	Argentina silus <i>Argentina silus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' I u II (ARU/1/2.)
---------------	---	--------------	---

Il-Ġermanja	24	
Franza	8	
In-Netherlands	19	
Ir-Renju Unit	39	
L-Unjoni	90	
TAC	90	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Arġentina silus <i>Argentina silus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' III u IV (ARU/34-C)
---------------	---	--------------	--

Id-Danimarka	911	
Il-Ġermanja	9	
Franza	7	
L-Irlanda	7	
In-Netherlands	43	
L-Iżvezja	35	
Ir-Renju Unit	16	
L-Unjoni	1 028	
TAC	1 028	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Arġentina silus <i>Argentina silus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' V, VI u VII (ARU/567.)
---------------	---	--------------	--

Il-Ġermanja	329	
Franza	7	
L-Irlanda	305	
In-Netherlands	3 434	
Ir-Renju Unit	241	
L-Unjoni	4 316	
TAC	4 316	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Tusk <i>Brosme brosme</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' I, II u XIV (USK/1214EI)
---------------	------------------------------	--------------	--

Il-Ġermanja	6 (¹)	
Franza	6 (¹)	
Ir-Renju Unit	6 (¹)	
Ohra	3 (¹)	
L-Unjoni	21 (¹)	
TAC	21	TAC analitika

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speci:</b>	Tusk <i>Brosme brosme</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; l-ilmiġiet tal-Unjoni tas-Sottodivizjonijiet 22 sa 32 (USK/3A/BCD)
Id-Danimarka	15		
L-Iżveza	7		
Il-Ġermanja	7		
L-Unjoni	29		
TAC	29		TAC analitika

<b>Speci:</b>	Tusk <i>Brosme brosme</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IV (USK/04-C.)
Id-Danimarka	64		
Il-Ġermanja	19		
Franza	44		
L-Iżveza	6		
Ir-Renju Unit	96		
Ohra	6 (¹)		
L-Unjoni	235		
TAC	235		TAC analitika

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speci:</b>	Tusk <i>Brosme brosme</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' V, VI u VII (USK/567EI.)
Il-Ġermanja	13		
Spanja	46		
Franza	548		
L-Irlanda	53		
Ir-Renju Unit	264		
Ohra	13 (¹)		
L-Unjoni	937		
In-Norveġja	2 923 (²) (³) (⁴) (⁵)		
TAC	3 860		TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

(²) Iridu jinqabdu fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, IV, Vb, VI u VII (USK/\*24X7C).

(³) Kundizzjoni specjali: li biha hija awtorizzata qabda incidentali ta' spiecijiet ohra ta' 25 % għal kull bastiment, fi kwalunkwe waqt, fi Vb, VI u VII. Madankollu, dan il-persentagg jista' jinqabeż fl-ewwel 24 siegha wara l-bidu tas-sajd għal xi ragħuni spesifika. Il-qabda incidentali totali ta' spiecijiet ohra fi Vb, VI u VII ma għandhiex taqbeż l-ammont li ġej f'tunnellati (OTH/\*5B67-): 3 000

(⁴) Inkluż il-lipp. Il-kwoti li ġejjin tan-Norveġja għandhom jinstadu biss bil-konzijiet fi Vb, VI u VII:

Lipp (LIN/\*5B67-) 6 500

Tusk (USK/\*5B 67-) 2 923

(⁵) Il-kwoti tat-tusk u tal-lipp tan-Norveġja jistgħu jitparttu sal-ammont li ġej, f'tunnellati: 2 000

Speċi:	Tusk <i>Brosme brosme</i>	Żona:	L-iljmijiet Norveġizi ta' IV (USK/04-N.)
Il-Belġju	0		
Id-Danmarka	165		
Il-Ġermanja	1		
Franza	0		
In-Netherlands	0		
Ir-Renju Unit	4		
L-Unjoni	170		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

Speċi:	Minfah <i>Caproidae</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' VI, VII u VIII (BOR/678-)
Id-Danmarka	10 463		
L-Irlanda	29 464		
Ir-Renju Unit	2 710		
L-Unjoni	42 637		
TAC	42 637		TAC prekawzjonarja

Speċi:	Aringa (¹) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	IIIa (HER/03A.)
Id-Danmarka	21 178 (²)		
Il-Ġermanja	339 (²)		
L-Iżvejza	22 154 (²)		
L-Unjoni	43 671 (²)		
In-Norveġja	6 813		
Il-Gżejjer Faeroe	600 (³)		
TAC	51 084		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

(¹) Il-qabdiet tal-aringi li jinqabdu fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iktar.

(²) Kundizzjoni speċjali: sa 50 % ta' dan l-ammont jista' jinqabad fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IV (HER/\*04-C.).

(³) Jista' jinqabad biss fl-Iskagerrak (HER/\*03AN.).

Speci:	Aringa (¹) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet Norveġizi ta' IV fit-Tramuntana ta' 53° 30' N (HER/4AB.)
Id-Danimarka	91 628		
Il-Ġermanja	55 471		
Franza	24 669		
In-Netherlands	63 556		
L-Iżvezja	5 273		
Ir-Renju Unit	70 348		
L-Unjoni	310 945		
In-Norveġja	150 290 (²)		
TAC	518 242		
		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Il-qabdiет tal-aringi li jinqabdu fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iktar. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw il-qabdiет tagħhom tal-aringi f'IVa (HER/04A.) u f'IVb (HER/04B.) separatament.

(²) Il-qabdiет li jinqabdu fil-limiti ta' din il-kwota jridu jitnaqqsu mis-sehem tan-Norveġja fir-rigward tat-TAC. Fil-limitu ta' din il-kwota, ma jistgħux jinqabdu iżżejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IVa u ta' IVb (HER/\*4AB-C). 50 000

### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iżżejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fiż-żona li ġejja:

L-iljmijiet Norveġizi fin-Nofsinhar ta'  
62° N (HER/\*04N-) (¹)

L-Unjoni	50 000
----------	--------

(¹) Il-qabdiет tal-aringi li jinqabdu fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iktar. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw il-qabdiет tagħhom tal-aringi f'IVa (HER/\*4AN.) u f'IVb (HER/\*4BN.) separatament.

Speci:	Aringa (¹) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-iljmijiet Norveġizi fin-Nofsinhar ta' 62° N (HER/04-N.)
L-Iżvezja	1 184 (¹)		
L-Unjoni	1 184		
TAC	518 242		
		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Il-qabdiет accċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju u tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwota ta' dawn l-ispecċijiet.

Spécie:	Aringa (l) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	IIIa (HER/03A-BC)
Id-Danimarka	5 692		
Il-Ġermanja	51		
L-Iżveza	916		
L-Unjoni	6 659		
TAC	6 659		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96	
		ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96	
		ma japplikax	
		Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

(l) Eskluživament ghall-qabdet tal-aringi li jinqabdu bhala qabda accessorja fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji li jkun iżgħar minn 32 mm.

Spécie:	Aringa (l) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	IV, VIIId u l-ilmiċċiet tal-Unjoni ta' IIa (HER/2A47DX)
Il-Belġju	65		
Id-Danimarka	12 601		
Il-Ġermanja	65		
Franza	65		
In-Netherlands	65		
L-Iżveza	62		
Ir-Renju Unit	239		
L-Unjoni	13 162		
Il-Gżejjjer Faeroe	220		
TAC	13 382		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96	
		ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96	
		ma japplikax	
		Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

(l) Eskluživament ghall-qabdet tal-aringi li jinqabdu bhala qabda accessorja fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji li jkun iżgħar minn 32 mm.

Spécie:	Aringa (¹) <i>Clupea harengus</i>	Żona:	IVc, VIIId (²) (HER/4CXB7D)
Il-Belġju	9 567 (³)		
Id-Danimarka	1 359 (³)		
Il-Ġermanja	823 (³)		
Franza	14 224 (³)		
In-Netherlands	25 488 (³)		
Ir-Renju Unit	5 546 (³)		
L-Unjoni	57 007		
TAC	518 242		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

(¹) Eskluživament għall-qabdiet tal-aringi li jinqabdu bhala qabda aċċessorja fis-sajd bi xbieki b'daqs tal-malji li jkun iżgħar minn 32 mm.

(²) Ghajr l-istokk ta' Blackwater: ir-referenza hija għall-istokk tal-aringi fir-reġjun marittimu tal-estwarju tat-Thames f'żona delimitata b'lossodromu lejn in-Nofsinhar minn Landguard Point ( $51^{\circ} 56' N$ ,  $1^{\circ} 19,1' E$ ) sal-latitudni  $51^{\circ} 33' N$  u minn hemm lejn il-Punent sa punt fuq il-kosta tar-Renju Unit.

(³) Kundizzjoni spēċjali: sa 50 % ta' din il-kwota tista' tinqabab f'IVb (HER/\*04B.).

Spécie:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-ilmiċċiet tal-Unjoni u l-ilmiċċiet internazzjonali ta' Vb, Vlb u VIaN (¹) (HER/5B6ANB)
Il-Ġermanja	0 (²)		
Franza	0 (²)		
L-Irlanda	0 (²)		
In-Netherlands	0 (²)		
Ir-Renju Unit	0 (²)		
L-Unjoni	0 (²)		
TAC	0		TAC analitika

(¹) Ir-referenza hija għall-istokk tal-aringi fil-parti taż-żona VIa tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-meridjan tal-longitudni  $7^{\circ} W$  u fit-Tramuntana tal-linjal parallela tal-latitudni  $55^{\circ} N$ , jew fil-Punent tal-meridjan tal-longitudni  $7^{\circ} W$  u fit-Tramuntana tal-linjal parallela tal-latitudni  $56^{\circ} N$ , minbarra x-xmara Clyde.

(²) Għandu jkunu pprojbit is-sajd li jkollu fil-mira kwalunkwe aringa fil-parti taż-żoni tal-ICES li huma soġġetti għal din it-TAC li tinsab bejn  $56^{\circ} N$  u  $57^{\circ} 30' N$ , bl-eċċeżżjoni tal-ilmiċċiet sa sitt mili nawtiċi mil-linjal bażi tal-bahar territorjali tar-Renju Unit.

Speċi:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	VIIaS (¹), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
L-Irlanda	0		
In-Netherlands	0		
L-Unjoni	0		
TAC	0		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Ir-referenza hija ghall-istokk tal-aringi f'VIIa li tinsab fin-Nofsinhar ta' 56° 00' N u fil-Punent ta' 07° 00' W.

Speċi:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	VI Clyde (¹) (HER/06ACL.)
Ir-Renju Unit	Trid tiġi stabilita (²)		
L-Unjoni	Trid tiġi stabilita (³)		
TAC	Trid tiġi stabilita (³)		TAC prekawzjonarja

(¹) L-istokk tax-xmara Clyde: ir-referenza hija għall-istokk tal-aringi fiż-żona marittima li tinsab fil-Grigal ta' linja li tgħaddi bejn:

- il-Mull of Kintyre (55° 17,9' N, 05° 47,8' W);
- il-punt fil-pożizzjoni (55° 04' N, 05° 23' W) u;
- Corsewall Point (55° 00,5' N, 05° 09,4' W).

(²) Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

(³) Stabilita fl-istess kwantità kif iddeterminat skont in-nota Nru 2 f-qiegħ il-pażna.

Speċi:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	VIIa (¹) (HER/07A/MM)
L-Irlanda	1 191		
Ir-Renju Unit	3 384		
L-Unjoni	4 575		
TAC	4 575		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

(¹) Minn din iż-żona trid titnaqqas l-parti kkonfinata:

- fit-Tramuntana mil-latitudni ta' 52° 30' N,
- fin-Nofinshar mil-latitudni ta' 52° 00' N,
- fil-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
- fil-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

<b>Speci:</b>	Aringa <i>Clupea harengus</i>	<b>Żona:</b>	VIIe u VIIf (HER/7EF.)
---------------	----------------------------------	--------------	---------------------------

Franza	465	<b>Żona:</b>	
Ir-Renju Unit	465		
L-Unjoni	930		
TAC	930		<b>TAC prekawzjonarja</b>

<b>Speci:</b>	Aringa <i>Clupea harengus</i>	<b>Żona:</b>	VIIg (!), VIIh (!), VIIj (!) u VIIk (!) (HER/7G-K.)
---------------	----------------------------------	--------------	--

Il-Ġermanja	172	<b>Żona:</b>	
Franza	953		
L-Irlanda	13 345		
In-Netherlands	953		
Ir-Renju Unit	19		
L-Unjoni	15 442		
TAC	15 442		<b>TAC analitika</b> Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

- (!) Minn din iż-żona trid tiżdied il-parti kkonfinata:
- fit-Tramuntana mil-latitudni ta' 52° 30' N,
  - fin-Nofinshar mil-latitudni ta' 52° 00' N,
  - fil-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
  - fil-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

<b>Speci:</b>	Inċova <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Żona:</b>	VIII (ANE/08.)
Spanja	22 500		
Franza	2 500		
L-Unjoni	25 000		
TAC	25 000		<b>TAC analitika</b>

<b>Speci:</b>	Inċova <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Żona:</b>	IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Spanja	5 080		
Il-Portugall	5 542		
L-Unjoni	10 622		
TAC	10 622		<b>TAC prekawzjonarja</b>

Speci:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	L-Iskagerrak (COD/03AN.)
Il-Belġju	12 (¹)		
Id-Danimarka	3 846 (¹)		
Il-Ġermanja	96 (¹)		
In-Netherlands	24 (¹)		
L-Iżveza	673 (¹)		
L-Unjoni	4 651		
TAC	4 807		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Flimkien ma' din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tieghu u li jkunu qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi ħdan limitu ġenerali ta' 12 % tal-kwota allokata lil dak l-istat Membru, skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu II tat-Titolu II ta' dan ir-Regolament.

Speci:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Il-Kattegat (COD/03AS.)
Id-Danimarka	228 (¹)		
Il-Ġermanja	5 (¹)		
L-Iżveza	137 (¹)		
L-Unjoni	370 (¹)		
TAC	370 (¹)		TAC prekawzjonarja

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

Speci:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	IV; L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa; dik il-parti ta' IIIa li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat (COD/2A3AX4)
Il-Belġju	994 (¹)		
Id-Danimarka	5 713 (¹)		
Il-Ġermanja	3 622 (¹)		
Franza	1 228 (¹)		
In-Netherlands	3 228 (¹)		
L-Iżvezja	38 (¹)		
Ir-Renju Unit	13 107 (¹)		
L-Unjoni	27 930		
In-Norveġja	5 721 (²)		
TAC	33 651		<p>TAC analitika            L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96            ma japplikax            L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96            ma japplikax</p>

(¹) Flimkien ma' din il-kwota, Stat Membru jista' jagħi allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tieghu u li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar aktivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi hdan limitu generali ta' 12 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu II tat-Titolu II ta' dan ir-Regolament.

(²) Jistgħu jinqabdu fl-iljmijiet tal-Unjoni. Il-qabdet li jinqabdu fil-limiti ta' din il-kwota jridu jitnaqqsu mis-sehem tan-Norveġja firrigward tat-TAC.

#### Kundizzjoni specjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fit-żona li ġejja:

L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV (COD/\*04N-)

L-Unjoni	24 276		
Speci:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	L-iljmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (COD/04-N.)
L-Iżvezja	382 (¹)		
L-Unjoni	382		
TAC	Mhux rilevanti		<p>TAC analitika            L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96            ma japplikax            L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96            ma japplikax</p>

(¹) Il-qabdet aċċessorji tal-merluzz tal-linjal sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwota ta' dawn l-ispeċċijiet.

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	Vlb; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb fil-Punent ta' 12° 00' W u ta' XII u ta' XIV (COD/5W6-14)
Il-Belġju	0		
Il-Ġermanja	1		
Franza	12		
L-Irlanda	16		
Ir-Renju Unit	45		
L-Unjoni	74		
TAC	74		TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	Vla; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb fil-Lvant ta' 12° 00' W (COD/5BE6A)
Il-Belġju	0		
Il-Ġermanja	0		
Franza	0		
L-Irlanda	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	0		
TAC	0 (¹)		TAC analitika

(¹) Il-qabdeti aċċessorji tal-merluzz fiż-żona koperta minn din it-TAC jistgħu jinhattu l-art diment li ma jkunux jammontaw għal iż-żejt minn 1,5 % tal-piżi tal-hut haj ta' qabda kollha li tinżamm abbord għal kull vjaġġi tas-sajd. Din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal qabdeti soġġetti ghall-obbligu tal-hatt l-art,

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	VIIa (COD/07A.)
Il-Belġju	2		
Franza	5		
L-Irlanda	97		
In-Netherlands	0		
Ir-Renju Unit	42		
L-Unjoni	146		
TAC	146		TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
---------------	--------------------------------	--------------	---

Il-Belġju	193	
Franza	3 166	
L-Irlanda	864	
In-Netherlands	1	
Ir-Renju Unit	341	
L-Unjoni	4 565	
TAC	4 565	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	VIIId (COD/07D.)
---------------	--------------------------------	--------------	---------------------

Il-Belġju	84	
Franza	1 647	
In-Netherlands	49	
Ir-Renju Unit	181	
L-Unjoni	1 961	
TAC	1 961	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Megrims Speċijiet <i>Lepidorhombus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (LEZ/2AC4-C)
---------------	---	--------------	--

Il-Belġju	8	
Id-Danimarka	7	
Il-Ġermanja	7	
Franza	43	
In-Netherlands	34	
Ir-Renju Unit	2 540	
L-Unjoni	2 639	
TAC	2 639	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Megrims Speċijiet <i>Lepidorhombus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; VI; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (LEZ/56-14)
---------------	---	--------------	--

Spanja	592	
Franza	2 312	
L-Irlanda	675	
Ir-Renju Unit	1 635	
L-Unjoni	5 214	
TAC	5 214	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

Speċi:	Megrims Speċijiet <i>Lepidorhombus</i>	Żona:	VII (LEZ/07.)
Il-Belġju	493 (¹)		
Spanja	5 476 (²)		
Franza	6 647 (²)		
L-Irlanda	3 021 (¹)		
Ir-Renju Unit	2 617 (¹)		
L-Unjoni	18 254		
TAC	18 254	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

(¹) 5 % ta' din il-kwota tista' tinstad fi VIIIa, fi VIIIb, fi VIIId u fi VIIIe (LEZ/\*8ABDE) għal qabdeti aċċessorji tas-sajd dirett għall-lingwata.

(²) 5 % ta' din il-kwota tista' tinstad fi VIIIa, fi VIIIb, fi VIIId u fi VIIIe (LEZ/\*8ABDE).

Speċi:	Megrims Speċijiet <i>Lepidorhombus</i>	Żona:	VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Spanja	997		
Franza	805		
L-Unjoni	1 802		
TAC	1 802	TAC analitika	

Speċi:	Megrims Speċijiet <i>Lepidorhombus</i>	Żona:	VIIIC, IX u X; L-ilmiċjet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Spanja	1 258		
Franza	63		
Il-Portugall	42		
L-Unjoni	1 363		
TAC	1 363	TAC analitika	

Speċi:	Barbun komuni u barbun <i>Limanda limanda</i> u <i>Platichthys flesus</i>	Żona:	L-ilmiċjet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (DAB/2AC4-C) ghall-barbun komuni; (FLE/2AC4-C) ghall-barbun
Il-Belġju	503		
Id-Danimarka	1 888		
Il-Ġermanja	2 832		
Franza	196		
In-Netherlands	11 421		
L-Iżvejza	6		
Ir-Renju Unit	1 588		
L-Unjoni	18 434		
TAC	18 434	TAC prekawzjonarja	

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (ANF/2AC4-C)
Il-Belġju	398 (¹)		
Id-Danimarka	878 (¹)		
Il-Ġermanja	429 (¹)		
Franza	82 (¹)		
In-Netherlands	301 (¹)		
L-Iżvezja	10 (¹)		
Ir-Renju Unit	9 169 (¹)		
L-Unjoni	11 267 (¹)		
TAC	11 267		TAC analitika

(¹) Kundizzjoni speċjali: li biha sa 10 % jistgħu jinqabdu f: VI; l-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (ANF/\*56-14).

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' IV (ANF/04-N.)
Il-Belġju	45		
Id-Danimarka	1 152		
Il-Ġermanja	18		
In-Netherlands	16		
Ir-Renju Unit	269		
L-Unjoni	1 500		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	VI; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (ANF/56-14)
Il-Belġju	229		
Il-Ġermanja	262		
Spanja	245		
Franza	2 818		
L-Irlanda	638		
In-Netherlands	221		
Ir-Renju Unit	1 962		
L-Unjoni	6 375		
TAC	6 375		TAC prekawzjonarja

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	VII (ANF/07.)
Il-Belġju	3 097 (¹)		
Il-Ġermanja	345 (¹)		
Spanja	1 231 (¹)		
Franza	19 875 (¹)		
L-Irlanda	2 540 (¹)		
In-Netherlands	401 (¹)		
Ir-Renju Unit	6 027 (¹)		
L-Unjoni	33 516 (¹)		
TAC	33 516 (¹)	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Kundizzjoni specjal: li biha sa 10 % jistgħu jinqabdu f'VIIIa, f'VIIIb, f'VIIIId u f'VIIIf (ANF/\*8ABDE).

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	VIIIa, VIIIb, VIIIId u VIIIf (ANF/8ABDE.)
Spanja	1 368		
Franza	7 612		
L-Unjoni	8 980		
TAC	8 980	TAC analitika	

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	VIIIf, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Spanja	2 141		
Franza	2		
Il-Portugall	426		
L-Unjoni	2 569		
TAC	2 569	TAC analitika	

Speċi:	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	IIIa, l-ilmiġiet tal-Unjoni tas-Sottodiviżjonijiet 22 sa 32 (HAD/3A/BCD)
Il-Belġju	19		
Id-Danimarka	3 163		
Il-Ġermanja	201		
In-Netherlands	4		
L-Iżvejza	374		
L-Unjoni	3 761		
TAC	3 926	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	IV; l-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa (HAD/2AC4.)
Il-Belġju	354		
Id-Danimarka	2 434		
Il-Ġermanja	1 549		
Franza	2 699		
In-Netherlands	266		
L-Iżvezja	245		
Ir-Renju Unit	40 141		
L-Unjoni	47 688		
In-Norveġja	14 245		
TAC	61 933		
		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

**Kundizzjoni speċjali:**

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitatijiet mogħtija hawn taht fiż-żoni li ġejjin:

L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV  
(HAD/\*04N-)

L-Unjoni	35 473
----------	--------

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (HAD/04-N.)
L-Iżvezja	707 (¹)		
L-Unjoni	707		
TAC	Mhux rilevanti		<p style="text-align: right;">TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

(¹) Il-qabdet aċċessorji tal-merluzz, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċċijiet.

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' VIb, ta' XII u ta' XIV (HAD/6B1214)
Il-Belġju	7		
Il-Ġermanja	24		
Franza	332		
L-Irlanda	353		
Ir-Renju Unit	2 509		
L-Unjoni	3 225		
TAC	3 225		<p style="text-align: right;">TAC analitika</p>

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb u ta' VIa (HAD/5BC6A.)
---------------	--	--------------	--

Il-Belġju	11	
Il-Ġermanja	13	
Franza	549	
L-Irlanda	1 008	
Ir-Renju Unit	4 881	
L-Unjoni	6 462	
TAC	6 462	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	VIIb-k, VIII, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
---------------	--	--------------	---

Il-Belġju	81	
Franza	4 838	
L-Irlanda	1 613	
Ir-Renju Unit	726	
L-Unjoni	7 258	
TAC	7 258	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Żona:</b>	VIIa (HAD/07A.)
Il-Belġju	26		
Franza	120		
L-Irlanda	716		
Ir-Renju Unit	792		
L-Unjoni	1 654		
TAC	1 654	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	IIIa (WHG/03A.)
Id-Danimarka	929		
In-Netherlands	3		
L-Iżveżja	99		
L-Unjoni	1 031		
TAC	1 050	TAC prekawzjonarja	

<b>Speci:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	IV; l-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa (WHG/2AC4.)
Il-Belġju	270		
Id-Danmarka	1 167		
Il-Ġermanja	304		
Franza	1 754		
In-Netherlands	675		
L-Iżvezja	2		
Ir-Renju Unit	8 438		
L-Unjoni	12 610		
In-Norveġja	1 068 (¹)		
TAC	13 678		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Jistgħu jinqabdu fl-iljmijiet tal-Unjoni. Il-qabdet li jinqabdu fil-limiti ta' din il-kwota jridu jitnaqqsu mis-sehem tan-Norveġja firrigward tat-TAC.

#### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fiż-żoni li ġejjin:

L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV  
(WHG/\*04N-)

L-Unjoni	8 543
----------	-------

<b>Speci:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	VI; L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' Vb; l-iljmijiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (WHG/56-14)
Il-Ġermanja	1		
Franza	26		
L-Irlanda	64		
Ir-Renju Unit	122		
L-Unjoni	213		
TAC	213	TAC analitika	

<b>Speci:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	VIIa (WHG/07A.)
Il-Belġju	0		
Franza	3		
L-Irlanda	46		
In-Netherlands	0		
Ir-Renju Unit	31		
L-Unjoni	80		
TAC	80	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk (WHG/7X7A-C)
Il-Belġju	222		
Franza	13 668		
L-Irlanda	6 333		
In-Netherlands	111		
Ir-Renju Unit	2 444		
L-Unjoni	22 778		
TAC	22 778		
		TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

<b>Speċi:</b>	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Żona:</b>	VIII (WHG/08.)
Spanja	1 016		
Franza	1 524		
L-Unjoni	2 540		
TAC	2 540		TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Merlangu u pollakkju <i>Merlangius merlangus</i> u <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (WHG/04-N.) għall-merlangu; (POL/04-N.) għall-pollakkju
L-Iżvezja	190 (¹)		
L-Unjoni	190		
TAC	Mħux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Il-qabdetiċi aċċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linjal sewda u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwota ta' dawn l-ispecijiet.

<b>Speċi:</b>	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-Sottodiviżjonijiet 22 sa 32 (HKE/3A/BCD)
Id-Danimarka	2 762 (²)		
L-Iżvezja	235 (²)		
L-Unjoni	2 997		
TAC	2 997 (¹)		TAC analitika

(¹) Fi ħdan it-TAC generali li ġejja għall-istokk tat-Tramuntana tal-marlozz: 108 784

(²) Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota lejn l-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati bil-quddiem lill-Kummissjoni.

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (HKE/2AC4-C)
Il-Belġju	50 (¹)		
Id-Danimarka	2 018 (¹)		
Il-Ġermanja	232 (¹)		
Franza	447 (¹)		
In-Netherlands	116 (¹)		
Ir-Renju Unit	629 (¹)		
L-Unjoni	3 492 (¹)		
TAC	3 492 (²)		TAC analitika

(¹) Mhux aktar minn 10 % ta' din il-kwota jistgħu jintużaw għall-qabdet incidentali fi IIIa (HKE/\* 03A).

(²) Fi ħdan it-TAC ġenerali li ġejja għall-istokk tat-Tramuntana tal-marlozz: 108 784

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	VI u VII; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (HKE/571214)
Il-Belġju	569 (¹)		
Spanja	18 248		
Franza	28 178 (¹)		
L-Irlanda	3 415		
In-Netherlands	367 (¹)		
Ir-Renju Unit	11 125 (¹)		
L-Unjoni	61 902		
TAC	61 902 (²)		TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

(¹) Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota lejn l-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati bil-quddiem lill-Kummissjoni.

(²) Fi ħdan it-TAC ġenerali li ġejja għall-istokk tat-Tramuntana tal-marlozz: 108 784

### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejt mill-kwantitatiet mogħtija hawn taħt fiż-żoni li ġejjin:

VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe  
(HKE/\*8ABDE)

Il-Belġju	74
Spanja	2 943
Franza	2 943
L-Irlanda	368
In-Netherlands	37
Ir-Renju Unit	1 656
L-Unjoni	8 022

<b>Speċi:</b>	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Żona:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIII (HKE/8ABDE.)
Il-Belġju	18 (¹)		
Spanja	12 429		
Franza	27 910		
In-Netherlands	36 (¹)		
L-Unjoni	40 393		
TAC	40 393 (²)	TAC analitika	

(¹) Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota lejn IV u l-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati bil-quddiem lill-Kummissjoni.

(²) Fi ħdan it-TAC generali li ġejja ghall-istokk tat-Tramuntana tal-marlozz: 108 784

### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taht fiż-żoni li ġejjin:

VI u VII; L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' Vb; l-iljmijiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV  
(HKE/\*57-14)

Il-Belġju	4
Spanja	3 600
Franza	6 480
In-Netherlands	11
L-Unjoni	10 095

<b>Speċi:</b>	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Żona:</b>	VIIIC, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Spanja	6 830		
Franza	656		
Il-Portugall	3 188		
L-Unjoni	10 674		
TAC	10 674	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi ta' II u ta' IV (WHA/24-N.)
Id-Danimarka	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	0		
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika	

<b>Speci:</b>	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIId, VIIIe, XII u XIV (WHB/1X14)
Id-Danimarka	31 704 (3)		
Il-Ġermanja	12 327 (3)		
Spanja	26 878 (2) (3)		
Franza	22 063 (3)		
L-Irlanda	24 550 (3)		
In-Netherlands	38 659 (3)		
Il-Portugall	2 497 (2) (3)		
L-Iżvezja	7 842 (3)		
Ir-Renju Unit	41 137 (3)		
L-Unjoni	207 657 (1) (3)		
In-Norveġja	50 000		
Il-Gżejjer Faeroe	9 000		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

- (1) Kundizzjoni specjali: mill-kwoti tal-Unjoni fl-iljmijiet internazzjonali u tal-Ewropa fI, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIId, VIIIe, XII u XIV (WHB/\*NZJM1) u fi VIIIC, IX u X; l-iljmijiet tal-Unjoi tas-CECAF 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), il-kwantità li ġejja tista' tinstad fiż-Żona Ekonomika tan-Norveġja jew fiż-żona tas-sajd ta' madwar Jan Mayen: 149 506
- (2) Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota lejn VIIIC, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati bil-quddiem lill-Kummissjoni.
- (3) Kundizzjoni specjali: fil-limitu ta' kwantità totali tal-aċċess ta' 21 500 tunnellata għall-Unjoni, l-Istati Membri jistgħu jaqbdū mhux iż-żejjed mill-persentagg li ġej tal-kwoti tagħhom fl-iljmijiet tal-Gżejjer Faeroe (WHB/\*05-F.): 9,2 %

<b>Speci:</b>	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Żona:</b>	VIIIC, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Spanja	23 931		
Il-Portugall	5 983		
L-Unjoni	29 914 (1)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

- (1) Kundizzjoni specjali: mill-kwoti tal-Unjoni fl-iljmijiet internazzjonali u tal-Unjoni fI, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIId, VIIIe, XII u XIV (WHB/\*NZJM1) u fi VIIIC, IX u X; l-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), il-kwantità li ġejja tista' tinstad fiż-Żona Ekonomika tan-Norveġja jew fiż-żona tas-sajd ta' madwar Jan Mayen: 149 506

<b>Speċi:</b>	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni fII, fIVa, fV, fVI fit-Tramuntana ta' 56° 30' N u fVII fil-Punent ta' 12° W (WHB/24A567)
---------------	---	--------------	---

In-Norveġja	149 506 (¹) (²)
Il-Gżejjjer Faeroe	21 500 (³) (⁴)
TAC	Mhux rilevanti

TAC analitika

(¹) Iridu jingħaddu mal-limiti tal-qbid tan-Norveġja stabbiliti skont l-arrangament tal-Istati Kostali.

(²) Kundizzjoni speċjali: il-qabda fIVa ma għandhiex tkun iż-żejt mill-ammont li ġej (WHB/\*04A-C): 37 377  
Dan il-limitu tal-qbid fIVa jammonta ghall-persentaġġ li ġej tal-kwota tal-aċċess tan-Norveġja: 25 %

(³) Iridu jingħaddu mal-limiti tal-qbid tal-Gżejjjer Faeroe.

(⁴) Kundizzjoni speċjali: jistgħu jinqabdu wkoll fVlb (WHB/\*06B-C). Il-qabda fIVa ma għandhiex tkun iż-żejt mill-ammont li ġej (WHB/\*04A-C): 5 375

<b>Speċi:</b>	Lingwata ta' halqha żgħir u barbun ilsien il-kelb <i>Microstomus kitt</i> u <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (LEM/2AC4-C) għal-lingwata ta' halqha żgħir; (WIT/2AC4-C) ghall-barbun ilsien il-kelb
---------------	--	--------------	---

Il-Belġju	346
Id-Danimarka	953
Il-Ġermanja	122
Franza	261
In-Netherlands	794
L-Iż-vezja	11
Ir-Renju Unit	3 904
L-Unjoni	6 391
TAC	6 391

TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Linarda <i>Molva dypterygia</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb, VI, VII (BLI/5B67-)
Il-Ġermanja	50		
L-Estonja	8		
Spanja	157		
Franza	3 586		
L-Irlanda	14		
Il-Litwanja	3		
Il-Polonja	2		
Ir-Renju Unit	912		
Ohra	14 (¹)		
L-Unjoni	4 746		
In-Norveġja	150 (²)		
Il-Gżejjjer Faeroe	150 (³)		
TAC	5 046		
		TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taht din il-kwota.

(²) Iridu jinstadu fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, IV, Vb, VI u VII (BLI/\*24X7C).

(³) Il-qabdiet aċċessorji tar-roundnose grenadier u taċ-ċinturin iswed iridu jingħaddu ma' din il-kwota. Iridu jinstadu fl-ilmiġiet tal-UE ta' Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30'N u ta' Vlb. Din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal qabdiet li huma soġġetti għall-obbligu tal-hatt l-art.

<b>Speċi:</b>	Linarda <i>Molva dypterygia</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet internazzjonali ta' XII (BLI/12INT-)
L-Estonja	1 (¹)		
Spanja	426 (¹)		
Franza	10 (¹)		
Il-Litwanja	4 (¹)		
Ir-Renju Unit	4 (¹)		
Ohra	1 (¹)		
L-Unjoni	446 (¹)		
TAC	446 (¹)		TAC prekawzjonarja

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taht din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Linarda <i>Molva dypterygia</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' II u ta' IV (BLI/24-)
Id-Danimarka	4		
Il-Ġermanja	4		
L-Irlanda	4		
Franza	23		
Ir-Renju Unit	14		
Ohra	4 (¹)		
L-Unjoni	53		
TAC	53		TAC prekawzjonarja

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Linarda <i>Molva dypterygia</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' III (BLI/03-)
Id-Danimarka	3		
Il-Ġermanja	2		
L-Iżvejja	3		
L-Unjoni	8		
TAC	8		TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Lipp <i>Molva molva</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' I u II (LIN/1/2.)
Id-Danimarka	8		
Il-Ġermanja	8		
Franza	8		
Ir-Renju Unit	8		
Ohra	4 (¹)		
L-Unjoni	36		
TAC	36		TAC analitika

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Lipp <i>Molva molva</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; l-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Il-Belġju	6 (¹)		
Id-Danmarka	50		
Il-Ġermanja	6 (¹)		
L-Iżvezja	19		
Ir-Renju Unit	6 (¹)		
L-Unjoni	87		
TAC	87		TAC analitika

(¹) Il-kwota tista' tinqabad fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIIa u fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIIbcd biss.

<b>Speċi:</b>	Lipp <i>Molva molva</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IV (LIN/04-C.)
Il-Belġju	19		
Id-Danmarka	291		
Il-Ġermanja	180		
Franza	162		
In-Netherlands	6		
L-Iżvezja	12		
Ir-Renju Unit	2 242		
L-Unjoni	2 912		
TAC	2 912		TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Lipp <i>Molva molva</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' V (LIN/05EI.)
Il-Belġju	9		
Id-Danmarka	6		
Il-Ġermanja	6		
Franza	6		
Ir-Renju Unit	6		
L-Unjoni	33		
TAC	33		TAC prekawzjonarja

Speci:	Lipp <i>Molva molva</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV (LIN/*6X14.)
Il-Belġju	39		
Id-Danimarka	7		
Il-Ġermanja	140		
Spanja	2 837		
Franza	3 025		
L-Irlanda	758		
Il-Portugall	7		
Ir-Renju Unit	3 484		
L-Unjoni	10 297		
In-Norveġja	6 500 (¹) (²) (³)		
Il-Gżejjer Faeroe	200 (⁴) (⁵)		
TAC	16 997	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Kundizzjoni speċjali: li biha hija awtorizzata qabda incidentali ta' specijiet oħra ta' 25 % għal kull bastiment, fi kwalunkwe waqt, fi Vb, VI u VII. Madankollu, dan il-persentaġġ jista' jinqabeż fl-ewwel 24 siegħa wara l-bidu tas-sajd għal xi raġuni speċifika. Il-qabda incidentali totali ta' specijiet oħra f'VI u f'VII ma għandux jaqbeż l-ammont li ġej ftunnellati (OTH/\*6X14.): 3 000

(²) Inkluż it-tusk. Il-kwoti tan-Norveġja għandhom jinstadu biss bil-konċijiet f'Vb, f'VI u f'VII, u jammontaw għal:  
Lipp (LIN/\*5B67-) 6 500  
Tusk (USK/\*5B 67-) 2 923

(³) Il-kwoti tal-lipp u tat-tusk tan-Norveġja jistgħu jitparttu sal-ammont li ġej, ftunnellati: 2 000

(⁴) Inkluż it-tusk. Iridu jinstadu f'VIb u f'Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (LIN/\*6BAN.).

(⁵) Kundizzjoni speċjali: li biha hija awtorizzata qabda incidentali ta' specijiet oħra ta' 20 % għal kull bastiment, fi kwalunkwe waqt, f'VIa u f'VIb. Madankollu, dan il-persentaġġ jista' jinqabeż fl-ewwel 24 siegħa wara l-bidu tas-sajd għal xi raġuni speċifika. Il-qabda incidentali totali ta' specijiet oħra f'VIa u f'VIb ma għandhiex taqbeż l-ammont li ġej ftunnellati (OTH/\*6AB.): 75

Speci:	Lipp <i>Molva molva</i>	Żona:	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' IV (LIN/04-N.)
Il-Belġju	7		
Id-Danimarka	835		
Il-Ġermanja	23		
Franza	9		
In-Netherlands	1		
Ir-Renju Unit	75		
L-Unjoni	950		
TAC	Mħux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

<b>Speci:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; l-ilmiġiet tal-Unjoni tas-Sottodivizjonijiet 22 sa 32 (NEP/3A/BCD)
Id-Danimarka	8 085		
Il-Ġermanja	23		
L-Iżveja	2 893		
L-Unjoni	11 001		
TAC	11 001		TAC analitika

<b>Speci:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (NEP/2AC4-C)
Il-Belġju	717		
Id-Danimarka	717		
Il-Ġermanja	11		
Franza	21		
In-Netherlands	369		
Ir-Renju Unit	11 865		
L-Unjoni	13 700		
TAC	13 700		TAC analitika

<b>Speci:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġizi ta' IV (NEP/04-N.)
Id-Danimarka	947		
Il-Ġermanja	0		
Ir-Renju Unit	53		
L-Unjoni	1 000		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speci:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	VI; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb (NEP/5BC6.)
Spanja	33		
Franza	134		
L-Irlanda	223		
Ir-Renju Unit	16 134		
L-Unjoni	16 524		
TAC	16 524		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	VII (NEP/07.)
Spanja	1 401		
Franza	5 678		
L-Irlanda	8 610		
Ir-Renju Unit	7 659		
L-Unjoni	23 348		
TAC	23 348		
		TAC analitika	
		Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

**Kundizzjoni speċjali:**

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitatiet mogħtija hawn taħt fiż-żona li ġejja:

L-Unità Funzjonali 16 tas-Sottożona  
VII tal-ICES (NEP/\*07U16):

Spanja	558
Franza	349
L-Irlanda	671
Ir-Renju Unit	272
L-Unjoni	1 850

<b>Speċi:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (NEP/8ABDE.)
Spanja	234		
Franza	3 665		
L-Unjoni	3 899		
TAC	3 899	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	VIIIc (NEP/08C.)
Spanja	46		
Franza	2		
L-Unjoni	48		
TAC	48	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Skampu <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Żona:</b>	VIIIc, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Spanja	80 (¹)		
Il-Portugall	240 (¹)		
L-Unjoni	320 (¹)		
TAC	320	TAC analitika	

(¹) Li minnhom ma jistgħux jinqabdu iżżej minn 6 % fl-Unitajiet Funzjonali 26 u 27 tad-diviżjoni IXa tal-ICES (NEP/\* 9U 267).

<b>Speċi:</b>	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	IIIa (PRA/03A.)
Id-Danimarka	4 237		
L-Iżvezja	2 282		
L-Unjoni	6 519		
TAC	12 208	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

<b>Speċi:</b>	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (PRA/2AC4-C)
Id-Danimarka	1 818		
In-Netherlands	17		
L-Iżvezja	73		
Ir-Renju Unit	538		
L-Unjoni	2 446		
TAC	2 446	TAC analitika	

<b>Speċi:</b>	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (PRA/04-N.)
Id-Danimarka	357		
L-Iżvezja	172 (¹)		
L-Unjoni	529		
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Il-qabdiet aċċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linjal sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwoti ta' dawn l-ispecċijiet.

<b>Speċi:</b>	Gambli <i>Penaeus</i> Specijiet <i>Penaeus</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Guyana Franciżza (PEN/FGU.)
---------------	---	--------------	--

Franza	Trid tiġi stabbilita (¹) (²)	
L-Unjoni	Trid tiġi stabbilita (¹) (³)	
TAC	Trid tiġi stabbilita (¹) (³)	TAC prekawzjonarja

- (¹) Is-sajd ghall-gambli *Penaeus subtilis* u *Penaeus brasiliensis* huwa pprojbit fl-iljmijiet li huma inqas minn fond ta' 30 metru.  
 (²) Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.  
 (³) Stabbilita fl-istess kwantità kif iddeterminat skont in-nota Nru 2 fqiegħ il-paġna.

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	L-Iskagħarrak (PLE/03AN.)
---------------	--	--------------	------------------------------

Il-Belġju	70	
Id-Danimarka	9 161	
Il-Ġermanja	47	
In-Netherlands	1 762	
L-Iżveżja	491	
L-Unjoni	11 531	
TAC	11 766	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	Il-Kattegat (PLE/03AS.)
---------------	--	--------------	----------------------------

Id-Danimarka	2 089	
Il-Ġermanja	23	
L-Iżveżja	235	
L-Unjoni	2 347	
TAC	2 347	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	IV; L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa; dik il-parti ta' IIIa li mhixx koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat (PLE/2A 3AX4)
---------------	--	--------------	---

Il-Belġju	7 538
Id-Danimarka	24 499
Il-Ġermanja	7 067
Franza	1 414
In-Netherlands	47 112
Ir-Renju Unit	34 864
L-Unjoni	122 494
In-Norveġja	9 220
TAC	131 714

TAC analitika  
Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament

### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistghux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitatijiet mogħtija hawn taht fiż-żona li ġejja:

L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV (PLE/\*04N-)

L-Unjoni	50 264
----------	--------

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VI; L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' Vb; l-iljmijiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (PLE/56-14)
---------------	--	--------------	---

Franza	9
L-Irlanda	261
Ir-Renju Unit	388
L-Unjoni	658
TAC	658

TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIa (PLE/07A.)
---------------	--	--------------	--------------------

Il-Belġju	28
Franza	12
L-Irlanda	768
In-Netherlands	9
Ir-Renju Unit	281
L-Unjoni	1 098
TAC	1 098

TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIb u VIIc (PLE/7BC.)
---------------	--	--------------	---------------------------

Franza	11	
L-Irlanda	63	
L-Unjoni	74	
TAC	74	
TAC prekawzjonarja Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament		

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIId u VIIe (PLE/7DE.)
---------------	--	--------------	----------------------------

Il-Belġju	2 037	
Franza	6 788	
Ir-Renju Unit	3 621	
L-Unjoni	12 446	
TAC	12 446	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIIf u VIIg (PLE/7FG.)
---------------	--	--------------	----------------------------

Il-Belġju	59	
Franza	106	
L-Irlanda	200	
Ir-Renju Unit	55	
L-Unjoni	420	
TAC	420	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIh, VIIj u VIIk (PLE/7HJK.)
---------------	--	--------------	----------------------------------

Il-Belġju	8	
Franza	17	
L-Irlanda	59	
In-Netherlands	34	
Ir-Renju Unit	17	
L-Unjoni	135	
TAC	135	TAC analitika Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	VIIIc, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
---------------	--	--------------	---

Spanja	66	
Franza	263	
Il-Portugall	66	
L-Unjoni	395	
TAC	395	TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Żona:</b>	VI; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (POL/56-14)
---------------	---	--------------	--

Spanja	6	
Franza	190	
L-Irlanda	56	
Ir-Renju Unit	145	
L-Unjoni	397	
TAC	397	TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Żona:</b>	VII (POL/07.)
Il-Belġju	420 (¹)		
Spanja	25 (¹)		
Franza	9 667 (¹)		
L-Irlanda	1 030 (¹)		
Ir-Renju Unit	2 353 (¹)		
L-Unjoni	13 495 (¹)		
TAC	13 495	TAC prekawzjonarja Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Kundizzjoni specjali: li biha sa 2 % jistgħu jinqabdu f: VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe (HKE/\*8ABDE).

<b>Speċi:</b>	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Żona:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe (POL/8ABDE.)
Spanja	252		
Franza	1 230		
L-Unjoni	1 482		
TAC	1 482	TAC prekawzjonarja	

<b>Speci:</b>	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b>	VIIIc (POL/08C.)
---------------	---	--------------	---------------------

Spanja	208	<b>Zona:</b>	VIIIc (POL/08C.)
Franza	23		
L-Unjoni	231		
TAC	231	<b>TAC prekawzjonarja</b>	

<b>Speci:</b>	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b>	VIIIc, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
---------------	---	--------------	---

Spanja	273 (¹)	<b>Zona:</b>	VIIIc, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Il-Portugall	9 (¹)		
L-Unjoni	282 (¹)		
TAC	282	<b>TAC prekawzjonarja</b>	

(¹) Kundizzjoni speċjali: li biha sa 5 % jista' jinqabdu fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' VIIIc (POL/\*08C.).

<b>Speci:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b>	IIIa u IV; l-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, ta' IIIb, ta' IIIc u tas-Sottodiviziōnijiet 22 sa 32 (POK/2A34.)
---------------	---	--------------	---

Il-Belġju	23	<b>Zona:</b>	IIIa u IV; l-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, ta' IIIb, ta' IIIc u tas-Sottodiviziōnijiet 22 sa 32 (POK/2A34.)
Id-Danimarka	2 703		
Il-Ġermanja	6 825		
Franza	16 062		
In-Netherlands	68		
L-Iżvejza	371		
Ir-Renju Unit	5 232		
L-Unjoni	31 284		
In-Norveġja	34 412 (¹)		
TAC	65 696	<b>TAC analitika</b>	

(¹) Jistgħu jinqabdu biss fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IV u fi IIIa (POK/\*3A4-C). Il-qabdiet li jinqabdu fil-limiti ta' din il-kwota jridu jitnaqqsu mis-sehem tan-Norveġja fir-rigward tat-TAC.

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	VI; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb, ta' XII u ta' XIV (POK/56-14)
Il-Ġermanja	236		
Franza	2 341		
L-Irlanda	384		
Ir-Renju Unit	2 987		
L-Unjoni	5 948		
In-Norveġja	500 (¹)		
TAC	6 448		TAC analitika

(¹) Iridu jinstadu fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (POK/\*5614N).

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (POK/04-N.)
L-Iżvezja	880 (¹)		
L-Unjoni	880		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Il-qabdiet aċċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju u tal-merlangu iridu jingħaddu mal-kwota ta' dawn l-ispecijiet.

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	VII, VIII, IX u X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Il-Belġju	6		
Franza	1 245		
L-Irlanda	1 491		
Ir-Renju Unit	434		
L-Unjoni	3 176		
TAC	3 176		TAC prekawzjonarja Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament

<b>Speċi:</b>	Barbun imperjali u barbun lixx <i>Psetta maxima</i> u <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (TUR/2AC4-C) ghall-barbun imperjali; (BLL/2AC4-C) ġħall-barbun lixx
---------------	--	--------------	--

Il-Belġju	329	
Id-Danimarka	703	
Il-Ġermanja	180	
Franza	85	
In-Netherlands	2 493	
L-Iżvezja	5	
Ir-Renju Unit	693	
L-Unjoni	4 488	
TAC	4 488	TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (SRX/2AC4-C)
---------------	--------------------------------------	--------------	--

Il-Belġju	221 (¹) (²) (³)	
Id-Danimarka	9 (¹) (²) (³)	
Il-Ġermanja	11 (¹) (²) (³)	
Franza	35 (¹) (²) (³)	
In-Netherlands	188 (¹) (²) (³)	
Ir-Renju Unit	849 (¹) (²) (³)	
L-Unjoni	1 313 (¹) (³)	
TAC	1 313 (³)	TAC prekawzjonarja

- (¹) Il-qabdet tar-raja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), u tar-raja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) għandhom jiġu rrappurtati separatament.
- (²) Kwota ghall-qabdet aċċessorji. Dawn l-ispecijiet ma għandhomx jammontaw għal iż-żejt minn 25 %, fpiż tal-hut haj, tal-qabda li tinżamm abborġ għal kull vjaġġ tas-sajd. Din il-kundizzjoni tapplika biss għal bastimenti b'tul totali ta' iż-żejt minn 15-il metru. Din id-dispozizzjoni ma għandhiex tapplika għal qabdet li huma soġġetti ghall-obbligu tal-hatt l-art kif stipul fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
- (³) Din il-kwota ma għandhiex tapplika għar-rebekkin skur (Dipturus batis) kumpless (Dipturus flossada u Dipturus intermedia) targħar-raja batra (*Raja brachyura*) u tar-raja ghewejna (*Raja microcellata*). Meta dawn l-ispecijiet jinqabdu b'mod incidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufi. Is-sajjieda għandhom jiġu mheġġa jiżviluppaw u jużaw tekniki u rkaptu li bihom l-ispecijiet maqbuda jinhelsu malajr u b'mod sikur.

<b>Speċi:</b>	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIIa (SRX/03A-C.)
---------------	--------------------------------------	--------------	--

Id-Danimarka	37 (¹)	
L-Iżvezja	10 (¹)	
L-Unjoni	47 (¹)	
TAC	47	TAC prekawzjonarja

- (¹) Il-qabdet tar-raja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.) u tar-raja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) għandhom jiġu rrappurtati separatament.

Speci:	Rebekkini u raj Rajiformes	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIa, ta' VIIb, ta' VIIa-c u ta' VIIe-k (SRX/67AKXD)
Il-Belġju	725 (1) (2) (3) (4)		
L-Estonja	4 (1) (2) (3) (4)		
Franza	3 255 (1) (2) (3) (4)		
Il-Ġermanja	10 (1) (2) (3) (4)		
L-Irlanda	1 048 (1) (2) (3) (4)		
Il-Litwanja	17 (1) (2) (3) (4)		
In-Netherlands	3 (1) (2) (3) (4)		
Il-Portugall	18 (1) (2) (3) (4)		
Spanja	876 (1) (2) (3) (4)		
Ir-Renju Unit	2 076 (1) (2) (3) (4)		
L-Unjoni	8 032 (1) (2) (3) (4)		
TAC	8 032 (3) (4)		
TAC prekawzjonarja Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament			

- (<sup>1</sup>) Il-qabdiet tar-rajja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), tar-rajja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), tar-rajja batra (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), tar-rajja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), tar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), tar-rajja rotonda (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) u tar-rajja petruža (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) għandhom jiġu rrappurtati separatament.
- (<sup>2</sup>) Kundizzjoni specjali: li biha sa 5 % jistgħu jinstadu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId (SRX/\*07D.), mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjoniċċi stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specificati fihom. Il-qabdiet tar-rajja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), tar-rajja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), tar-rajja batra (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), tar-rajja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), tar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*) (RJE/\*07D.), tar-rajja rotonda (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) u tar-rajja petruža (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) għandhom jiġu rrappurtati separatament. Din il-kundizzjoni specjali ma għandhiex tapplika għar-rajja ondjeta (*Raja undulata*).
- (<sup>3</sup>) Ma għandhiex tapplika għar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*). Meta din l-ispeci tinqabdu b'mod incidental, ma għandhiex issirlha hsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih. Is-sajjieda għandhom jiġu mheġġa jiżviluppaw u jużaw tekniki u rkaptu li bihom l-ispecijiet maqbuda jinhelsu malajr u b'mod sikur
- (<sup>4</sup>) Ma għandhiex tapplika għar-rajja ondjeta (*Raja undulata*). Din l-ispeci ma għandhiex tkun fil-mira fiż-żoni koperti minn din it-TAC. F'każżejjiet meta ma tkunx soġġetta ghall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabda aċċessorja tar-rajja ondjeta fiż-żona VIIe tista' biss tinhatt l-art shiha jew imnaddfa, u diment li ma tkunx tammonha għal iż-żejt minn 20 kilogramma ta' piżi tar-raj Haj għal kull vjaggħ tas-sajid. Il-qabdiet għandhom jibqgħu taħt il-kwot li jidher fit-tabella ta' hawn taħt. Id-dispozizzjoniċċi precedingenti huma mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjoniċċi stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specificati fihom. Il-qabdiet aċċessorji tar-rajja ondjeta għandhom jiġu rrappurtati separatament bil-kodiċi li ġej: (RJU/67AKXD). Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejt mill-kwantitajiet ta' rajja ondjeta mogħtiġa hawn taħt:

Speci:	Rajja ondjeta <i>Raja undulata</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIe (RJU/67AKXD)
Il-Belġju	9		
L-Estonja	0		
Franza	41		
Il-Ġermanja	0		
L-Irlanda	13		
Il-Litwanja	0		
In-Netherlands	0		
Il-Portugall	0		
Spanja	11		
Ir-Renju Unit	26		
L-Unjoni	100		
TAC	100		
TAC prekawzjonarja			

#### Kundizzjoni specjali:

li biha sa 5 % jistgħu jinstadu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId u jridu jiġu rrappurtati bil-kodiċi li ġej: (RJU/\*07D.). Din il-kundizzjoni specjali hija mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjoniċċi stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specificati fihom.

Speci:	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId (SRX/07D.)
Il-Belġju	87 (1) (2) (3) (4)		
Franza	729 (1) (2) (3) (4)		
In-Netherlands	5 (1) (2) (3) (4)		
Ir-Renju Unit	145 (1) (2) (3) (4)		
L-Unjoni	966 (1) (2) (3) (4)		
TAC	966 (3) (4)		TAC prekawzjonarja

- (<sup>1</sup>) Il-qabdiет tar-rajja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), tar-rajja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/07D.), tar-rajja batra (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), tar-rajja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/07D.) u tar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) għandhom jiġu rrappurtati separatament.
- (<sup>2</sup>) Kundizzjoni specjali: li biha sa 5 % jistgħu jinstadu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/\*67AKD). Il-qabdiет tar-rajja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), tar-rajja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), tar-rajja batra (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD), tar-rajja makkjettata (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) u tar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*) (RJE/\*67AKD) għandhom jiġu rrappurtati separatament. Din il-kundizzjoni specjali ma għandhiex tapplika għar-rajja ondjeta (*Raja undulata*).
- (<sup>3</sup>) Ma għandhiex tapplika għar-rajja ghewejna (*Raja microocellata*). Meta dawn l-ispecijiet jinqabdu b'mod incidental, ma għandhiex issirilhom ħsara. L-eżemplari li jinqabdu għandhom jinhelsu minnufih. Is-sajjieda għandhom jiġu mħegġa jiżv il-luppan u jużaw tekniki u rkaptu li bihom l-ispecijiet maqbuda jinhelsu malajr u b'mod sikur.
- (<sup>4</sup>) Ma għandhiex tapplika għar-rajja ondjeta (*Raja undulata*). Din l-ispecijiet ma għandhiex tkun fil-mira fiz-żoni koperti minn din it-TAC. Fkażjiet meta ma tkun soġġetta għall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabda aċċessorja tar-rajja ondjeta fiz-żoni koperta minn din it-TAC tista' biss tinhatt l-art shiha jew imnaddfa, u diment li ma tkunx tammonta għal iż-żejt minn 40 kilogramma ta' piż tar-raj haj għal kull vjaġġ tas-sajjd. Il-qabdiet għandhom jibqgħu taht il-kwoti li jidħru fit-tabella ta' hawn taħt. Id-dispozizzjoni jippreċi kien huma mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specifikati fihom. Il-qabdiet aċċessorji tar-rajja ondjeta għandhom jiġu rrappurtati separatament bil-kodiċi li ġej: (RJU/07D.). Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejt mill-kwantitajiet ta' rajja ondjeta mogħtija hawn taħt:

Speci:	Rajja ondjeta <i>Raja undulata</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIId (RJU/07D.)
Il-Belġju	1		
Franza	9		
In-Netherlands	0		
Ir-Renju Unit	2		
L-Unjoni	12		
TAC	12		TAC prekawzjonarja

### Kundizzjoni specjali:

Li biha sa 5 % jistgħu jinstadu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' VIIe u jridu jiġu rrappurtati bil-kodiċi li ġej: (RJU/\*67AKD). Din il-kundizzjoni specjali hija mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specifikati fihom.

Speċi:	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' VIII u ta' IX (SRX/89-C.)
Il-Belġju	7 (1) (2)		
Franza	1 298 (1) (2)		
Il-Portugall	1 051 (1) (2)		
Spanja	1 057 (1) (2)		
Ir-Renju Unit	7 (1) (2)		
L-Unjoni	3 420 (1) (2)		
TAC	3 420 (2)		TAC prekawzjonarja

(1) Il-qabdet tar-rajja kukù (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), tar-rajja batra (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) u tar-rajja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) għandhom jiġu rrappurtati separatamente.

(2) Ma għandhiex tapplika għar-rajja ondjeta (*Raja undulata*). Din l-ispeċi ma għandhiex tkun fil-mira fiz-żoni koperti minn din it-TAC. Fkażżejjiet meta ma tkunx soġġetta għall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabda acċessorja tar-rajja ondjeta fis-subżoni VIII u IX tista' biss tinhha l-art shiha jew imnaddfa, u diment li ma tkunx tammonta għal iż-żejt minn 20 kilogramma ta' piż tar-raj haj għal kull vjaġġ tas-sajd fis-subżona VIII u 40 kilogramma ta' piż tar-raj haj għal kull vjaġġ tas-sajd fis-subżona IX. Il-qabdet għandhom jibqgħu taht il-kwoti li jidhru fit-tabella ta' hawn taħt. Id-dispozizzjoniġiet tħawn fuq huma mingħajr pregħidżju għall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni spċifikati fihom. Il-qabdet acċessorji tar-rajja ondjeta għandhom jiġu rrappurtati separatamente taħt il-kodiċi indikat fit-tabella tħawn taħt. Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejt mill-kwantitajiet ta' rajja ondjeta mogħtija hawn taħt:

Speċi:	Rajja ondjeta <i>Raja undulata</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IV (RJU/8-C.)
Il-Belġju	0		
Franza	9		
Il-Portugall	8		
Spanja	8		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	25		
TAC	25		TAC prekawzjonarja

Speċi:	Rajja ondjeta <i>Raja undulata</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IX (RJU/9-C.)
Il-Belġju	0		
Franza	16		
Il-Portugall	12		
Spanja	12		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	40		
TAC	40		TAC prekawzjonarja

<b>Speci:</b>	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV; l-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' Vb u ta' VI (GHL/2A-C46)
Id-Danimarka	16		
Il-Ġermanja	28		
L-Estonja	16		
Spanja	16		
Franza	259		
L-Irlanda	16		
Il-Litwanja	16		
Il-Polonja	16		
Ir-Renju Unit	1 017		
L-Unjoni	1 400		
In-Norveġja	1 100 (¹)		
TAC	2 500	TAC analitika	

(¹) Iridu jinqabdu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' VI. FVI, din il-kwantità tinstad biss bil-konzijiet (GHL/\*2A6-C).

Spécie:	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	Żona:	IIIa u IV; l-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, ta' IIIb, ta' IIIc u tas-Sottodiviziōnijiet 22 sa 32 (MAC/2A34.)
Il-Belġju	566 (2) (4)		
Id-Danimarka	19 461 (2) (4)		
Il-Ġermanja	590 (2) (4)		
Franza	1 781 (2) (4)		
In-Netherlands	1 793 (2) (4)		
L-Iżvezja	5 389 (1) (2) (4)		
Ir-Renju Unit	1 661 (2) (4)		
L-Unjoni	31 241 (1) (2) (4)		
In-Norveġja	185 639 (3)		
TAC	Mħux rilevanti		TAC analitika

(<sup>1</sup>) Kundizzjoni specjali: inkluž it-tunnellagg li ġej li jrid jinqabdu fl-ilmiġiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (MAC/\*04N-): 338 Meta jsin sajd skont din il-kundizzjoni specjali, il-qabdeti aċċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwoti ta' dawn l-ispeċijiet.

(<sup>2</sup>) Jistgħu jinqabdu wkoll fl-ilmiġiet Norveġiżi ta' IVa (MAC/\*4AN).

(<sup>3</sup>) Irudu jitnaqqsu mis-sehem tan-Norveġja fir-rigward tat-TAC (kwota tal-accress). Dan l-ammont jinkludi s-sehem Norveġiż li ġej fit-TAC tal-Baħar tat-Tramuntana: 53 826

Din il-kwota tista' tinstad f'IVa biss (MAC/\*04A.), ghajr ghall-ammont li ġej, f'tunnellati, li jista' jinstad f'IIIa (MAC/\*03A.): 3 000

(<sup>4</sup>) Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iżżejjed mill-kwantitatiet mogħtija hawn taht fiż-żewġ żoni li ġejjin:  
L-ilmiġiet Norveġiżi ta' IIa L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe  
(MAV/\*02AN-) (MAC/\*FRO1)

Il-Belġju	76	91
Id-Danimarka	2 624	3 131
Il-Ġermanja	80	95
Franza	240	286
In-Netherlands	242	288
L-Iżvezja	726	854
Ir-Renju Unit	224	267
L-Unjoni	4 212	5 012

### Kundizzjoni specjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iżżejjed mill-kwantitatiet mogħtija hawn taht: fiż-żoni li ġejjin:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa u IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, l-ilmiġiet internazzjonali ta' IIa, mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Frar 2016 u mill-1 ta' Settembru sal- 31 ta' Diċembru 2016 (MAC/*2A6.)
Id-Danimarka	0	4 130	0	0	11 677
Franza	0	490	0	0	0
In-Netherlands	0	490	0	0	0
L-Iżvezja	0	0	390	10	3 031
Ir-Renju Unit	0	490	0	0	0
In-Norveġja	3 000	0	0	0	0

<b>Spécie:</b>	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Żona:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' IIa, ta' XII u ta' XIV (MAC/2CX14-)
Il-Ġermanja	22 751		
Spanja	24		
L-Estonja	189		
Franza	15 169		
L-Irlanda	75 837		
Il-Latvja	140		
Il-Litwanja	140		
In-Netherlands	33 178		
Il-Polonja	1 602		
Ir-Renju Unit	208 557		
L-Unjoni	357 587		
In-Norveġja	16 024 (¹) (²)		
Il-Gżejjer Faeroe	32 446 (³)		
TAC	Mħux rilevanti	TAC analitika	

(¹) Jistgħu jinstadu f'IIa, f'Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30' N, IVa, VIIId, VIIe, VIIIf u VIIh (MAC/\*AX7H).

(²) Jista' jinqabda l-ammont addizzjonali li ġej tal-kwota tal-aċċess, ftunnellati, min-Norveġja fit-Tramuntana ta' 56° 30' N u jingħadd mal-limiti tal-qbid tagħha (MAC/\*N5630): 37 128

(³) Dan l-ammont għandu jitnaqqas mil-limitu tal-qbid tal-Gżejjer Faeroe (kwota tal-aċċess). Jista' jinstad biss f'Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (MAC/\*6AN56). Madankollu, mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Frar u mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Dicembru din il-kwota tista' tinstad ukoll f'IIa u f'Vla fit-Tramuntana ta' 59° (żona tal-UE) (MAC/\*24N59).

#### Kundizzjoni specjal:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitatiet mogħtija hawn taħt fiż-żoni u fil-perjodi li ġejjin:

	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet Norveġiżi ta' IVa. Matul il-perjodi mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Frar 2016 u mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Dicembru 2016 (MAC/*4A-EN)	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' IIa (MAC/*2AN-)	L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe (MAC/*FRO2)
Il-Ġermanja	13 731	1 851	1 813
Franza	9 154	1 233	1 208
L-Irlanda	45 770	6 170	6 042
In-Netherlands	20 024	2 698	2 643
Ir-Renju Unit	125 873	16 971	16 616
L-Unjoni	214 552	28 923	28 322

<b>Speci:</b>	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Żona:</b>	VIIIc, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Spanja	33 723 (¹)		
Franza	224 (¹)		
Il-Portugall	6 971 (¹)		
L-Unjoni	40 918		
TAC	Mħux rilevanti		TAC analitika

(¹) Kundizzjoni speċjali: il-kwantitajiet soġġetti għal skambji ma' Stati Membri oħra jistgħu jinqabdu f'VIIIa, f'VIIIb u f'VIIIId (MAC/\*8ABD). Madankollu, il-kwantitajiet ipporduti minn Spanja, mill-Portugall jew minn Franza għall-finijiet ta' skambji u li jridu jinqabdu f'VIIIa, f'VIIIb u f'VIIIId ma għandhomx jaqbżu 25 % tal-kwoti tal-Istat Membru donatur.

#### Kundizzjoni speċjali:

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fiż-żona li ġejja:

VIIIb (MAC/\*08B.)

Spanja	2 832	
Franza	19	
Il-Portugall	585	

<b>Speci:</b>	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi ta' IIa u ta' IVa (MAC/2A4A-N)
Id-Danimarka	14 043 (¹)		
L-Unjoni	14 043 (¹)		
TAC	Mħux rilevanti		TAC analitika

(¹) Il-qabdet li jinqabdu f'IIa (MAC/\*02A.) u f'IVa (MAC/\*04A.) għandhom jiġu rrappurtati separatament.

<b>Speci:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; l-iljmijiet tal-Unjoni tas-Sottodivizjonijiet 22 sa 32 (SOL/3A/BCD)
Id-Danimarka	328		
Il-Ġermanja	19 (¹)		
In-Netherlands	32 (¹)		
L-İzveċja	12		
L-Unjoni	391		
TAC	391		TAC analitika

(¹) Il-kwota tista' tinstad biss fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIIa u tas-Sottodivizjonijiet 22 sa 32.

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (SOL/24-C.)
Il-Belġju	1 104		
Id-Danmarka	505		
Il-Ġermanja	883		
Franza	221		
In-Netherlands	9 971		
Ir-Renju Unit	568		
L-Unjoni	13 252		
In-Norveġja	10 (¹)		
TAC	13 262		TAC analitika

(¹) Jistgħu jinstadu biss fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IV (SOL/\*04-C.).

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	VI; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (SOL/56-14)
L-Irlanda	46		
Ir-Renju Unit	11		
L-Unjoni	57		
TAC	57		TAC prekawzjonarja

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	VIIa (SOL/07A.)
Il-Belġju	10 (¹)		
Franza	0 (¹)		
L-Irlanda	17 (¹)		
In-Netherlands	3 (¹)		
Ir-Renju Unit	10 (¹)		
L-Unjoni	40 (¹)		
TAC	40 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Esklużivament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIb u VIIc (SOL/7BC.)
---------------	---------------------------------------	--------------	---------------------------

Franza	6	<b>TAC prekawzjonarja</b> Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament
L-Irlanda	36	
L-Unjoni	42	
TAC	42	

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIId (SOL/07D.)
---------------	---------------------------------------	--------------	---------------------

Il-Belġju	877	<b>TAC analitika</b>
Franza	1 754	
Ir-Renju Unit	627	
L-Unjoni	3 258	
TAC	3 258	

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIe (SOL/07E.)
---------------	---------------------------------------	--------------	--------------------

Il-Belġju	35	<b>TAC analitika</b> Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament
Franza	369	
Ir-Renju Unit	575	
L-Unjoni	979	
TAC	979	

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIIf u VIIg (SOL/7FG.)
---------------	---------------------------------------	--------------	----------------------------

Il-Belġju	487	<b>TAC analitika</b>
Franza	49	
L-Irlanda	24	
Ir-Renju Unit	219	
L-Unjoni	779	
TAC	779	

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIh, VIIj u VIIk (SOL/7HJK.)
---------------	---------------------------------------	--------------	----------------------------------

Il-Belġju	32	<b>TAC analitika</b> Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament
Franza	64	
L-Irlanda	171	
In-Netherlands	51	
Ir-Renju Unit	64	
L-Unjoni	382	
TAC	382	

<b>Speċi:</b>	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIia u VIIib (SOL/8AB.)
---------------	---------------------------------------	--------------	-----------------------------

Il-Belġju	42	<b>TAC analitika</b>
Spanja	8	
Franza	3 135	
In-Netherlands	235	
L-Unjoni	3 420	
TAC	3 420	

<b>Speċi:</b>	Lingwata Speċijiet <i>Solea</i>	<b>Żona:</b>	VIIIC, VIIId, VIIIE, IX u X; L-iljmijiet tal-Unjoni tas-CE-CAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
---------------	------------------------------------	--------------	---

Spanja	403	<b>TAC prekawzjonarja</b>
Il-Portugall	669	
L-Unjoni	1 072	
TAC	1 072	

<b>Speċi:</b>	Laċċa kahla u qabdiet aċċessorji assoċjati <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Żona:</b>	IIIa (SPR/03A.)
---------------	--	--------------	--------------------

Id-Danimarka	22 300 (¹)	<b>TAC prekawzjonarja</b>
Il-Ġermanja	47 (¹)	
L-Iżveżja	8 437 (¹)	
L-Unjoni	30 784	
TAC	33 280	

(¹) Mingħajr preġudizzju ghall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabdiet tal-merlangu jistgħu jingħaddu ma' mhux iżjed minn 5 % tal-kwota (OTH)\*03A), diment li dawn il-qabdiet u l-qabdiet aċċessorji ta' dawk l-ispeċijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kollox ma jirrappreżentawx iżjed minn 9 % ta' din il-kwota tal-laċċa kahla.

Speċi:	Laċċa kaħla u qabdiet aċċessorji assocjati <i>Sprattus sprattus</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (SPR/2AC4-C)
Il-Belġju	3 802 (¹)		
Id-Danimarka	300 915 (¹)		
Il-Ġermanja	3 802 (¹)		
Franza	3 802 (¹)		
In-Netherlands	3 802 (¹)		
L-Iżvezja	1 330 (¹) (²)		
Ir-Renju Unit	12 547 (¹)		
L-Unjoni	330 000		
In-Norveġja	20 000		
Il-Gżejjjer Faeroe	5 500 (³)		
TAC	355 500		
		TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabdiet tal-barbun komuni u tal-merlangu jistgħu jingħaddu ma' mhux iżjed minn 2 % tal-kwota (OTH/\*2AC4C), diment li dawn il-qabdiet u l-qabdiet aċċessorji ta' dawk l-ispecċijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kollo ma jirrappreżentawx iżjed minn 9 % ta' din il-kwota tal-laċċa kaħla.

(²) Inkluż iċ-ċiċċirell.

(³) Jista' jkun fihom sa 4 % ta' qabdiet aċċessorji ta' aringi

Speċi:	Laċċa kaħla <i>Sprattus sprattus</i>	Żona:	VIId u VIIe (SPR/7DE.)
Il-Belġju	26		
Id-Danimarka	1 674		
Il-Ġermanja	26		
Franza	361		
In-Netherlands	361		
Ir-Renju Unit	2 702		
L-Unjoni	5 150		
TAC	5 150	TAC prekawzjonarja	

Speċi:	Mazzola grīza <i>Squalus acanthias</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIIa (DGS/03A-C.)
Id-Danimarka	0 (¹)		
L-Iżveza	0 (¹)		
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Il-mazzola grīza ma għandhiex tkun fil-mira fiż-żoni koperti minn din it-TAC. Meta jinqabdu incidentalment fis-sajd li fih il-mazzola grīza mhijiex soġġetta ghall-obbligu tal-hatt l-art, ma għandhiex issir ħsara lill-eżemplari u għandhom jinhelsu minnufih. Id-dispozizzjonijiet preċedenti huma mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni speċifikati fihom.

Speċi:	Mazzola grīza <i>Squalus acanthias</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IIa u ta' IV (DGS/2AC4-C)
Il-Belġiu	0 (¹)		
Id-Danimarka	0 (¹)		
Il-Ġermanja	0 (¹)		
Franza	0 (¹)		
In-Netherlands	0 (¹)		
L-Iżveza	0 (¹)		
Ir-Renju Unit	0 (¹)		
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Il-mazzola grīza ma għandhiex tkun fil-mira fiż-żoni koperti minn din it-TAC. Meta jinqabdu incidentalment fis-sajd li fih il-mazzola grīza mhijiex soġġetta ghall-obbligu tal-hatt l-art, ma għandhiex issir ħsara lill-eżemplari u għandhom jinhelsu minnufih. Id-dispozizzjonijiet preċedenti huma mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni speċifikati fihom.

Speċi:	Mazzola grīza <i>Squalus acanthias</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV (DGS/15X14)
Il-Belġju	0 (¹)		
Il-Ġermanja	0 (¹)		
Spanja	0 (¹)		
Franza	0 (¹)		
L-Irlanda	0 (¹)		
In-Netherlands	0 (¹)		
Il-Portugall	0 (¹)		
Ir-Renju Unit	0 (¹)		
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)		
			TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax Japplika l-Artikolu 12(1) ta' dan ir-Regolament.

(¹) Il-mazzola grīza ma għandhiex tkun fil-mira fiż-żoni koperti minn din it-TAC. Meta jinqabdu inciżentalment fis-sajd li fih il-mazzola grīza mhijiex soġġetta ghall-obbligu tal-hatt l-art, ma għandhiex issir ħsara lill-eżemplari u għandhom jinhelsu minnufi. Id-dispozizzjonijiet preċedenti huma mingħajr preġudizzju ghall-projbizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 13 u 42 ta' dan ir-Regolament għaż-żoni specifikati fihom

Speċi:	Sawrell u qabdiet aċċessorji assoċjati Speċijiet <i>Trachurus</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' IVb, ta' IVc u ta' VIIId (JAX/4BC7D)
Il-Belġju	13 (³)		
Id-Danimarka	5 519 (³)		
Il-Ġermanja	487 (¹) (³)		
Spanja	102 (³)		
Franza	458 (¹) (³)		
L-Irlanda	347 (³)		
In-Netherlands	3 323 (¹) (³)		
Il-Portugall	12 (³)		
L-Iżveċja	75 (³)		
Ir-Renju Unit	1 314 (¹) (³)		
L-Unjoni	11 650		
In-Norvegia	3 550 (²)		
TAC	15 200		TAC prekawzjonarja

(¹) Kundizzjoni speċjali: sa 5 % ta' din il-kwota li tinstad fid-diviżjoni VIIId tista' tingħadd li nstadet taht il-kwota li tikkonċerna ż-żona li ġejja: l-iljmijiet tal-Unjoni ta' VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIa, VIIb, VIIId u VIIIE; l-iljmijiet tal-Unjoni u l-iljmijiet internazzjonali ta' Vb; l-iljmijiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (JAX/\*2A-14).

(²) Jistgħu jinstadu fl-iljmijiet tal-Unjoni ta' IV iżda mhux ta' VIIId (JAX/\*04-C).

(³) Mingħajr preġudizzju ghall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabdiet tal-minfah, tal-merlangu u tal-kavalli jistgħu jingħaddu ma' mhux iż-żejjed minn 5 % tal-kwota (OTH/\*4BC7D), diment li dawn il-qabdiet u l-qabdiet aċċessorji ta' dawk l-ispecijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kolloks ma jirrappreżentawx iż-żejjed minn 9 % ta' din il-kwota tas-sawrell.

<b>Speċi:</b>	Sawrell u qabdeti aċċessorji assocjati Specijiet <i>Trachurus</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId u VIIIe; L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' Vb; L-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (JAX/2A-14)
Id-Danimarka	10 415 (¹) (²)		
Il-Ġermanja	8 126 (¹) (²) (³)		
Spanja	11 084 (³) (⁵)		
Franza	4 183 (¹) (²) (³) (⁵)		
L-Irlanda	27 064 (¹) (³)		
In-Netherlands	32 606 (¹) (²) (³)		
Il-Portugall	1 068 (³) (⁵)		
L-Iżveċċja	675 (¹) (³)		
Ir-Renju Unit	9 800 (¹) (²) (³)		
L-Unjoni	105 021		
Il-Gżejjjer Faeroe	1 700 (⁴)		
TAC	106 721	TAC analitika	

(¹) Kundizzjoni specjali: sa 5 % ta' din il-kwota li tinstad fl-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIa jew ta' IVa qabel it-30 ta' Ĝunju 2016 tista' tingħadd li nistadet taħt il-kwota li tikkonċerra l-ilmiġiet tal-Unjoni taż-żoni IVb, IVc u VIId (JAX/\*4BC7D).

(²) Kundizzjoni specjali: sa 5 % ta' din il-kwota tista' tinstad f'VIIId (JAX/\*07D.). Skont din il-kundizzjoni specjali, u f'konformità mannota Nru 3 f'qiegħ il-paġna, il-qabdeti aċċessorji tal-minfah u tal-merlangu għandhom jiġi rrappurtati separatament b'dan il-kodiċi: (OTH/\*07D.).

(³) Mingħajr preġudizzju ghall-obbligu tal-ħatt l-art, il-qabdeti tal-minfah, tal-merlangu u tal-kavalli jistgħu jingħaddu ma' mhux iżjed minn 5 % tal-kwota (OTH/\*2A-14), diment li dawn il-qabdeti u l-qabdeti aċċessorji ta' dawk l-ispecijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kollo ma jirrapprezentawx iżjed minn 9 % ta' din il-kwota tas-sawrell.

(⁴) Limitata għal IVa, VIa (fit-Tramuntana 56° 30' N biss), VIIe, VIIIf u VIIh.

(⁵) Kundizzjoni specjali: sa 50 % ta' din il-kwota tista' tinstad f'VIIIC (JAX/\*08C2). Skont din il-kundizzjoni specjali, u f'konformità mannota Nru 3 f'qiegħ il-paġna, il-qabdeti aċċessorji tal-minfah u tal-merlangu għandhom jiġi rrappurtati separatament b'dan il-kodiċi: (OTH/\*08C2).

<b>Speċi:</b>	Sawrell Specijiet <i>Trachurus</i>	<b>Żona:</b>	VIIIC (JAX/08C.)
Spanja	15 441 (¹) (²)		
Franza	268 (²)		
Il-Portugall	1 526 (¹) (²)		
L-Unjoni	17 235		
TAC	17 235	TAC analitika Japplika l-Artikolu 7(2) ta' dan ir-Regolament	

(¹) Kundizzjoni specjali: sa 5 % ta' din il-kwota tista' tinstad f'IX (JAX/\*09).

(²) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 850/98 (1), mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-15-il cm. Ghall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-ħut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20. Dawn id-dispożizzjoni jippli ma għandhomx japplikaw għal qabdeti li huma sogġetti ghall-obbligu tal-ħatt l-art.

Speċi:	Sawrell Specijiet <i>Trachurus</i>	Żona:	IX (JAX/09.)
Spanja	17 744 (1) (2)		
Il-Portugall	50 839 (1) (2)		
L-Unjoni	68 583		
TAC	68 583	TAC analitika	

(1) Kundizzjoni speċjali: sa 5 % ta' din il-kwota tista' tinstad f'VIIIc (JAX/\*08C).

(2) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(3) tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-15-il cm. Ghall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat ghall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20. Dawn id-dispożizzjonijiet ma għandhomx japplikaw għal qabdet li huma soġġetti għall-obbligu tal-hatt l-art.

Speċi:	Sawrell Specijiet <i>Trachurus</i>	Żona:	X; L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF (1) (JAX/X34PRT)
Il-Portugall	Trid tiġi stabbilita (2) (4)		
L-Unjoni	Trid tiġi stabbilita (3)		
TAC	Trid tiġi stabbilita (3)	TAC prekawzjonarja	

(1) L-ilmiġiet ta' ġdejn l-Ažores.

(2) Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

(3) Stabbilita fl-istess kwantità kif iddeterminat skont in-nota Nru 2 f'qiegħ il-paġna.

(4) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(3) tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-15-il cm. Ghall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat ghall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20. Dawn id-dispożizzjonijiet ma għandhomx japplikaw għal qabdet li huma soġġetti għall-obbligu tal-hatt l-art.

Speċi:	Sawrell Specijiet <i>Trachurus</i>	Żona:	L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF (1) (JAX/341PRT)
Il-Portugall	Trid tiġi stabbilita (2) (4)		
L-Unjoni	Trid tiġi stabbilita (3)		
TAC	Trid tiġi stabbilita (3)	TAC prekawzjonarja	

(1) L-ilmiġiet ta' ġdejn Madeira.

(2) Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

(3) Stabbilita fl-istess kwantità kif iddeterminat skont in-nota Nru 2 f'qiegħ il-paġna.

(4) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(3) tar-Regolament (KE) Nru 850/98 (1), mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-15-il cm. Ghall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat ghall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20. Dawn id-dispożizzjonijiet ma għandhomx japplikaw għal qabdet li huma soġġetti għall-obbligu tal-hatt l-art.

<b>Speċi:</b>	Sawrell Speċijiet Trachurus	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni tas-CECAF (¹) (JAX/341SPN)
Spanja	Trid tiġi stabbilita (²)		
L-Unjoni	Trid tiġi stabbilita (³)		
TAC	Trid tiġi stabbilita (³)	TAC prekawzjonarja	

(¹) L-ilmiġiet ta' ġdejn il-Gżejjjer Kanarji.

(²) Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

(³) Stabbilita fl-istess kwantità kif iddeterminat skont in-nota Nru 2 f'qiegħ il-paġna.

<b>Speċi:</b>	Merluzz tan-Norveġja u qabdet aċċessorji assocjati <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Żona:</b>	IIIa; L-ilmiġiet tal-Unjoni ta' IIIa u ta' IV (NOP/2A3A4.)
Id-Danimarka	128 880 (¹)		
Il-Ġermanja	25 (¹) (²)		
In-Netherlands	95 (¹) (²)		
L-Unjoni	129 000 (¹) (³)		
In-Norveġja	15 000 (⁴)		
Il-Gżejjjer Faeroe	6 000 (⁵)		
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-hatt l-art, il-qabdet tal-merlangu jistgħu jingħaddu ma' mhux iż-żejt minn 5 % tal-kwota (OT2/\*2A3A4), diment li dawn il-qabdet u l-qabdet aċċessorji ta' dawk l-ispecijiet li jingħaddu skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'kollox ma jirrappreżentaw iż-żejt minn 9 % ta' din il-kwota tal-merluzz tan-Norveġja.

(²) Il-kwota tista' tinstad biss fl-ilmiġiet tal-Unjoni taż-żoni IIIa, IIIa u IV tal-ICES.

(³) Il-kwota tal-Unjoni tista' tinstad biss mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Ottubru 2016.

(⁴) Għandha tintuża tabella ta' klassifikazzjoni.

(⁵) Għandha tintuża tabella ta' klassifikazzjoni. Tinkludi massimu ta' 15 % ta' qabdet aċċessorji inevitabbli (NOP/\*2A3A4), li jridu jingħaddu ma' din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Merluzz tan-Norveġja u qabdet aċċessorji assocjati <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' IV (NOP/04-N.)
Id-Danimarka	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	0		
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

<b>Speċi:</b>	Hut industrijali	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV (I/F/04-N.)
L-Iżvezja	800 (¹) (²)		
L-Unjoni	800		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Il-qabdet aċċessorji tal-merluzz, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jingħaddu mal-kwoti ta' dawn l-ispecċijiet.

(²) Kundizzjoni speċjali: li biha jista' jinqabad mhux iżjed mill-ammont li ġej ta' sawrell (JAX/\*04-N.): 400

<b>Speċi:</b>	Specijiet oħra	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' Vb, ta' VI u ta' VII (OTH/5B67-C)
L-Unjoni	Mhux rilevanti		
In-Norveġja	140 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Maqbuda bil-konċijiet biss.

<b>Speċi:</b>	Specijiet oħra	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġiżi ta' IV (OTH/04-N.)
Il-Belġju	44		
Id-Danimarka	4 000		
Il-Ġermanja	451		
Franza	185		
In-Netherlands	320		
L-Iżvezja	Mhux rilevanti (¹)		
Ir-Renju Unit	3 000		
L-Unjoni	8 000 (²)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Il-kwota allokata min-Norveġja lill-Iżvezja għal "specijiet oħra" flivell tradizzjonal.

(²) Inkluz is-sajd li mhux imsemmi b'mod specifiku. Jistgħu jiddaħħlu eċċezzjonijiet wara l-konsultazzjonijiet, kif ikun jixraq.

<b>Speci:</b>	Speciijiet oħra	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet tal-Unjoni ta' Ila, ta' IV u ta' Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (OTH/2A46AN)
L-Unjoni	Mhux rilevanti		
In-Norveġja	4 750 (¹) (²)		
Il-Gżejjer Faeroe	150 (³)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Limitata għal Ila u għal IV (OTH/\*2A4-C).

(²) Inkluż is-sajd li mhux imsemini b'mod spċificu. Jistgħu jiddahħlu eċċeżżjonijiet wara l-konsultazzjonijiet, kif ikun jixraq.

(³) Iridu jinstadu f' IV u f' Vla fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (OTH/\*46AN).

## ANNESS IB

**IL-GRIGAL TAL-ATLANTIKU U GREENLAND, IS-SOTTOŻONI I, II, V, XII U XIV TAL-ICES U L-ILMIJET TA' GREENLAND TAN-NAFO 1**

<b>Speċi:</b>	<b>Aringa <i>Clupea harengus</i></b>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni, tal-Gżejjer Faeroe u l-ilmiġiet internazzjonali ta' I u II (HER/1/2-)
Il-Belġju	7 (!)		
Id-Danimarka	7 069 (!)		
Il-Ġermanja	1 238 (!)		
Spanja	23 (!)		
Franza	305 (!)		
L-Irlanda	1 830 (!)		
In-Netherlands	2 529 (!)		
Il-Polonja	358 (!)		
Il-Portugall	23 (!)		
Il-Finlandja	109 (!)		
L-Iżvezja	2 619 (!)		
Ir-Renju Unit	4 519 (!)		
L-Unjoni	20 629 (!)		
Il-Gżejjer Faeroe	6 000 (?) (3)		
In-Norveġja	18 566 (?) (4)		
TAC	316 876		TAC analitika

(<sup>1</sup>) Meta jiġu rrappurtati l-qabdet lill-Kummissjoni, għandhom jiġu rrappurtati wkoll il-kwantitatiet li nstadu f'kull waħda miż-żoni li ġejjin: Iz-Żona Regolatorja tan-NEAFC u l-ilmiġiet tal-Unjoni.

(<sup>2</sup>) Tista' tinstad fl-ilmiġiet tal-Unjoni fit-Tramuntana ta' 62° N.o

(<sup>3</sup>) Iridu jingħaddu mal-limiti tal-qbid tal-Gżejjer Faeroe.

(<sup>4</sup>) Iridu jingħaddu mal-limiti tal-qbid tal-Norveġja.

**Kundizzjoni speċjali:**

fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejt mill-kwantitatiet mogħtija hawn taħt fiż-żona li ġejja:

L-ilmiġiet Norveġiżi fit-Tramuntana ta' 62° N u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen (HER/\*2AJMN) 18 566

II, Vb fit-Tramuntana ta' 62° N (l-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe) (HER/\*25B-F)

Il-Belġju	2
Id-Danimarka	2 055
Il-Ġermanja	360
Spanja	7
Franza	89
L-Irlanda	532
In-Netherlands	736
Il-Polonja	104
Il-Portugall	7
Il-Finlandja	32
L-Iżvezja	762
Ir-Renju Unit	1 314

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	L-iljmijiet Norveġizi ta' I u ta' II (COD/1N2AB.)
Il-Ġermanja	2 120		
Il-Greċja	263		
Spanja	2 365		
L-Irlanda	263		
Franza	1 946		
Il-Portugall	2 365		
Ir-Renju Unit	8 225		
L-Unjoni	17 547		
TAC	Mhux rilevanti		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	L-iljmijiet ta' Greenland tan-NAFO 1F u l-iljmijiet ta' Greenland ta' XIV (COD/N1GL14)
Il-Ġermanja	1 718 (¹)		
Ir-Renju Unit	382 (¹)		
L-Unjoni	2 100 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

(¹) Ghajr għal qabdiet aċċessorji, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet li ġejjin għal dawn il-kwoti:

1. Ma jistgħux jinstadu bejn l-1 ta' April u l-31 ta' Mejju 2016.
2. Jistgħu jinstadu biss minn tal-inqas fi tnejn mill-erba' żoni li ġejjin:

Kodiċi tar-rappurtar	Limiti ġeografiċi
COD/GRL1	Il-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab fit-Tramuntana ta' 63° 45' N, fin-Nofsinhar ta' 67° 00' N u fil-Lvant ta' 35° 15' W.
COD/GRL2	Il-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab bejn 62° 30' N u 63° 45' N fil-Lvant ta' 44° 00' W, u l-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab fit-Tramuntana ta' 63° 45' N u bejn 44° 00' W u 35° 15' W.
COD/GRL3	Il-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab fin-Nofsinhar ta' 59° 00' N u fil-Lvant ta' 42° 00' W, u l-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab bejn 59° 00' N u 62° 30' N fil-Lvant ta' 44° 00' W.
COD/GRL4	Il-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab bejn 60° 45' N u 59° 00' N fil-Punent ta' 44° 00' W, u l-parti tat-territorju tas-sajd ta' Greenland li tinsab fin-Nofsinhar ta' 59° 00' N u fil-Punent ta' 42° 00' W.

Speci:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	I u IIb (COD/1/2B.)
Il-Ġermanja	6 450 (³)		
Spanja	13 082 (³)		
Franza	3 039 (³)		
Il-Polonja	2 728 (³)		
Il-Portugall	2 630 (³)		
Ir-Renju Unit	4 298 (³)		
Stati Membri ohra	949 (!) (³)		
L-Unjoni	33 176 (²)		
TAC	Mhux rilevanti		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

(¹) Ghajr il-Ġermanja, Spanja, Franza, il-Polonja, il-Portugall u Ir-Renju Unit.

(²) L-allocazzjoni tas-sehem tal-istokkijiet tal-merluzz li huma disponibbli ghall-Unjoni fiż-żona ta' Spitzbergen u l-Gżira Bear u l-qabdiet aċċessorji assoċjati tal-merluzz tal-linja sewda huma ghalkollox mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u ghall-obbligli li ġejjin mit-Trattat ta' Pariġi tal-1920.

(³) Il-qabdiet aċċessorji tal-merluzz tal-linja sewda jistgħu jirrappreżentaw sa 14 % ta' kull refgha. Il-kwantitatiet tal-qabdiet aċċessorji tal-merluzz tal-linja sewda jinċidiedu mal-kwota tal-merluzz.

Speci:	Merluzz u merluzz tal-linja sewda <i>Gadus morhua</i> u <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	L-ilmiċċiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (COD/05B-F) ghall-merluzz; (HAD/05B-F) ghall-merluzz tal-linja sewda
Il-Ġermanja	19		
Franza	114		
Ir-Renju Unit	817		
L-Unjoni	950		
TAC	Mhux rilevanti		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

<b>Speċi:</b>	Grenadieri Speċijiet Macrourus	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (GRV/514GRN)
L-Unjoni	100 (¹)	TAC	Mhux rilevanti (²)

TAC analitika  
 L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax  
 L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax

- (¹) Kundizzjoni specjali: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) u r-roughhead grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bhala qabda aċċessorja u għandhom jiġu rrappurtati separatament.
- (²) L-ammont totali ta' hawn taht, ftunnellati, huwa allokat lin-Norveġja u jista' jinstad jew f'din iż-żona tat-TAC jew inkella fl-iljmijiet ta' Greenland taż-żona tan-NAFO 1 (GRV/514N1G). Kundizzjoni specjali: għal dan l-ammont: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) u r-roughhead grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bhala qabda aċċessorja u għandhom jiġu rrappurtati separatament. 90

<b>Speċi:</b>	Grenadieri Speċijiet Macrourus	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet ta' Greenland tan-NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
L-Unjoni	100 (¹)	TAC	Mhux rilevanti (²)

TAC analitika  
 L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax  
 L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax

- (¹) Kundizzjoni specjali: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) u r-roughhead grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bhala qabda aċċessorja u għandhom jiġu rrappurtati separatament.
- (²) L-ammont totali ta' hawn taht, ftunnellati, huwa allokat lin-Norveġja u jista' jinstad jew f'din iż-żona tat-TAC jew inkella fl-iljmijiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (GRV/514N1G). Kundizzjoni specjali: għal dan l-ammont: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) u r-roughhead grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bhala qabda aċċessorja u għandhom jiġu rrappurtati separatament. 90

<b>Speċi:</b>	Kapelin <i>Mallotus villosus</i>	<b>Żona:</b>	IIb (CAP/02B.)
L-Unjoni	0	TAC	0

TAC analitika

Speċi:	Kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Żona:	L-iljmijiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (CAP/514GRN)
Id-Danimarka	0		
Il-Ġermanja	0		
L-Iżvezja	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Istati Membri kollha	0 (¹)		
L-Unjoni	0 (²)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Iżvezja u r-Renju Unit jistgħu jkollhom aċċess ghall-kwota ta' "L-Istati Membri Kollha" biss ladarba jkunu eżawrew il-kwota tagħhom stess. Madankollu, l-Istati Membri b'iżżejjed minn 10 % tal-kwota tal-Unjoni ma għandhom bl-ebda mod ikollhom aċċess ghall-kwota ta' "L-Istati Membri kollha".

(²) Għal perjodu ta' sajd mill-20 ta' Ġunju sat-30 ta' April tas-sena ta' wara.

Speċi:	Merluzz tal-linja sewda <i>Melanogrammus aegleſinus</i>	Żona:	L-iljmijiet Norveġiżi ta' I u ta' II (HAD/1N2AB.)
Il-Ġermanja	236		
Franza	142		
Ir-Renju Unit	722		
L-Unjoni	1 100		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Gżejjer Faeroe (WHB/2A4AXF)
Id-Danimarka	1 100		
Il-Ġermanja	75		
Franza	120		
In-Netherlands	105		
Ir-Renju Unit	1 100		
L-Unjoni	2 500 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Il-qabdiet tal-istokkafixx jistgħu jinkludu qabdiet aċċessorji inevitabbli tal-argentina silus.

Speċi:	Lipp u linarda <i>Molva molva u molva dypterygia</i>	Żona:	L-iljmijiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (LIN/*05B-F.) għal-lipp; (BLI/*05B-F.) għal-linarda;
Il-Ġermanja	615		
Franza	1 365		
Ir-Renju Unit	120		
L-Unjoni	2 100 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Il-qabdiet aċċessorji tar-roundnose grenadier u taċ-ċinturin iswed jistgħu jingħaddu ma' din il-kwota, sal-limitu li ġej (OTH/\*05B-F):  
500

Speċi:	Gambu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	L-iljmijiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (PRA/514GRN)
Id-Danimarka	687		
Franza	687		
L-Unjoni	1 375		
In-Norveġja	2 000		
Il-Gżejjer Faeroe	1 300		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Għamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet ta' Greenland tan-NAFO 1 (PRA/N1GRN.)
---------------	--	--------------	---

Id-Danimarka	1 300	
Franza	1 300	
L-Unjoni	2 600	
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' I u ta' II (POK/1N2AB.)
---------------	---	--------------	---

Il-Ġermanja	2 040	
Franza	328	
Ir-Renju Unit	182	
L-Unjoni	2 550	
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet internazzjonali ta' I u ta' II (POK/1/2INT)
---------------	---	--------------	---

L-Unjoni	0	
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika

<b>Speċi:</b>	Pollakkju iswed <i>Pollachius virens</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (POK/05B-F.)
Il-Belgiu	60		
Il-Ġermanja	372		
Franza	1 812		
In-Netherlands	60		
Ir-Renju Unit	696		
L-Unjoni	3 000		
TAC	Mhux rilevanti	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

<b>Speċi:</b>	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet Norveġizi ta' I u ta' II (GHL/1N2AB.)
Il-Ġermanja	25 (¹)		
Ir-Renju Unit	25 (¹)		
L-Unjoni	50 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Esklużivament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet internazzjonali ta' I u ta' II (GHL/1/2INT)
L-Unjoni	2 000 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

(¹) Esklużivament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Żona:</b>	L-iljmijiet ta' Greenland tan-NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Il-Ġermanja	1 925 (¹)		
L-Unjoni	1 925 (¹)		
In-Norveġja	575 (¹)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Irid jinstad fin-Nofsinhar ta' 68° N.

<b>Speċi:</b>	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (GHL/514GRN)
Il-Ġermanja	4 289		
Ir-Renju Unit	226		
L-Unjoni	4 515 (¹)		
In-Norveġja	575		
Il-Gżejjer Faeroe	110		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Irid jinstad minn mhux iktar minn sitt bastimenti li jkun qegħdin jistadu fl-istess waqt.

<b>Speċi:</b>	Redfish (pelaġiku tal-baxx) Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' V; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (RED/51214S)
L-Estonja	0		
Il-Ġermanja	0		
Spanja	0		
Franza	0		
L-Irlanda	0		
Il-Latvja	0		
In-Netherlands	0		
Il-Polonja	0		
Il-Portugall	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni	0		
TAC	0		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speci:</b>	Redfish (pelagiku tal-fond) Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Unjoni u l-ilmiġiet internazzjonali ta' V; l-ilmiġiet internazzjonali ta' XII u ta' XIV (RED/51214D)
L-Estonja	39 (!) (?)		
Il-Ġermanja	802 (!) (?)		
Spanja	141 (!) (?)		
Franza	75 (!) (?)		
L-Irlanda	0 (!) (?)		
Il-Latvja	14 (!) (?)		
In-Netherlands	0 (!) (?)		
Il-Polonja	72 (!) (?)		
Il-Portugall	168 (!) (?)		
Ir-Renju Unit	2 (!) (?)		
L-Unjoni	1 313 (!) (?)		
TAC	0 (!) (?)		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(!) Jistgħu jinqabdu biss fiż-żona kkonfinata mil-linji li jgħaqqu l-koordinati li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	64° 45' N	28° 30' W
2	62° 50' N	25° 45' W
3	61° 55' N	26° 45' W
4	61° 00' N	26° 30' W
5	59° 00' N	30° 00' W
6	59° 00' N	34° 00' W
7	61° 30' N	34° 00' W
8	62° 50' N	36° 00' W
9	64° 45' N	28° 30' W

(?) Jistgħu jinqabdu biss mill-10 ta' Mejju sal-1 ta' Lulju 2016.

<b>Speci:</b>	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' I u ta' II (RED/1N2AB.)
Il-Ġermanja	766		
Spanja	95		
Franza	84		
Il-Portugall	405		
Ir-Renju Unit	150		
L-Unjoni	1 500		
TAC	Mhux rilevanti		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

<b>Speċi:</b>	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet internazzjonali ta' I u ta' II (RED/1/2INT)
L-Unjoni	Trid tiġi stabbilita (¹) (²)	TAC	8 000 (³)

TAC analitika  
 L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax  
 L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax

- (¹) L-attività tas-sajd tista' ssir biss fil-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2016. L-attività tas-sajd tingħalaq meta t-TAC tkun intużat kollha mill-Partijiet Kontraenti tan-NEAFC. Minn dik id-data, l-Istati Membri għandhom jipprobixxu s-sajd dirett għar-redfish minn bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom.
- (²) Il-bastimenti għandhom jillimitaw il-qabdet aċċessorji tagħħom tar-redfish fattivitajiet oħra tas-sajd għal massimu ta' 1 % tal-qabda totali li tinżamm abbord.
- (³) Limiti proviżorji ta' qabdet biex ikopru il-qabdet tal-partijiet kontraenti kolla tan-NEAFC,

<b>Speċi:</b>	Redfish (pelaġiku) Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet ta' Greenland tan-NAFO 1F u l-ilmiġiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (RED/N1G14P)
Il-Ġermanja	1 038 (¹) (²) (³)	Franza	5 (¹) (²) (³)

Ir-Renju Unit  
 L-Unjoni  
 In-Norveġja  
 Il-Gżejjer Faeroe  
 TAC

Mħux rilevanti

TAC analitika  
 L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax  
 L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
 ma japplikax

- (¹) Jistgħu jinstadu biss bhala redfish pelaġiku tal-fond bix-xbieki tat-tkarkir pelaġiku mill-10 ta' Mejju sal-1 ta' Lulju 2016.
- (²) Jistgħu jinstadu biss fl-ilmiġiet ta' Greenland fiż-Żona ta' Konservazzjoni tar-Redfish li hija kkonfinata mil-linji li jgħaqqu dawn il-koordinati:

Punt	Latitudni	Longitudo
1	64° 45' N	28° 30' W
2	62° 50' N	25° 45' W
3	61° 55' N	26° 45' W
4	61° 00' N	26° 30' W
5	59° 00' N	30° 00' W
6	59° 00' N	34° 00' W
7	61° 30' N	34° 00' W
8	62° 50' N	36° 00' W
9	64° 45' N	28° 30' W

(³) Kundizzjoni specjali: din il-kwota tista' tinstad ukoll fl-ilmiġiet internazzjonali taż-Żona ta' Konservazzjoni tar-Redfish imsemmija hawn fuq (RED/\*5-14P).

(⁴) Jistgħu jinqabdu biss fl-ilmiġiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (RED/\*514GN).

<b>Spécie:</b>	Redfish (demersali) Spécijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet ta' Greenland tan-NAFO 1F u l-ilmiġiet ta' Greenland ta' V u ta' XIV (RED/N1G14D)
----------------	--	--------------	---

Il-Ġermanja	1 679 (¹)
Franza	9 (¹)
Ir-Renju Unit	12 (¹)
L-Unjoni	1 700 (¹)
TAC	Mhux rilevanti

TAC analitika  
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma japplikax  
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma japplikax

(¹) Jistgħu jinstadu biss bix-xbieki tat-tkarkir, u biss fit-Tramuntana u fil-Punent tal-linjal li hija ddefinita mill-koordinati li ġejjin:

Punt	Latitudni	Longituđni
1	59° 15' N	54° 26' W
2	59° 15' N	44° 00' W
3	59° 30' N	42° 45' W
4	60° 00' N	42° 00' W
5	62° 00' N	40° 30' W
6	62° 00' N	40° 00' W
7	62° 40' N	40° 15' W
8	63° 09' N	39° 40' W
9	63° 30' N	37° 15' W
10	64° 20' N	35° 00' W
11	65° 15' N	32° 30' W
12	65° 15' N	29° 50' W

<b>Spécie:</b>	Redfish Spécijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Iż-żandizz ta' Va (RED/05A-IS)
----------------	--------------------------------------	--------------	--

Il-Belġju	0 (¹) (²)
Il-Ġermanja	0 (¹) (²)
Franza	0 (¹) (²)
Ir-Renju Unit	0 (¹) (²)
L-Unjoni	0 (¹) (²)
TAC	Mhux rilevanti

TAC analitika  
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma japplikax  
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma japplikax

(¹) Inkluži l-qabdiet aċċessorji inevitabbli (il-merluzz mhux permess).

(²) Jistgħu jinstadu biss bejn Lulju u Diċembru tal-2016.

<b>Speċi:</b>	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (RED/05B-F.)
Il-Belġju	4		
Il-Ġermanja	460		
Franza	31		
Ir-Renju Unit	5		
L-Unjoni	500		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Specijiet oħra	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' I u ta' II (OTH/1N2AB.)
Il-Ġermanja	117 (!)		
Franza	47 (!)		
Ir-Renju Unit	186 (!)		
L-Unjoni	350 (!)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(!) Esklużivament għal qabdeti accessori. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

<b>Speċi:</b>	Specijiet oħra (!)	<b>Żona:</b>	L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (OTH/05B-F.)
Il-Ġermanja	322		
Franza	289		
Ir-Renju Unit	189		
L-Unjoni	800		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(!) Eskluži speċijiet ta' hut bla ebda valur kummerċjali.

Speċi:	Pixxicatt	Żona:	L-ilmiġiet tal-Gżejjer Faeroe ta' Vb (FLX/05B-F.)
Il-Ġermanja	18		
Franza	14		
Ir-Renju Unit	68		
L-Unjoni	100		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax
<hr/>		<hr/>	
Speċi:	Ohrajn (qabdiet aċċessorji)	Żona:	Ilmiġiet ta' Greenland (RED/1/2INT)
L-Unjoni	1 126 (¹) (²)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Il-qabdiet aċċessorji tal-merluzz, tar-redfish u l-halibatt ta' Greenland

(²) Il-qabdiet aċċessorji fis-sajd dirett ghall-merluzz (B-C/GRLCOD), il-qabdiet aċċessorji fis-sajd dirett għar-redfish (B-C/GRLRED), il-qabdiet aċċessorji fis-sajd dirett ghall-halibatt ta' Greenland (B-C/GRLGHL) u l-qabdiet aċċessorji fis-sajd dirett għall-gamblu tat-tramuntana (B-C/GRLPRA) jiġi rappurtati b'mod separat

## ANNESS IC

**IL-MAJJISTRAL TAL-ATLANTIKU**  
**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAN-NAFO**

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
---------------	--------------------------------	--------------	----------------------------

L-Unjoni	0 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax
TAC	0 (¹)	

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabda biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
---------------	--------------------------------	--------------	-------------------------

L-Unjoni	0 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax
TAC	0 (¹)	

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabda biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti ta' massimu ta' 1 000 kg jew ta' 4 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3M (COD/N3M.)
---------------	--------------------------------	--------------	-----------------------

L-Estonja	155	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax
Il-Ġermanja	649	
Il-Latvja	155	
Il-Litwanja	155	
Il-Polonja	528	
Spanja	1 993	
Franza	278	
Il-Portugall	2 734	
Ir-Renju Unit	1 298	
L-Unjoni	7 945	
TAC	13 931	

<b>Speċi:</b>	Barbun ilsien il-kelb <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3L (WIT/N3L.)
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speċi:</b>	Barbun ilsien il-kelb <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
L-Estonja	96		
Il-Latvja	96		
Il-Litwanja	96		
L-Unjoni	288		
TAC	2 172		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' Amerikan <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3M (PLA/N3M.)
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speci:</b>	Barbun tat-tbajja' Amerikan <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
---------------	--	--------------	---------------------------

L-Unjoni	0 (¹)	
TAC	0 (¹)	
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax		

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeci tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speci:</b>	Klamar tal-pinien qosra <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Żona:</b>	Is-sottożoni 3 u 4 tan-NAFO (SQI/N34.)
---------------	--	--------------	---

L-Estonja	128 (¹)	
Il-Latvja	128 (¹)	
Il-Litwanja	128 (¹)	
Il-Polonja	227 (¹)	
L-Unjoni	Mhux rilevanti (¹) (²)	
TAC	34 000	
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax		

(¹) Jista' jinstad bejn l-1 ta' Luuju u l-31 ta' Diċembru 2016.

(²) L-ebda sehem tal-Unjoni ma ġie specifikat. L-ammont spċifikat hawn isfel, ftunnellatti, huwa disponibbli għall-Kanada u għall-Istati Membri tal-Unjoni ghajr l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja u il-Polonja. 29 467

<b>Speci:</b>	Barbun denbu isfar <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
---------------	---	--------------	---------------------------

L-Unjoni	0 (¹)	
TAC	17 000	
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax		

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeci tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 2 500 kg jew 10 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speċi:</b>	Kapelin <i>Mallotus villosus</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
L-Unjoni	0 (¹)		
TAC	0 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speċi:</b>	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3L (¹) (²) (PRA/N3L.)
L-Estonja	0 (³)		
Il-Latvja	0 (³)		
Il-Litwanja	0 (³)		
Il-Polonja	0 (³)		
Spanja	0 (³)		
Il-Portugall	0 (³)		
L-Unjoni	0 (³)		
TAC	0 (³)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Mingħajr ma hija inkluża ż-żona kwadra kkonfinata mill-koordinati li ġejjin:

Nru tal-Punt	Latitudni N	Longitudni W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

(²) Is-sajd huwa pprojbit ffond ta' inqas minn 200 metru fiż-żona fil-Lvant ta' linja kkonfinata bil-koordinati li ġejjin:

Nru tal-Punt	Latitudni N	Longitudni W
1	46° 00' 0	47° 49' 0
2	46° 25' 0	47° 27' 0
3	46° 42' 0	47° 25' 0
4	46° 48' 0	47° 25' 50
5	47° 16' 50	47° 43' 50

(³) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Spécie:</b>	Għal lu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3M (¹) (PRA/*N3M.)
TAC	Mhux rilevanti (²) (³)		TAC analitika

(¹) Il-bastimenti jistgħu jistadu għal dan l-istokk fid-Diviżjoni 3L fiż-żona kwadra kkonfinata mill-koordinati li ġejjin:

Nru tal-Punt	Latitudni N	Longitudni W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Barra minn hekk, is-sajd ghall-għalli huwa pprojbit mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Dicembru 2016 fiż-żona kkonfinata mill-koordinati li ġejjin:

Nru tal-Punt	Latitudni N	Longitudni W
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

(²) Mhux rilevanti. L-aktività tas-sajd hija ġestita permezz ta' limitazzjonijiet fl-isforz tas-sajd. L-Istati Membri kkonċernati għandhom johorġu awtorizzazzjonijiet tas-sajd ghall-bastimenti tas-sajd tagħhom li huma involuti f'din l-aktività tas-sajd u għandhom jinnotifikaw dawk l-awtorizzazzjonijiet lill-Kummissjoni qabel il-bidu tal-aktività tal-bastiment, fkonformità mar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Għadd massimu ta' jiem tas-sajd
Id-Danmarka	0	0
L-Estonja	0	0
Spanja	0	0
Il-Latvja	0	0
Il-Litwanja	0	0
Il-Polonja	0	0
Il-Portugall	0	0

(³) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew ta' 5 %, skont liema jkun l-akbar.

Speċi:	Halibatt ta' Greenland <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
L-Estonja	297		
Il-Ġermanja	303		
Il-Latvja	42		
Il-Litwanja	21		
Spanja	4 067		
Il-Portugall	1 700		
L-Unjoni	6 430		
TAC	10 966		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

Speċi:	Rebekkin <i>Rajidae</i>	Żona:	NAFO 3LN (SKA/N3LN.)
L-Estonja	283		
Il-Litwanja	62		
Spanja	3 403		
Il-Portugall	660		
L-Unjoni	4 408		
TAC	7 000		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

Speċi:	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	Żona:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
L-Estonja	514		
Il-Ġermanja	354		
Il-Latvja	514		
Il-Litwanja	514		
L-Unjoni	1 896		
TAC	10 400		<p>TAC analitika</p> <p>L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p> <p>L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax</p>

Speċi:	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	Żona:	NAFO 3M (RED/N3M.)
L-Estonja	1 571 (!)		
Il-Ġermanja	513 (!)		
Il-Latvja	1 571 (!)		
Il-Litwanja	1 571 (!)		
Spanja	233 (!)		
Il-Portugall	2 354 (!)		
L-Unjoni	7 813 (!)		
TAC	7 000 (!)		
		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(!) Din il-kwota hija soġġetta għall-konformità mat-TAC kif muri, li hija stabbilita għal dan l-istokk għall-Partijiet Kontraenti kollha tan-NAFO. Fil-limiti ta' dik it-TAC, qabel l-1 ta' Lulju 2016, ma jistax jinstad iż-żejjed mil-limitu li ġej ta' nofs il-perjodu: 3 500

Speċi:	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	Żona:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanja	1 771		
Il-Portugall	5 229		
L-Unjoni	7 000		
TAC	20 000		
		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

Speċi:	Redfish Specijiet <i>Sebastes</i>	Żona:	Is-Sottożona 2 u d-Diviżjonijiet 1F u 3K tan-NAFO (RED/N1F3K.)
Il-Latvja	0 (!)		
Il-Litwanja	0 (!)		
L-Unjoni	0 (!)		
TAC	0 (!)		
		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(!) Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bhala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta' 1 250 kg jew 5 %, skont liema jkun l-akbar.

<b>Speci:</b>	Marlozz abjad <i>Urophycis tenuis</i>	<b>Żona:</b>	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanja	255		
Il-Portugall	333		
L-Unjoni	588 (¹)		
TAC	1 000		
		TAC analitika	
		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Meta,f'konformità mal-Anness IA tal-Miżuri ta' Konservazzjoni u ta' Infurzar tan-NAFO, vot požittiv mill-Partijiet Kontraenti jikkonferma TAC ta' 2 000 tunnellata, il-kwoti korrispondenti tal-Unjoni u tal-Istati Membri ghàndhom jitqiesu li jkunu kif géj hawn taht:

Spanja	509
Il-Portugall	667
L-Unjoni	1 176

## ANNESS ID

**IL-HUT LI JPASSI HAFNA — IŻ-ŻONI KOLLHA**

It-TACs f'dawn iż-żoni huma adottati fil-qafas tal-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-sajd ghall-attivitajiet tas-sajd tat-tonn, bħall-ICCAT.

<b>Speci:</b>	<b>Tonna <i>Thunnus thynnus</i></b>	<b>Żona:</b>	L-Ocean Atlantiku, fil-Lvant ta' 45° W, u fil-Mediterran (BFT/AE45WM)
Čipru	98,00 (4)		
Il-Greċja	182,15		
Spanja	3 534,43 (2) (4)		
Franza	3 487,57 (2) (3) (4)		
Il-Kroazja	551,23 (6)		
L-Italja	2 752,56 (4) (5)		
Malta	225,83 (4)		
Il-Portugall	332,36		
Stati Membri oħra	39,41 (1)		
L-Unjoni	11 203,54 (2) (3) (4) (5)		
TAC	18 911	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(1) Ghajr Čipru, il-Greċja, Spanja, Franza, il-Kroazja, l-Italja, Malta u l-Portugall u eskluživament bhala qabda aċċessorja.

(2) Kundizzjoni speċjali: Fil-limiti ta' din it-TAC, għandhom japplikaw dawn il-limiti tal-qbid u din l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għal qabdet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 1 tal-Anness IV (BFT/\*8301):

Spanja	540,42
Franza	251,00
L-Unjoni	791,43

(3) Kundizzjoni speċjali: Fil-limiti ta' din it-TAC, għandhom japplikaw dawn il-limiti tal-qbid u din l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għal qabdet tat-tonn li jkun jiżen mhux inqas minn 6,4 kg jew li jkollu tul ta' mhux inqas minn 70 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 1 tal-Anness IV (BFT/\*641):

Franza	100,00
L-Unjoni	100,00

(4) Kundizzjoni specjal: Fil-limiti ta' din it-TAC, għandhom japplikaw dawn il-limiti tal-qbid u dawn l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għal qabdet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 2 tal-Anness IV (BFT/\*8302):

Spanja	70,69
Franza	69,75
L-Italja	55,06
Čipru	4,52
Malta	6,65
L-Unjoni	206,66

(5) Kundizzjoni specjal: Fil-limiti ta' din it-TAC, għandhom japplikaw dawn il-limiti tal-qbid u dawn l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għal qabdet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 3 tal-Anness IV (BFT/\*643):

L-Italja	55,06
L-Unjoni	55,06

(<sup>6</sup>) Kundizzjoni Specjali: Fil-limiti ta' din it-TAC, għandhom jaapplikaw dawn il-limiti tal-qbid u dawn l-allocazzjonijiet bejn l-Istati Membri għal qabdet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm mill-bastimenti msemmija fil-punt 3 tal-Anness IV għall-finijiet ta' trobbja tal-ħut (BFT/\*8303F):

Il-Kroazja	496,10
L-Unjoni	496,10

Speċi:	Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	Żona:	L-Ocean Atlantiku, fit-Tramuntana 5° N (SWO/AN05N)
--------	-------------------------------------	-------	---

Spanja	6 393,02 ( <sup>2</sup> )
Il-Portugall	1 161,95 ( <sup>2</sup> )
Stati Membri oħra	130,74 ( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )
L-Unjoni	7 685,70
TAC	13 700

TAC analitika  
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma jaapplikax  
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma jaapplikax

(<sup>1</sup>) Ghajr Spanja u l-Portugall, u eskużiġavement bħala qabda aċċessorja.

(<sup>2</sup>) Kundizzjoni Specjali: sa 2,39 % ta' dan l-ammont jista' jinqabad fl-Ocean Atlantiku, fin-Nofsinhar ta' 5° N (SWO/\*AS05N).

Speċi:	Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	Żona:	L-Ocean Atlantiku, fin-Nofsinhar ta' 5° N (SWO/AS05N)
--------	-------------------------------------	-------	--

Spanja	5 112,05 ( <sup>1</sup> )
Il-Portugall	489,01 ( <sup>1</sup> )
L-Unjoni	5 601,06
TAC	15 000

TAC analitika  
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma jaapplikax  
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96  
ma jaapplikax

(<sup>1</sup>) Kundizzjoni Specjali: sa 3,51 % ta' dan l-ammont jista' jinqabad fl-Ocean Atlantiku, fit-Tramuntana ta' 5° N (SWO/\*AN05N).

<b>Speċi:</b>	Alonga tat-Tramuntana <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Żona:</b>	L-Ocean Atlantiku, fit-Tramuntana 5° N (ALB/AN05N)
L-Irlanda	2 584,64 (²)		
Spanja	14 917,37 (²)		
Franza	4 511,52 (²)		
Ir-Renju Unit	349,24 (²)		
Il-Portugall	2 178,93 (²)		
L-Unjoni	24 541,70 (¹)		
TAC	28 000	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) L-ghadd ta' bastimenti TAS-SAJD tal-Unjoni li jistadu ghall-alonga tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira, f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007[1], għandu jkun kif ġej: 1 253

[1] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi ċerti miżuri teknici għall-konservazzjoni ta' ċerti hażniet ta' speċi li jpassu ħafna (GU L 123, 12.5.2007, p. 3).

(²) Id-distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-ġhadd massimu ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li huwa awtorizzat jistad ghall-alonga tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007:

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti
L-Irlanda	50
Spanja	730
Franza	151
Ir-Renju Unit	12
Il-Portugall	310

<b>Speċi:</b>	Alonga tan-Nofsinhar <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Żona:</b>	L-Ocean Atlantiku, fin-Nofsinhar ta' 5° N (ALB/AS05N)
Spanja	905,86		
Franza	297,70		
Il-Portugall	633,94		
L-Unjoni	1 837,50		
TAC	24 000	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

Speċi:	Tonn obez <i>Thunnus obesus</i>	Żona:	L-Ocean Atlantiku (BET/ATLANT)
Spanja	13 396,57		
Franza	5 877,89		
Il-Portugall	4 514,54		
L-Unjoni	23 789		
TAC	65 000		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

Speċi:	Marlin blu <i>Makaira nigricans</i>	Żona:	L-Ocean Atlantiku (BUM/ATLANT)
Spanja	0		
Franza	358,05		
Il-Portugall	49,55		
L-Unjoni	407,60		
TAC	1 985		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

Speċi:	Marlin abjad <i>Tetrapturus albidus</i>	Żona:	L-Ocean Atlantiku (WHM/ATLANT)
Spanja	2,46		
Il-Portugall	21,45		
L-Unjoni	23,91		
TAC	355		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

## ANNESS IE

**L-ANTARTIKU**  
**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR**

Dawn it-TACs, adottati mis-CCAMLR, mħumiex allokati lill-membri tas-CCAMLR u għalhekk is-sehem tal-Unjoni mhux stabilit. Il-qabdet huma ssorveljati mis-Segretarjat tas-CCAMLR, li jikkomunika meta għandu jieqaf is-sajd minħabba li tkun ġiet eżawrita t-TAC.

Diment li ma jkunx spċifikat mod ieħor, dawn it-TACs huma applikabbli għall-perjodu bejn l-1 ta' Dicembru 2015 u t-30 ta' Novembru 2016.

<b>Speċi:</b>	Hut tas-silġ tal-Antartiku <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (ANI/F483.)
TAC	3 461	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

<b>Speċi:</b>	Hut tas-silġ tal-Antartiku <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 fl-Antartiku (l) (ANI/F5852.)
TAC	482	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

- (l) Ghall-fini ta' din it-TAC, iż-żona miftuha ghall-attività tas-sajd hija spċifikata bhala dik il-parti tad-diviżjoni statistika tal-FAO 58.5.2 li tinsab fiż-żona magħluqa b'linja:
- li tibda fil-punt fejn il-meridjan tal-longitudni  $72^{\circ} 15'$  E jaqsam il-Konfini tal-Ftehim tad-Delimitazzjoni Marittima bejn l-Australja u Franzia, imbagħad tkompli fin-Nofsinhar tul il-meridjan sa fejn taqta' mal-linjal parallela tal-latitudni  $53^{\circ} 25'$  S,
  - tkompli fil-Lvant tul dik il-linjal parallela sa fejn taqta' mal-meridjan tal-longitudni  $74^{\circ}$  E,
  - tkompli fil-Grigal tul il-linjal geodežika sa fejn taqta' mal-linjal parallela tal-latitudni  $52^{\circ} 40'$  S u l-meridjan tal-longitudni  $76^{\circ}$  E,
  - tkompli fit-Tramuntana tul il-meridjan sa fejn taqta' mal-linjal parallela tal-latitudni  $52^{\circ}$  S,
  - tkompli fil-Majjistral tul il-linjal geodežika sa fejn taqta' mal-linjal parallela tal-latitudni  $51^{\circ}$  S mal-meridjan tal-longitudni  $74^{\circ} 30'$  E, u
  - imbagħad tissokta fil-Lbič tul il-linjal geodežika sal-punt mnejn bdiet.

<b>Speċi:</b>	Hut tas-silġ (pinen suwed) <i>Chaenocephalus aceratus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (SSI/F483.)
TAC	2 200 (l)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(l) Esklużivament għal qabdet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taht din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Hut tas-silġ Unicorn <i>Channichthys rhinoceratus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (LIC/F5852.)
TAC	1 663 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Esklużivament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Pixxisinna Patagonjan <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (TOP/F483.)
TAC	2 750 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

### Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmijin hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iżżejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fis-Sottożoni specifikati:

Iż-Żona ta' Ĝestjoni A: minn  $48^{\circ}$  W                    0  
sa  $43^{\circ} 30'$  W — minn  $52^{\circ} 30'$  S  
sa  $56^{\circ}$  S (TOP/\*F483A);

Iż-Żona ta' Ĝestjoni B: minn  $43^{\circ}$   
 $30'$  W sa  $40^{\circ}$  W — minn  $52^{\circ} 30'$  S  
sa  $56^{\circ}$  S (TOP/\*F483B);

Iż-Żona ta' Ĝestjoni C: minn  $40^{\circ}$  W        1 925  
sa  $33^{\circ} 30'$  W — minn  $52^{\circ} 30'$  S  
sa  $56^{\circ}$  S (TOP/\*F483C);

(¹) Din it-TAC hija applikabbi għas-sajd bil-konzijiet ghall-perjodu mis-16 ta' April sal-31 ta' Awwissu 2016 u għas-sajd bin-nases ghall-perjodu mill-1 ta' Dicembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016.

<b>Speċi:</b>	Pixxisinna Patagonjan <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.4 fit-Tramuntana tal-Antartiku (TOP/F484N.)
TAC	47 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Din it-TAC hija applikabbi fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet  $55^{\circ} 30'$  S u  $57^{\circ} 20'$  S u mil-longitudnijiet  $25^{\circ} 30'$  W u  $29^{\circ} 30'$  W.

<b>Speċi:</b> Pixxisinna Patagonjan <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Żona:</b> FAO 58.5.2 tal-Antartiku (TOP/F5852.)
TAC 3 405 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Din it-TAC hija applikabbi għall-Punent ta' 79° 20' E biss. Huwa pprojbit is-sajd fil-Lvant ta' dan il-meridjan f'din iż-żona.

<b>Speċi:</b> Pixxisinna tal-Antartiku <i>Dissostichus mawsoni</i>	<b>Żona:</b> FAO 48.4 fin-Nofsinhar tal-Antartiku (TOA/F484.)
TAC 39 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Din it-TAC hija applikabbi fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 57° 20' S u 60° 00' S u mil-longitudnijiet 24° 30' W u 29° 00' W.

<b>Speċi:</b> Krill <i>Euphausia superba</i>	<b>Żona:</b> FAO 48 (KRI/F48.)
TAC 5 610 000	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

### Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti ta' qabda kumplessivi totali ta' 620 000 tunnellata, ma jistghux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitatijiet mogħtija hawn taħt fis-sottożoni speċifikati:

Id-Diviżjoni 48.1 (KRI/*F481.):	155 000
Id-Diviżjoni 48.2 (KRI/*F482.):	279 000
Id-Diviżjoni 48.3 (KRI/*F483.):	279 000
Id-Diviżjoni 48.4 (KRI/*F484.):	93 000

<b>Speċi:</b>	Krill <i>Euphausia superba</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.4.1 tal-Antartiku (KRI/F5841.)
TAC	440 000		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

**Kundizzjoni specjalni:**

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fis-sottożoni speċifikati:

Id-Diviżjoni 58.4.1 fil-Punent ta'	277 000
115° E (KRI/*F-41W):	
Id-Diviżjoni 58.4.1 fil-Lvant ta'	163 000
115° E (KRI/*F-41E):	

<b>Speċi:</b>	Krill <i>Euphausia superba</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.4.2 tal-Antartiku (KRI/F5842.)
TAC	2 645 000		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

**Kundizzjoni specjalni:**

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu iż-żejjed mill-kwantitajiet mogħtija hawn taħt fis-sottożoni speċifikati:

Id-Diviżjoni 58.4.2 fil-Punent ta'	260 000
55° E (KRI/*F-42W):	
Id-Diviżjoni 58.4.2 fil-Lvant ta'	192 000
55° E (KRI/*F-42E):	

<b>Speċi:</b>	Humped rockcod <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (NOG/F483.)
TAC	1 470 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Grey rockcod <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (NOS/F483.)
TAC	300 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Grey rockcod <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (NOS/F5852.)
TAC	80 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Bigeye grenadier u ridge scaled rattail <i>Macrourus holotrachys</i> and <i>Macrourus carinatus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (GR1/F5852.)
TAC	360 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Caml grenadier u Whitson's grenadier <i>Macrourus caml</i> u <i>Macrourus whitsoni</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (GR2/F5852.)
TAC	409 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Grenadieri Specijiet <i>Macrourus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (GRV/F483.)
TAC	138 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Grenadieri Specijiet <i>Macrourus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.4 fl-Antartiku (GRV/F484.)
TAC	13 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Marbled rockcod <i>Notothenia rossii</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (NOR/F483.)
TAC	300 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Granċijiet Specijiet <i>Paralomis</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (PAI/F483.)
TAC	0		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

<b>Speċi:</b>	Hut tas-silġ ta' South Georgia <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (SGI/F483.)
TAC	300 (¹)		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.3 fl-Antartiku (SRX/F483.)
TAC	138 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	<b>Żona:</b>	FAO 48.4 fl-Antartiku (SRX/F484.)
TAC	4 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (SRX/F5852.)
TAC	120 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

<b>Speċi:</b>	Specijiet oħra	<b>Żona:</b>	FAO 58.5.2 tal-Antartiku (OTH/F5852.)
TAC	50 (¹)	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din it-TAC.

## ANNESS IF

**IX-XLOKK TAL-OCEAN ATLANTIKU**  
**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-SEAFO**

Dawn it-TACs mhumiex allokati lill-membri tas-SEAFO u għalhekk is-sehem tal-Unjoni mhux stabbilit. Il-qabdiet huma ssorveljati mis-Segretarjat tas-SEAFO, li jikkomunika meta għandu jieqaf is-sajd minħabba li tkun għiet eżawrita t-TAC.

<b>Speċi:</b> Fonsa ħamra Speċi <i>Beryx</i>	<b>Żona:</b> SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200 (¹) TAC prekawzjonarja

(¹) Ma jistgħux jinqabdu iż-żon minn 132 tunnellata fid-Diviżjoni B1 (ALF/\*F47NA).

<b>Speċi:</b> Granc ahmar tal-fond tal-ispecijiet <i>Chaceon</i>	<b>Żona:</b> Is-Sottodiviżjoni B1 tas-SEAFO (¹) (GER/F47NAM)
TAC	190 (¹) TAC prekawzjonarja

- (¹) Ghall-fini ta' din it-TAC, iż-żona miftuha għas-sajd hija ddefinita bħala dik li għandha:
- il-konfini tagħha tal-Punent fuq il-longitudni 0° E,
  - il-konfini tagħha tat-Tramuntana fuq il-latitudjni 20° S,
  - il-konfini tagħha tan-Nofsinhar fuq il-latitudjni 28° S, u
  - il-konfini tagħha tal-Lvant fil-limiti ta' barra nett taż-ŻEE tan-Namibja.

<b>Speċi:</b> Granċ l-ahmar tal-fond tal-ispecijiet <i>Chaceon</i>	<b>Żona:</b> SEAFO, eskuża s-Sottodiviżjoni B1 (GER/F47X)
TAC	200 TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b> Pixxisinna Patagonjan <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Żona:</b> Is-sottożona D tas-SEAFO (TOP/F47D)
TAC	264 TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b> Pixxisinna Patagonjan <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Żona:</b> SEAFO, eskuża s-Sottożona D (TOP/F47-D)
TAC	0 TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b> Mera tal-Atlantiku <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Żona:</b> Is-Sottodiviżjoni B1 tas-SEAFO (¹) (ORY/F47NAM)
TAC	0 (²) TAC prekawzjonarja

- (¹) Ghall-fini ta' dan l-Anness, iż-żona miftuha għas-sajd hija ddefinita bħala dik li għandha:
- il-konfini tagħha tal-Punent fuq il-longitudni 0° E,
  - il-konfini tagħha tat-Tramuntana fuq il-latitudjni 20° S,
  - il-konfini tagħha tan-Nofsinhar fuq il-latitudjni 28° S, u
  - il-konfini tagħha tal-Lvant fil-limiti ta' barra nett taż-ŻEE tan-Namibja.
- (²) Ghajr għal qabda aċċessorja permissibbli ta' 4 tunnellat.

<b>Speċi:</b>	Mera tal-Atlantiku <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Żona:</b>	SEAFO, eskuża s-Sottodivizijni B1 (ORY/F47X)
TAC	50		TAC prekawzjonarja

<b>Speċi:</b>	Ras korazza pelaġika Speċijiet <i>Pseudopentaceros</i>	<b>Żona:</b>	SEAFO (EDW/SEAFO)
TAC	143		TAC prekawzjonarja

## ANNESS IG

## IT-TONN TAN-NOFSINHAR — IŻ-ŻONI KOLLHA

Speċi:	Tonn tan-Nofsinhar <i>Thunnus maccoyii</i>	Żona:	Iż-żoni kollha (SBF/F41-81)
L-Unjoni	10 (¹)		
TAC	14 647		<p>TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.</p>

(¹) Eskluživament għal qabdiet aċċessorji. Mhu permess l-ebda sajd dirett taħt din il-kwota.

## ANNESS IH

**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC**

<b>Speċi:</b>	Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	<b>Żona:</b>	Iż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC fin-Nofsinhar ta' 20° S (SWO/F7120S)
L-Unjoni	3 170,36		
TAC	Mhux rilevanti		TAC prekawzjonarja

## ANNESS IJ

**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-SPRFMO**

<b>Speċi:</b>	Sawrell taċ-Ċili <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Żona:</b>	Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Il-Germanja	Trid tigi stabbilita (l)		
In-Netherlands	Trid tigi stabbilita (l)		
Il-Litwanja	Trid tigi stabbilita (l)		
Il-Polonja	Trid tigi stabbilita (l)		
L-Unjoni	Trid tigi stabbilita (l)		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax

(l) Trid tigi mmodifikata wara l-laqgha annwali tal-Kummissjoni SPRFMO li se ssir mill-25 sad-29 ta' Jannar 2016

## ANNESS IIA

**L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĞESTJONI TA' ČERTI STOKKIJET TAL-MERLUZZ, TAL-BARBUN TAT-TBAJJA' U TAL-LINGWATA FID-DIVIŽJONIJET IIIa, VIa, VIIa, VIIId TAL-ICES, FIS-SOTTOŻONA IV TAL-ICES U FL-ILMIJET TAL-UNJONI TAD-DIVIŽJONIJET IIa U Vb TAL-ICES**

**1. Il-kamp ta' applikazzjoni**

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jkollhom abbord jew li jużaw kwalunkwe rkaptu msemmi fil-punt 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u li jkunu preżenti fi kwalunkwe wahda miż-żoni ġeografiċi speċifikati fil-punt 2 ta' dan l-Anness.
- 1.2. Dan l-Anness ma għandux japplika ghall-bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 10 metri. Dawk il-bastimenti ma għandux għalfejn ikollhom awtorizzazzjonijiet tas-sajd mahruġa f'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti skont il-gruppi tal-isforz tas-sajd li huma parti minnhom, billi jużaw metod i-xierqa ta' tehid tal-kampjuni. Matul il-perjodu ta' ġestjoni speċifikat fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tfitteż parir xjentifiku sabiex tevalwa l-użu tal-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti, fid-dawl tal-inklużjoni futura tagħhom fir-reġim tal-isforz tas-sajd.

**2. L-irkapti regolati u ż-żoni ġeografiċi**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkaptu msemmija fil-punt 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ("irkapti rregolat") u r-raggruppamenti taż-żoni ġeografiċi msemmija fil-punt 2 ta' dak l-Anness.

**3. L-awtorizzazzjonijiet**

Jekk Stat Membru jqis li jkun xieraq sabiex tissahħħah l-implementazzjoni sostenibbli ta' dan ir-reġim tal-isforz tas-sajd, jista' jintroduċi projbizzjoni fuq is-sajd bi rkaptu rregolat fi kwalunkwe wahda miż-żoni ġeografiċi li għalihom japplika dan l-Anness minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkun ir-registra l-ebda attivitā tas-sajd bħal din, diment li jiżgura li kapaċċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallieq tinstad f'dik iż-żona.

**4. L-isforz massimu permissibbli tas-sajd**

- 4.1. L-isforz massimu permissibbli tas-sajd imsemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 676/2007 għall-perjodu ta' ġestjoni speċifikat fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament, għal kull wieħed mill-gruppi tal-isforz tas-sajd ta' kull Stat Membru, huwa stipulat fl-Appendiċi 1 għal dan l-Anness.
- 4.2. Il-livelli massimi tal-isforz annwali tas-sajd stabbiliti f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 (¹) ma għandhomx jaffettwaw l-isforz massimu permissibbli tas-sajd stabbilit f'dan l-Anness.

**5. Il-ġestjoni**

- 5.1. L-Istati Membri għandhom iġestu l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-kundizzjoniet stipulati fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 676/2007, fl-Artikolu 4 u fl-Artikoli 13 sa 17 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- 5.2. Stat Membru jista' jistabbilixxi perjodi ta' ġestjoni biex jiġi allokat l-isforz massimu permissibbli kollu jew xi partijiet minnu lil bastimenti individwali jew lil gruppi ta' bastimenti. Fkaż bħal dan, l-ghadd ta' jiem jew ta' sīgħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perjodu ta' ġestjoni, għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidħir lu. Matul kwalunkwe perjodu ta' ġestjoni bħal dan, l-Istat Membru kkonċernat jista' jalloka mill-ġdid l-isforz tas-sajd bejn bastimenti individwali jew bejn gruppi ta' bastimenti.
- 5.3. Jekk Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti f'żona bis-sīgħat, għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem skont il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 5.1. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri liema miżuri prekawzjonarji gew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-isforz tas-sajd fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 tal-4 ta' Novembru 2003 dwar l-immaniġġjar tal-isforz għas-sajd li jirrigwarda certi żoni u riżorsi tas-sajd tal-Komunità u li jinmodifika r-Regolament (KE) Nru 2847/93 u jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 685/95 u (KE) Nru 2027/95 (GU L 289, 7.11.2003, p. 1).

#### 6. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' appli-kazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tintiehem, ghall-fini tal-ġestjoni tal-merluzz, bhala kull wahda miż-żoni geografiċi msemmija fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

#### 7. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti

L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni d-data dwar l-isforz tas-sajd li ntuża mill-bastimenti tas-sajd tagħhom f'konformità mal-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Din id-data għandha tintbagħha permezz tas-Sistema tal-Iskambju tad-Data dwar is-Sajd jew ta' kwalunkwe sistema futura tal-ġbir tad-data li tiġi implimentata mill-Kummissjoni.

---

## Appendici 1 għall-Anness II A

**L-isforz massimu permissibbli tas-sajd f'kilowatt-jiem**

(a) Il-Kattegat:

Irkaptu rregolat	DK	DE	SE
TR1	197 929	4 212	16 610
TR2	996 049	6 288	393 007
TR3	441 872	0	490
BT1	0	0	0
BT2	0	0	0
GN	115 456	26 534	13 102
GT	22 645	0	22 060
LL	1 100	0	25 339

(b) L-Iskagħarrak, dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES li mhijiex koperta mill-Iskagħarrak u mill-Kattegat; is-sottożona IV tal-ICES u l-il-mijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni IIa tal-ICES; id-diviżjoni VIId tal-ICES:

Irkaptu rregolat	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1/TR2	194 571	6 227 834	1 311 583	1 409	8 002 165	11 133	1 005 293	776 135	11 222 792
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	99 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

(c) Id-diviżjoni VIIa tal-ICES:

Irkaptu rregolat	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
TR2	10 166	744	475 649	0	1 086 399
TR3	0	0	1 422	0	0
BT1	0	0	0	0	0
BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693

Irkaptu rregolat	BE	FR	IE	NL	UK
GN	0	471	18 255	0	5 970
GT	0	0	0	0	158
LL	0	0	0	0	70 614

(d) Id-diviżjoni VIa tal-ICES u l-ilmiċijiet tal-Unjoni tad-diviżjoni Vb tal-ICES:

Irkaptu rregolat	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	0	9 320	186 864	1 324 002	428 820	1 033 273
TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 203 071
TR3	0	0	0	0	273	16 027
BT1	0	0	0	0	0	117 544
BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
GT	0	0	0	0	1 953	145
LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

## ANNESS IIB

**L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-IRKUPRU TA' ČERTI STOKKIJET TA' MARLOZZ TAN-NOF SINHAR U TA' SKAMPU FID-DIVIŽJONIJIET TAL-ICES VIIIc U IXa, HLIEF IL-GOLF TA' CADIZ**

## KAPITOLU I

**Dispożizzjonijiet Ĝeneralni****1. Il-kamp ta' applikazzjoni**

Dan l-Anness għandu japplika ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew iżjed, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkapti simili b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iżjed u għeżula b'daqs tal-malji ta' 60 mm jew iżjed jew konzijiet tal-qiegħ f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2166/2005, u li ikunu preżenti fid-divižjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, ghajr fil-Golf ta' Cádiz.

**2. Id-definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness:

- (a) "raggruppament tal-irkaptu" tfisser ir-raggruppament li jkun fih iż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:
  - (i) xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi jew irkapti simili b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iżjed u
  - (ii) għeżula b'daqs tal-malji ta' 60 mm jew iżjed u konzijiet tal-qiegħ;
- (b) "irkaptu rregolat" tfisser kwalunkwe wahda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li hija parti mir-raggruppament tal-irkaptu;
- (c) "żona" tfisser id-divižjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES ghajr il-Golf ta' Cádiz;
- (d) "perjodu attwali ta' gestjoni" tfisser il-perjodu spċifikat fl-Artikolu 8;
- (e) "kundizzjonijiet speċjali" tfisser il-kundizzjonijiet speċjali stipulati fil-punt 6.1.

**3. Il-limitazzjoni fl-attivitā**

Mingħajr preġudizzju ghall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu għandhom ikunu preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-ghadd ta' jaem spċifikat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

## KAPITOLU II

**Awtorizzazzjonijiet****4. Il-bastimenti awtorizzati**

- 4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li ma jkollux aktar aktar minn kwalunkwe rkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jaem fuq il-bahar f'konformità mal-punt 11 jew mal-punt 12 ta' dan l-Anness.
- 4.2. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jaem fuq il-bahar f'konformità mal-punt 11 jew mal-punt 12 ta' dan l-Anness.

## KAPITOLU III

**Għadd ta' jaem ta' preżenza fiż-żona allokkata lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni****5. L-ghadd massimu ta' jaem**

- 5.1. Matul il-perjodu attwali ta' gestjoni, l-ghadd massimu ta' jaem fuq il-bahar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu jkun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qiegħed jingħata fit-Tabella I.

5.2. Jekk bastiment ikun jista' juri li l-qabdiet tiegħu tal-marlozz jirrappreżentaw inqas minn 8 % tal-piż totali tal-hut haj tal-hut li jkun inqabad matul vjaġġ partikolari tas-sajd, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment għandu jithalla ma jghoddx il-jiem fuq il-bahar li jkunu assocjati ma' dak il-vjaġġ tas-sajd mal-ġħadd massimu applikabbli ta' jiem fuq il-bahar kif stipulat fit-Tabella I.

## 6. Il-kundizzjonijiet specjalist għall-allokazzjoni tal-jiem

- 6.1. Ghall-finijiet li jiġi stabbilit l-ġħadd massimu ta' jiem fuq il-bahar li bastiment tas-sajd tal-Unjoni jista' jkun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu, għandhom jaapplikaw il-kundizzjonijiet specjalist li ġejjin fkonformità mat-Tabella I:
  - (a) l-ammont totali ta' marlozz li jkun inhāt l-art mill-bastiment ikkonċernat fkull sena mis-sentejn kalendarji tal-2013 u tal-2014, għandu jirrappreżenta inqas minn hames tunnellati skont il-hatt l-art fpiż tal-hut haj; u
  - (b) l-ammont totali ta' skampu li jkun inhāt l-art mill-bastiment ikkonċernat fis-snin specifikati fil-punt (a) ta' hawn fuq, għandu jirrappreżenta inqas minn 2,5 tunnellati skont il-hatt l-art ta' hut haj.
- 6.2. Jekk bastiment ikun gawda minn ghadd illimitat ta' jiem peress li jkun ikkonforma mal-kundizzjonijiet specjalist, il-hatt l-art tal-bastiment fil-perjodu attwali ta' gestjoni ma għandux jaqbeż il-hames tunnellati tal-hatt l-art totali tal-merluzz fpiż tal-hut haj u t - 2,5 tunnellati tal-hatt l-art totali tal-iskampu fpiż tal-hut haj.
- 6.3. Meta bastiment ma jissodisfax xi waħda minn dawn iż-żewġ kundizzjonijiet specjalist, dak il-bastiment għandu minnufih jitlef l-intitolament għall-allokazzjoni tal-jiem marbuta ma' kundizzjoni specjalist partikolari.
- 6.4. L-applikazzjoni tal-kundizzjonijiet specjalist msemmija fil-punt 6.1. tista' tiġi ttrasferita minn bastiment għall-ieħor jew minn bastiment wieħed għal diversi bastimenti oħra li jissostitwxxu lil dak il-bastiment fil-flotta, diment li l-bastiment li jkun qiegħed jissostitwi juža rkaptu simili u fi kwalunkwe sena tal-operat tiegħu ma jkollu rregistrat imkien ammont ta' hatt l-art tal-merluzz u tal-iskampu li jkun oħla mill-kwantitajiet specifikati fil-punt 6.1.

*Tabella I*

### **L-ġħadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona skont l-irkaptu tas-sajd għal kull sena**

Kundizzjoni specjalist	Irkaptu rregolat	Għadd massimu ta' jiem	
	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ, tartaruni Daniżi u xbieki simili tat-tkarkir b'daqs tal-malji ta' $\geq 32$ mm, għeżula b'daqs tal-malji ta' $\geq 60$ mm u konzijiet tal-qiegħ	ES	117
		FR	109
		PT	113
6.1.(a) u 6.1.(b)	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ, tartaruni Daniżi u xbieki simili tat-tkarkir b'daqs tal-malji ta' $\geq 32$ mm, għeżula b'daqs tal-malji ta' $\geq 60$ mm u konzijiet tal-qiegħ	Għadd illimitat	

## 7. Is-sistema tal-kilowatt-jiem

- 7.1. Stat Membru jista' jġesti l-allokazzjonijiet tiegħu tal-isforz tas-sajd fkonformità mas-sistema tal-kilowatt-jiem. Permezz ta' dik is-sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu rregolat u minn kwalunkwe kundizzjoni specjalist kif stabbilit fit-Tabella I, ikun preżenti fiż-żona għal ġħadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stabbilit f'dik it-Tabella, diment li jiġi rrispettat l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jkun jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat u għall-kundizzjonijiet specjalist.
- 7.2. Dan l-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individwali kollha tas-sajd li ġew allokat i-l-ġħadbi li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li kienu jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat u, meta dan ikun applikabbli, għall-kundizzjonijiet specjalist. Sforzi individwali tas-sajd bhal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tiġi mmultiplikata l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment bl-ġħadd ta' jiem fuq il-bahar li l-bastiment kien igawdi minnu, fkonformità mat-Tabella I, li kieku l-punt 7.1. ma giex applikat. Sakemm l-ġħadd tal-jiem ma jkun limitat fkonformità mat-Tabella I, l-ġħadd rilevanti ta' jiem li l-bastiment kien igawdi minnu huwa ta' 360 jum.

7.3. Stat Membru li jkun jixtieq igawdi mis-sistema msemija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu rregolat u ghall-kundizzjonijiet speċjali kif stabbiliti fit-Tabella I, b'rapporti fformat elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:

- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-registr tal-fotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) is-snin irregistrati li huma speċifikati fil-punt 6.1.(a) għal bastimenti bħal dawn, li jkunu jirriflettu dak li jkun fihom il-qabdet skont kif iddefinit fil-kundizzjonijiet speċjali msemija fil-punt 6.1.(a) jew (b), jekk dawn il-bastimenti jkunu jikkwalifikaw għal dawn il-kundizzjonijiet speċjali;
- (c) l-ghadd ta' jiem fuq il-bahar li matulhom kull bastiment inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-ghadd ta' jiem fuq il-bahar li kull bastiment kien gawda minnu bl-applikazzjoni tal-punt 7.1.

7.4. Abbaži ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 7 ġewx issodisfati u, meta dan ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru jgħawdi mis-sistema msemija fil-punt 7.1.

## **8. L-allokazzjoni ta' jiem addizzjonali għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd**

8.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-bahar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat jkun preżenti fiż-żona mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat abbaži tal-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, f'konformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006<sup>(1)</sup> jew inkella mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008<sup>(2)</sup>. Il-waqfien permanenti li jkun irriżulta minn kwalunkwe ċirkostanza ohra jista' jitqies mill-Kummissjoni abbaži ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif jixraq mill-Istat Membru kkonċernat. Talba bil-miktub bħal din għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u għal kull wieħed mill-bastimenti għandha tikkonferma li qatt mhuma se jerġgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd.

8.2. L-isforz tas-sajd li jkun sar fl-2003, imkejjel f'kilowatt-jiem, mill-bastimenti rtirati li jużaw l-irkaptu rregolat, għandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li jkun sar mill-bastimenti kollha li jkunu użaw dak l-irkaptu matul l-2003. Imbagħad, l-ghadd addizzjonali ta' jiem fuq il-bahar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksib b'dan il-mod bl-ghadd ta' jiem li jkunu gew allokat f'konformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shiħ.

8.3. Il-punti 8.1. u 8.2. ma għandhomx jaapplikaw meta bastiment ikun ġie ssostitwit f'konformità mal-punti 3 jew 6.4., jew meta l-irtirar ikun digħi ntuża fis-snin preċedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-bahar.

8.4. L-Istati Membri li jkunu jixtieq jgħawdu mill-allokazzjoni imsemmija fil-punt 8.1. għandhom iressqu talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ĝunju tal-perjodu attwali ta' ġestjoni, b'rapporti fformat elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppamenti tal-irkaptu u ghall-kundizzjonijiet speċjali kif stabbiliti fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:

- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-registr tal-fotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) l-attivitā tas-sajd eż-żejtata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata f'jiem fuq il-bahar skont ir-raggruppamenti tal-irkaptu tas-sajd u, jekk ikun neċċessarju, skont il-kundizzjonijiet speċjali.

8.5. Abbaži ta' talba bħal din minn Stat Membru, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5.1 għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġi adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 48(2).

8.6. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali fuq il-bahar lill-bastimenti kollha li jkun għad fadal fil-flotta u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom. Il-jiem addizzjonali li jkunu ġejjin minn bastiment irtirat li kien gawda minn kundizzjoni speċjali msemija fil-punt 6.1.(a) jew (b) ma għandhomx jiġi allokatil lil bastiment li jkun għadu attiv iżda li ma gawdien minn kundizzjoni speċjali.

8.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-bahar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, l-ghadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħi fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perjodu attwali ta' ġestjoni.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (GU L 223, 15.8.2006, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi azzjoni temporanja speċifika mahsuba biex jithiegħeg ir-ristruttur tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-kriżi ekonomika (GU L 202, 31.7.2008, p. 1).

## **9. L-allocazzjoni ta' jiem addizzjonali għat-titħib tal-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi**

- 9.1. Il-Kummissjoni, abbaži ta' programm imtejjeb ghall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi shubija bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd, tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat. Programm bħal dan jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-hut u fuq dak li jkun fihom il-qabdet u jmur lil hinn mir-rekwiżiċi dwar il-ġbir tad-data, kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 (¹) u fir-regoli ta' implementazzjoni tieghu ghall-programmi nazzjonali.
- 9.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.
- 9.3. Stat Membru li jkun jixtieq igawdi mill-allocazzjonijiet imsemmija fil-punt 9.1. għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 9.4. Abbaži ta' dik id-deskrizzjoni, u wara konsultazzjoni mal-STECF, il-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implementazzjoni tista' talloka lill-Istat Membru kkonċernat ghadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, għaż-żona u għall-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 48(2).
- 9.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkompliha ta' dak il-programm minn erba' gimħiġ qabel il-bidu tal-perjodu li għaliex japplika l-programm.

## KAPITOLU IV

### **Ġestjoni**

#### **10. L-obbligu ġenerali**

L-Istati Membri għandhom iġestu l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-kundizzjoniet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005 u fl-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

#### **11. Il-perjodi ta' ġestjoni**

- 11.1. Stat Membru jista' jiddivid i l-jiem ta' preżenza fiż-żona stipulati fit-Tabella I fperjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew iktar.
- 11.2. L-ghadd ta' jiem jew ta' sīghat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 11.3. Meta Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti fiż-żona bis-sīghat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif specifikat fil-punt 10. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri prekawżjonarji ġew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tniem il-perjodu ta' 24 siegħa.

## KAPITOLU V

### **Skambju tal-allocazzjonijiet tal-isforz tas-sajd**

#### **12. It-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru**

- 12.1. Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona lil bastiment iehor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, diment li riżultat tal-jiem li bastiment ikun irċieva mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-riżultat tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minn dak ir-riżultat. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irregistrata għal kull bastiment fir-registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' dejta fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-pari xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd (GU L 60, 5.3.2008, p. 1).

- 12.2. L-ghadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona li ġie ttrasferit f'konformità mal-punt 12.1., immultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur f'kilowatts, ma għandux ikun oħla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur irreggistrati fiż-żona, kif ivverifikat mill-ġurnal ta' abbord dwar is-sajd fis-snin spċifikati fil-punt 6.1.(a), immultiplikati bil-qawwa tal-magna ta' dak il-bastiment f'kilowatts.
- 12.3. It-trasferiment tal-jiem kif deskritt fil-punt 12.1. għandu jkun permess bejn bastimenti li jahdmu bi kwalunkwe rkapti rregolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.
- 12.4. It-trasferiment tal-jiem huwa permess biss ghall-bastimenti li jgawdu minn allokazzjoni ta' jiem tas-sajd mingħajr kundizzjonijiet speċjali.
- 12.5. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdū t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-format tal-ispreadsheets ghall-ġbir u għat-trażmissjoni tat-tagħrif imsemmi f'dan il-punt, jista' jiġi stabbilit mill-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implementazzjoni. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 48(2).

### **13. It-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stati Membri differenti**

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta' preżenza fiż-żona ghall-istess perjodu ta' ġestjoni u ghall-istess żona bejn kwalunkwe bastimenti tas-sajd li jtajjar il-bnadar tagħhom diment li l-punti 4.1., 4.2. u 12 japplikaw *mutatis mutandis*. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu jawtorizzaw trasferiment bhal dan, qabel ma jsir it-trasferiment, għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tat-trasferiment, inkluži l-ghadd ta' jiem li jrid jiġi ttrasferit, l-isforz tas-sajd u, meta dan ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

## KAPITOLU VI

### **Obbligi tar-rappurtar**

#### **14. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd**

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu jaapplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu tinfiehem li hija ż-żona spċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

#### **15. Il-ġbir tad-data rilevanti**

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru t-tagħrif dwar l-isforz totali tas-sajd eżercitat fiż-żona ghall-irkapti tal-irmon u ghall-irkapti statici, l-isforz eżercitat mill-bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'kilowatt-jiem, abbażi tat-tagħrif li ntuża ghall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness.

#### **16. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti**

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom juru spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data spċifikata fil-punt 15 fil-format spċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomuna lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni tagħrif iddettaljat dwar l-isforz allokat u kkonsmat tas-sajd li jkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni attwali u precedenti, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data spċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

#### **Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena**

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulativ
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

**Format tad-data tal-informazzjoni mill-perjodu ta' ġestjoni**

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament (l') X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi li ġejjin ta' rkaptu: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili $\geq 32$ mm GN = għeżula $\geq 60$ mm LL = konzijiet tal-qiegħ
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		Perjodu wieħed ta' ġestjoni fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu attwali ta' ġestjoni
(4) Dikjarazzjoni tal-is-forz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ntuża mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni

(l') It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.

Tabella IV

**Format tar-rappurtar ghall-informazzjoni relatata mal-bastimenti**

Stat Membru	CFR	Immar-kar estern	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Kundizzjoni speċjali li tapplika ghall-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem eligibbli skont l-užu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment tal-jiem
				Nru1	Nru2	Nru 3	...	Nru1	Nru 2	Nru3	...	Nru 1	Nru2	Nru 3	...	Nru1	Nru 2	Nru3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabella IV

**Format tar-rappurtar ghall-informazzjoni relatata mal-bastimenti**

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament (l') X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' identifikazzjoni (disa' karattri). Meta serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddahħlu żerijiet addizzjonal fin-naha tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	X	Skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1381/87 (2)
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	X	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel fxhur

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament (*) X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(5) Irkapti nnotifikati	2	X	Wieħed mit-tipi li ġejjin ta' rkaptu: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili $\geq 32$ mm GN = għeżula $\geq 60$ mm LL = konzijiet tal-qiegħ
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika ghall-irkapti/i nnotifikat(i)	2	X	Indikazzjoni dwar liema kundizzjoni speċjali tapplika, jekk ikun hemm, minn dawk imsemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) tal-Anness IIB
(7) Jiem eligibbli skont l-użu tal-irkapti/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li fihom il-bastiment huwa eligibbli skont l-Anness IIB ghall-ġhażla tal-irkapti u għat-tul tal-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(8) Jiem imqatta' bl-irkapti/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li l-bastiment tassew qatta' preżenti fiz-żona u li fihom už-a rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(9) Trasferimenti tal-jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika “– l-ġhadd ta' jiem ittrasferiti” u ghall-jiem irċevuti indika “+ l-ġhadd ta' jiem ittrasferiti”

(<sup>1</sup>) It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.

(<sup>2</sup>) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1381/87 tal-20 ta' Mejju 1987 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-immarkar u d-dokumentazzjoni ta' bastimenti tas-sajd (GU L 132, 21.5.1987, p. 9).

## ANNESS IIC

**L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĞESTJONI TAL-ISTOKKIJET TAL-LINGWATA  
TAL-KANAL TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI VIIe TAL-ICES**

## KAPITOLU I

**Dispożizzjonijiet Ĝeneralni****1. Il-kamp ta' applikazzjoni**

- 1.1. Dan l-Anness japplika ghall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew iżjed, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ta' 80 mm jew iżjed, u xbieki statiči inkluži għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas, fkonformità mar-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni VIIe tal-ICES.
- 1.2. Il-bastimenti li jistadu bi xbieki statiči b'daqs tal-malji ta' 120 mm jew iżjed u li għal kull sena jkunu rregistrarwa qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż tal-hut haj, matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-registrazzjonijiet tas-sajd tagħhom, għandhom ikun eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) matul il-perjodu ta' ġestjoni tal-2015, bastimenti bhal dawn ikunu qabdu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż tal-hut haj;
  - (b) bastimenti bhal dawn ma jittrażbordaw l-ebda hut lejn bastiment iehor meta jkunu fuq il-bahar;
  - (c) sal-31 ta' Lulju 2016 u sal-31 ta' Jannar 2017, kull Stat Membru kkonċernat jirrapporta lill-Kummissjoni dwar il-qabdet tal-lingwata li jkunu gew irregistrazione minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qabdet tal-lingwata fl-2016.

Meta kwalunkwe wahda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tiġix issodisfata, minnufih il-bastimenti kkonċernati ma għandhomx ikomplu jkunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness.

**2. Id-definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness għandhom japplikaw d-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "raggruppament tal-irkaptu" tfisser ir-raggruppament li jkun fiha iż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:
  - (i) xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ta' 80 mm jew iżjed u
  - (ii) xbieki statiči, inkluži għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas;
- (b) "irkaptu rregolat" tfisser kwalunkwe wahda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li hija parti mir-raggruppament tal-irkaptu;
- (c) "żona" tfisser id-diviżjoni VIIe tal-ICES;
- (d) "perjodu attwali ta' ġestjoni" tfisser il-perjodu mill-1 ta' Frar 2016 sal-31 ta' Jannar 2017.

**3. Il-limitazzjoni fl-attività**

Mingħajr preġudizzju ghall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rregistrati fl-Unjoni għandhom ikunu preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-ghadd ta' jiem li huwa stipulat fil-Kapitolo III ta' dan l-Anness.

## KAPITOLU II

**Awtorizzazzjonijiet****4. Il-bastimenti awtorizzati**

- 4.1 Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li ma jkollux attivitā tas-sajd bħal din irregistrazione f'dik iż-żona fil-perjodu mill-2002 sal-2015, għajnej l-aktivitajiet tas-sajd irregistrazione bħala riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, diment li jiżgura li l-kapaċċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithalliex tinstad fiż-żona.

4.2 Madankollu, bastiment li kemm-il darba jkun uža rkaptu rregolat, jista' jkun awtorizzat juža rkaptu differenti tas-sajd, diment li l-ghadd ta' jiem allokati għal dan it-tip ta' rkaptu tal-ahħar ikun ikbar mill-ghadd ta' jiem allokati ghall-irkaptu rregolat, jew daqsu.

4.3 Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess fkonformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jiem fuq il-bahar fkonformità mal-punt 10 jew mal-punt 11 ta' dan l-Anness.

### KAPITOLU III

#### **Għadd ta' jiem ta' preżenza fiż-żona allokata lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni**

##### **5. L-ghadd massimu ta' jiem**

Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, l-ghadd massimu ta' jiem fuq il-bahar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu jkun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qiegħed jingħata fit-Tabella I.

*Tabella I*

#### **L-ghadd massimu ta' jiem li bastiment jista' jkun preżenti f'żona skont l-irkaptu tas-sajd kull sena**

Irkaptu rregolat	Għadd massimu ta' jiem	
Xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji $\geq 80 \text{ mm}$	BE	164
	FR	175
	UK	207
Xbieki statici, b'daqs tal-malji ta' $\leq 220 \text{ mm}$	BE	164
	FR	178
	UK	164

##### **6. Is-sistema tal-kilowatt-jiem**

6.1. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jġesti l-allocazzjonijiet tiegħu tal-isforz tas-sajd skont sistema tal-kilowatt-jiem. Permezz ta' dik is-sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat bi kwalunkwe rkaptu rregolat kif stipulat fit-Tabella I, ikun preżenti fiż-żona għal ghadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, diment li jiġi rrispettat l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jkun jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat.

6.2. Dan l-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individuali kollha tas-sajd li ġew allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li kienu jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat. Sforzi individuali tas-sajd bhal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tigi mmultiplikata l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment bl-ghadd ta' jiem fuq il-bahar li l-bastiment kien igawdi minnu, f'konformità mat-Tabella I, li kieku l-punt 6.1. ma ġiex applikat.

6.3. Stat Membru li jkun jixtieq igawdi mis-sistema msemmija fil-punt 6.1, għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu rregolat kif stabbilit fit-Tabella I, b'rapporzi fformat elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:

- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-registro tal-fotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) l-ghadd ta' jiem fuq il-bahar li matulhom kull bastiment inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-ghadd ta' jiem fuq il-bahar li kull bastiment kien gawda minnu bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.

6.4. Abbaži ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġewx issodisfati u, meta dan ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru jgawdi mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.

## 7. L-allokazzjoni ta' jiem addizzjonali għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd

- 7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istat Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-bahar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, abbaži tal-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu precedenti ta' gestjoni, fkonformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew inkella mar-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfien permanenti li jkun irriżulta minn kwalunkwe cirkostanza oħra jista' jitqies mill-Kummissjoni abbaži ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif jixraq mill-Istat Membri kkonċernat. Talba bil-miktub bħal din ġandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u għal kull wieħed mill-bastimenti ġandha tikkonferma li qatt mhuma se jerġgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd.
- 7.2. L-isforz tas-sajd li jkun sar fl-2003, imkejjel fkilowatt-jiem, mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikolari tal-irkaptu, ġħandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li jkun sar mill-bastimenti kollha li użaw dak ir-raggruppament tal-irkaptu matul l-2003. Imbagħad, l-ghadd addizzjonali ta' jiem fuq il-bahar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksib b'dan il-mod bl-ghadd ta' jiem li jkunu gew allokkati fkonformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu ġandha titqarreb għall-eqreb jum shiħ.
- 7.3. Il-punti 7.1. u 7.2. ma jaapplikawx meta bastiment ikun ġie ssostitwit fkonformità mal-punt 4.2., jew meta l-irtirar ikun digħi ntuża fis-snin precedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-bahar.
- 7.4. Stat Membru li jkun jixtieq igawdi mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ĝunju tal-perjodu attwali ta' gestjoni, b'rapporti fformat elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppament tal-irkaptu kif stabbilit fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-registrū tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
  - (b) l-attività tas-sajd eżercitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata f'jim fuq il-bahar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd.
- 7.5. Abbaži ta' talba bħal din minn Stat Membru, permezz tal-atti ta' implementazzjoni, il-Kummissjoni tista' talloka lil dak l-Istat Membru ghadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġi adottati fkonformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 48(2).
- 7.6. Matul il-perjodu attwali ta' gestjoni, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali fuq il-bahar lill-bastimenti kollha li jkun għad fadal fil-flotta u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom.
- 7.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-bahar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu precedenti ta' gestjoni, l-ghadd massimu ta' jiem għal Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġi aggustat skont dan għall-perjodu attwali ta' gestjoni.

## 8. L-allokazzjoni ta' jiem addizzjonali għat-titjib tal-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi

- 8.1. Il-Kummissjoni, abbaži ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi shubja bejn ix-xjentisti u l-industria tas-sajd, tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali bejn l-1 ta' Frar 2016 u l-31 ta' Jannar 2017 li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat. Programm bħal dan jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-hut u fuq dak li jkun fihom il-qabdiet u jmur lil hinn mir-rekwiżi dwar il-ġbir tad-data, kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 u fir-regoli ta' implementazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.
- 8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment tas-sajd u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.
- 8.3. Stat Membru li jkun jixtieq igawdi mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 8.4. Abbaži ta' dik id-deskrizzjoni, u wara konsultazzjoni mal-STECF, il-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implementazzjoni tista' talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5. għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, għaż-żona u għall-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġi adottati fkonformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 48(2).

- 8.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq iż-żon qiegħi japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkompli ja' dak il-programm minn erba' ġimġhat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

## KAPITOLU IV

### Ġestjoni

#### 9. L-obbligu ġenerali

L-Istati Membri għandhom iġestu l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

#### 10. Il-perjodi ta' ġestjoni

- 10.1. Stat Membru jista' jiddivid i l-jiem ta' preženza fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew iktar.
- 10.2. L-ghadd ta' jiem jew ta' sīghat li fihom bastiment jista' jkun preženti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 10.3. Meta Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preženti fiż-żona bis-sīghat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif spċificat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri prekawżjonarji ġew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

## KAPITOLU V

### Skambju tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd

#### 11. It-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru

- 11.1. Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preženti fiż-żona lil bastiment iehor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, diment li riżultat tal-jiem li bastiment ikun irċieva mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-riżultat tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minn dak ir-riżultat. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irregistrala għal kull bastiment fir-registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.
- 11.2. L-ghadd totali ta' jiem preženti fiż-żona li ġie tħrasferit f'konformità mal-punt 11.1., immultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur f'kilowatts, ma għandux ikun oħla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur irregistrali fiż-żona, kif ivverifikat mill-ġurnal ta' abbord dwar is-sajd fl-2001, fl-2002, fl-2003, fl-2004 u fl-2005, immultiplikati bil-qawwa tal-magna ta' dak il-bastiment f'kilowatts.
- 11.3. It-trasferiment tal-jiem kif deskrift fil-punt 11.1. għandu jkun permess bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.
- 11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-formati tal-ispreadsheets ghall-ġbir u għat-trażmissjoni tat-tagħrif imsemmi f'dan il-punt jistgħu jiġi stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz tal-atti ta' implementazzjoni. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġi adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 48(2).

#### 12. It-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stati Membri differenti

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta' preženza fiż-żona ghall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bnadur tagħhom diment li l-punti 4.2., 4.4., 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis*. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bhal dan, qabel ma jsir it-trasferiment, għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tat-trasferiment, inkluži l-ġħadd ta' jiem li jrid jiġi tħrasferit, l-isforz tas-sajd u, meta dan ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

## KAPITOLU VI

**Obbligi tar-rappurtar****13. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd**

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu tintiehem li hija ż-żona spċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

**14. Il-ġbir tad-data rilevanti**

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru t-tagħrif dwar l-isforz totali tas-sajd eżerċitat fiż-żona għall-irkapti tal-irmonk u għall-irkapti statici, l-isforz eżerċitat mill-bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'kilowatt-jiem, abbażi tat-tagħrif li ntuża għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness.

**15. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti**

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom juru spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data spċifikata fil-punt 14 fil-format spċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtua fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni tagħrif iddettaljal dwar l-isforz allokat u kkonsmat tas-sajd li jkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni tal-2014 u tal-2015, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data spċifikat fit-Tabelli IV u V.

*Tabella II***Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena**

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

*Tabella III***Format tad-data tal-informazzjoni mill-perjodu ta' ġestjoni**

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament (¹) X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) li fih huwa rregistrat il-bastiment
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi li ġejjin ta' rkaptu: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu $\geq 80$ mm GN = għeżula $< 220$ mm TN = parit jew xibka tat-thabbil $< 220$ mm
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		Sena fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu att-wali ta' ġestjoni
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ntuża mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni

(¹) It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.

Tabella IV

**Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti**

Stat Membru	CFR	Immark- ar estern	Tul tal- perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Jiem eligibbli skont l-užu tal- irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferi- ment tal-jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V

**Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti**

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament (l') X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) li fih huwa rregistra il-bastiement
(2) CFR	12		In-numru tar-registru tal-fotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiement tas-sajd Stat Membru (kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' identifikazzjoni (disa' karattri). Meta serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddahħlu żerijiet addizzjonali fin-naħha tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	X	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	X	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti nnotifikati	2	X	Wieħed mit-tipi li ġejjin ta' rkaptu: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu $\geq$ 80 mm GN = għeżula $<$ 220 mm TN = parit jew xibka tat-thabbil $<$ 220 mm
(6) Kundizzjoni specjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li fihom il-bastiement huwa eligibbli skont l-Anness IIC għall-ghażla tal-irkapti u għat-tul tal-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(7) Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li l-bastiement tassew qatta' preżenti fiż-żona u li fihom uža rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(8) Trasferimenti tal-jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferi indika “– l-ghadd ta' jiem ittrasferiti” u għall-jiem irċevuti indika “+ l-ghadd ta' jiem ittrasferiti”

(l) It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.

## ANNESS IID

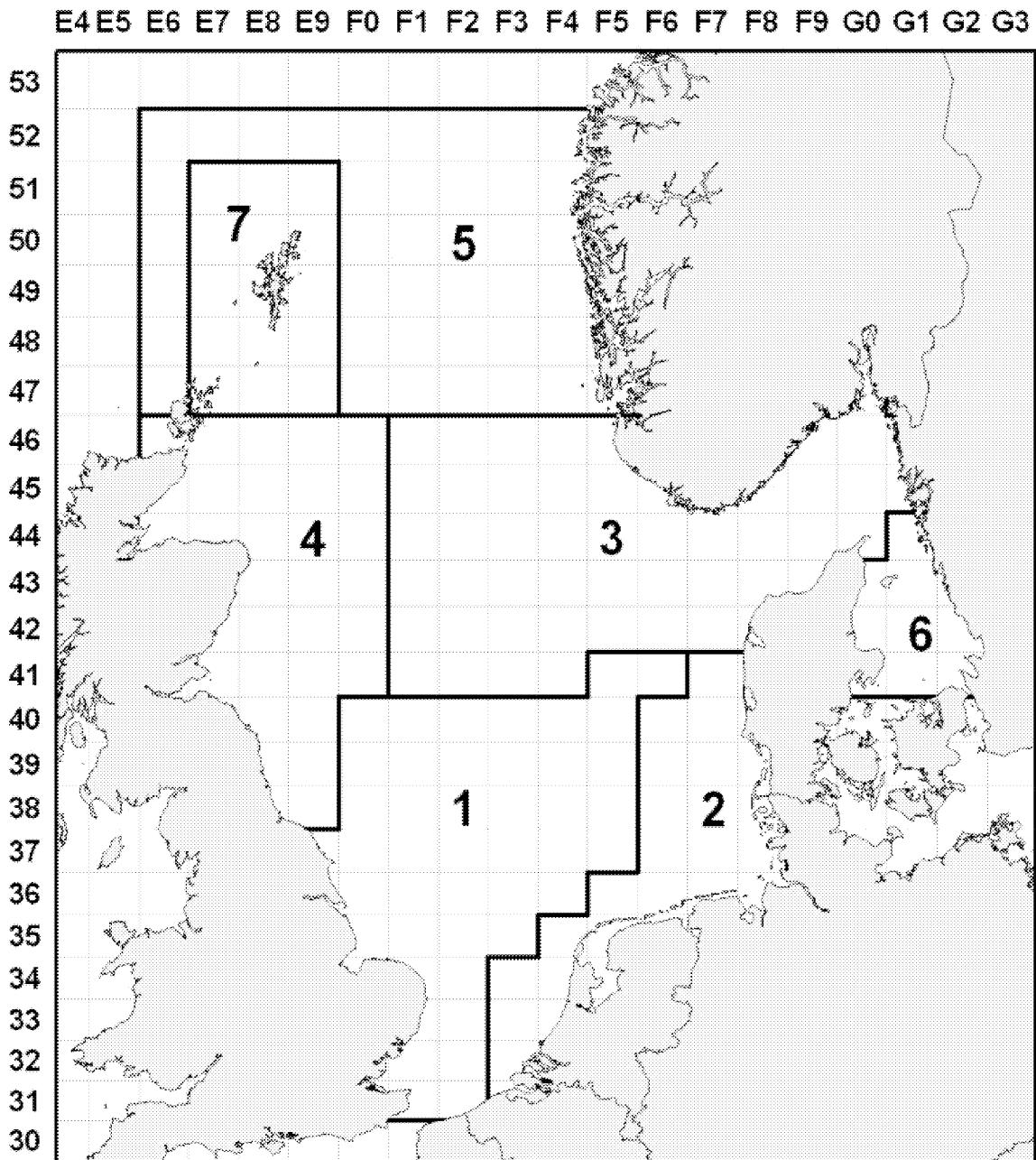
**IŻ-ŻONI TA' ĜESTJONI GħAĊ-ĊIĊĊIRELL FID-DIVIŻJONIJET IIa, IIIa TAL-ICES U FIS-SUBŻONA IV TAL-ICES**

Għall-finijiet tal-ġestjoni tal-opportunitajiet tas-sajd għaċ-ċiċċirell fid-diviżjonijiet IIa u IIIa tal-ICES u fis-sottożona IV tal-ICES li huma stabbiliti fl-Anness IA, iż-żoni ta' ġestjoni li fiha japplikaw il-limiti tal-qbid huma ddefiniti kif jidher hawn taħt u fl-Appendiċi ta' dan l-Anness:

Żona ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell	Rettangoli statistici tal-ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

## Appendix 1 għall-Anness IID

## IŻ-ŻONI TA' ġESTJONI GHAġ-ČIĊCIRELL



## ANNESS III

**GHADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GHAL BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI LI JISTADU FILMIJJIET TA' PAJJIZI TERZI**

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjoniċi tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjoniċi tas-sajd fost l-Istati Membri	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt	
L-ilmiċċiet Norveġiċi u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	77	DK DE FR IE NL PL SV UK	25 5 1 8 9 1 10 18	57
	Specijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	80	DE IE ES FR PT UK Mhux allokata	16 1 20 18 9 14 2	50
	Kavalli (¹)	Mhux rilevanti	Mhux rilevanti		70
	Specijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00' N	480	DK UK	450 30	150
L-ilmiċċiet tal-Gżejjer Faeroe	Is-sajd kollu bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iżjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil milinji bażi tal-Gżejjer Faeroe	26	BE DE FR UK	0 4 4 18	13
	Sajd dirett għall-merluzz u ghall-merluzz tal-linja sewda b'daqs minimu tal-malji ta' 135 mm, ristrett għaż-żona fin-Nofsinhar ta' 62° 28' N u fil-Lvant ta' 6° 30' W	8 (²)	Mhux rilevanti		4

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji baži tal-Gżejjer Faeroe. Fil-perjodi mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju u mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Dicembru, dawn il-bastimenti jistgħu jistadu fiż-żona bejn 61° 20' N u 62° 00' N u bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji baži	70	BE	0	26
		DE	10	
		FR	40	
		UK	20	
Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir għal-linarda b'daqi minimu tal-malji ta' 100 mm fiż-żona fin-Nofsinhar ta' 61° 30' N u fil-Punent ta' 9° 00' W u fiż-żona bejn 7° 00' W u 9° 00' W fin-Nofsinhar ta' 60° 30' N u fiż-żona fil-Lbič ta' linja bejn 60° 30' N, 7° 00' W u 60° 00' N, 6° 00' W	70	DE (3)	8	20 (4)
		FR (3)	12	
Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir ghall-pollakkju iswed b'daqi minimu tal-malji ta' 120 mm u bil-possibbiltà li jintużaw cineg fit-tond madwar il-manka	70	Mhux rilevanti		22 (4)
Attività tas-sajd ghall-istokkafixx. L-ġħadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd jista' jinżid b'erba' bastimenti sabiex jiffuraw pari, jekk l-awtoritajiet tal-Gżejjer Faeroe jintroduċu regoli specjalji dwar l-acċess għal żona msejħha "iż-żona prinċipali tas-sajd ghall-istokkafixx"	34	DE	2	20
		DK	5	
		FR	4	
		NL	6	
		UK	7	
		SE	1	
		ES	4	
		IE	4	
		PT	1	
Sajd bix-xolfa	10	UK	10	6
Kavalli	12	DK	1	12
		BE	0	
		DE	1	
		FR	1	
		IE	2	
		NL	1	
		SE	1	
		UK	5	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N		20	DK	5	20
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			SE	3	

(<sup>1</sup>) Minghajr preġudizzju għal-liċenzji addizzjonali mogħtija lill-Iż-żveġja min-Norveġja skont prassi stabbilita.

(<sup>2</sup>) Dawn iċ-ċifri huma inkluži fiċ-ċifri ghall-attivitajiet kollha tas-sajd bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iż-żejjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe.

(<sup>3</sup>) Dawn iċ-ċifri jirreferu għall-ġħadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt.

(<sup>4</sup>) Dawn iċ-ċifri huma inkluži fiċ-ċifri ghall-“Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir ‘il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe”.

## ANNESS IV

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT<sup>(1)</sup>

1. L-ghadd massimu ta' dghajjes tal-Unjoni, tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku

Spanja	60
Franza	37
L-Unjoni	97

2. L-ghadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni, tas-sajd artiġjanali kostali, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Mediterran

Spanja	119
Franza	101
L-Italja	30
Ċipru	9 <sup>(1)</sup>
Malta	35 <sup>(1)</sup>
L-Unjoni	291

(1) Dan in-numru jista' jiżdied jekk bastiment tas-sajd bit-tartaruni tal-borża jiġi sostitwit b'10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

3. L-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Bahar Adriyatiku ghall-finijiet ta' trobbija tal-hut

Il-Kroazja	13
L-Italja	12
L-Unjoni	25

4. L-ghadd massimu u l-kapaċità totali f'tunnellagg gross ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati għas-sajd, għaż-żamma abbord, għat-trażbord, għat-trasport jew ghall-hatt l-art tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Tabella A

Għadd ta' bastimenti tas-sajd <sup>(1)</sup>							
	Ċipru <sup>(2)</sup>	Il-Greċċa <sup>(3)</sup>	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta <sup>(4)</sup>
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	1	1	13	12	17	6	1

(1) In-numri li jidhru fit-taqsimiet 1, 2 u 3 jistgħu jonqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

## Għadd ta' bastimenti tas-sajd (¹)

	Ċipru (²)	Il-Greċċa (³)	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta (⁴)
Bastimenti tas-sajd bil-konzijiet	9 (⁵)	0	0	30	8	31	35
Dghajjes tas-sajd bil-lixka	0	0	0	0	37	60	0
Dghajjes tas-sajd bix-xolfa	0	0	12	0	29 (⁶)	2	0
Bastiment tas-sajd bit-tkarkir	0	0	0	0	57	0	0
Dghajjes ohra tas-sajd artiġjanali (⁷)	0	27	0	0	101	32	0

(¹) In-numri f'din it-Tabella A tat-taqsimha 4 jistgħu jinżidied iżżejjed, diment li jkunu konformi mal-obbligli internazzjonali tal-Unjoni.

(²) Bastiment tas-sajd wieħed b'tartarun tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

(³) Bastiment tas-sajd wieħed b'tartarun tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz jew b'bastiement tas-sajd wieħed żgħir b'tartarun tal-borża u tliet bastimenti ohra tas-sajd artiġjanali.

(⁴) Bastiment tas-sajd wieħed b'tartarun tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

(⁵) Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'iktar minn irkaptu wieħed.

(⁶) Dghajjes tas-sajd bil-lixka li joperaw fl-Atlantiku

(⁷) Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'iż-żejjed minn irkaptu wieħed (bastimenti tas-sajd bil-konzijiet, dghajjes tas-sajd bix-xolfa, konzijiet tat-tirjix).

Tabella B

## Kapaċità totali f'tunnella gross

	Ċipru	Il-Kroazja	Il-Greċċa	L-Italja	Franza	Spanja	Malta
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	Trid tīgi stabbilta						
Bastimenti tas-sajd bil-konzijiet	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta
Dghajjes tas-sajd bil-lixka	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta
Dghajjes tas-sajd bix-xolfa	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta
Bastiment tas-sajd bit-tkarkir	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta
Dghajjes ohra tas-sajd artiġjanali	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta	Trid tīgi stabbilta

5. L-ghadd massimu ta' nases involuti fis-sajd tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran minn kull Stat Membru

	Għadd ta' nases (¹)
Spanja	5
L-Italja	6
Il-Portugall	3

(¹) Dan in-numru jista' jinżidied iżżejjed, diment li jkunu konformi mal-obbligli internazzjonali tal-Unjoni.

6. Il-kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn għal kull Stat Membru u l-ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

*Tabella A*

Kapaċitità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn		
	Għadd ta' farms	Kapaċità (f'tunnellati)
Spanja	14	11 852
L-Italja	15	13 000
Il-Grecja	2	2 100
Ċipru	3	3 000
Il-Kroazja	7	7 880
Malta	8	12 300

*Tabella B*

Ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ (f'tunnellati)	
Spanja	5 855
L-Italja	3 764
Il-Grecja	785
Ċipru	2 195
Il-Kroazja	2 947
Malta	8 768

## ANNESS V

## IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

## PARTI A

## PROJBIZZJONI TA' SAJD DIRETT FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Speċi fil-mira	Żona	Perjodu ta' projbizzjoni
Klieb il-baħar (l-ispecijiet kollha)	Żona tal-Konvenzjoni	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. L-Antartiku, fiż-Żona tal-Peniżola FAO 48.2. L-Antartiku, madwar il-Gżejjer Orkney tan-Nofsinhar FAO 48.3. L-Antartiku, madwar South Georgia	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
Hut bil-pinien	FAO 48.1. L-Antartiku (¹) FAO 48.2. L-Antartiku (¹)	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> (¹)	FAO 48.3.	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
Speċijiet <i>Dissostichus</i> .	FAO 48.5. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016
Speċijiet <i>Dissostichus</i> .	FAO 88.3. L-Antartiku (¹) FAO 58.5.1. L-Antartiku (¹) (²) FAO 58.5.2. L-Antartiku fil-Lvant ta' 79° 20' E u 'l barra miż-ŻEE fil-Punent ta' 79° 20' E (¹) FAO 58.4.4. L-Antartiku (¹) (²) FAO 58.6. L-Antartiku (¹) (²) FAO 58.7. L-Antartiku (¹)	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. (¹) (²)	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016
L-ispecijiet kollha ghajr <i>Champscephalus gunnari</i> u <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. L-Antartiku (¹) fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 55° 30' S u 57° 20' S u mil-longitudnijiet 25° 30' W u 29° 30' W	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016

(¹) Ghajr għal finniet ta' riċerca xjentifika.

(²) Ghajr l-ilmiġiet li huma soġġetti għal ġuriżdizzjoni nazzjonali (ŻEE).

## PARTI B

**IT-TACs U L-LIMITI TAL-QABDIET AČĊESSORJI GHALL-ATTIVITAJIET ESPLORATORJI TAS-SAJD FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR FL-2015/2016**

Sotto-żona/ Diviż- joni	Reġjun	Staġun	Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)		Limitu tal-qbid (f'tunnellati) ghall-ispeci- jiet Disso- tichus	Limitu tal-qbid (f'tunnellati) għall-qabdet aċċessorji			
			SSRU	Limitu		Rebekkini u raj	Specijiet <i>Macrourus.</i>	Specijiet oħra	
58.4.1.	Id-Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Di-ċembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016	A, B, F	0	660	50	105	100	
			C (inkluż 58.4.1_1, 58.4. 1_2)	203 (¹)				A, B, F 0	
			D	42 (¹)				C 20	
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	246				D 20	
			G (inkluż 58.4.1_5)	127 (¹)				E 20	
			H	42 (¹)				G 20	
58.4.2.	Id-Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Di-ċembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016	A	30 (²)	35	50	20	20	
			B, C, D	0					
			E (inkluż 58.4.2_1)	35					
58.4.3a.	Id-Diviżjoni Kollha 58.4.3a._1	Mill-1 ta' Di-ċembru 2015 sat-30 ta' Novembru 2016			32	50	26	20	
			Mħux rile- vant						
88.1.	Is-Sottożona Kollha	Mill-1 ta' Di-ċembru 2015 sal-31 ta' Aw-wissu 2016	A, D, E, F, M	0	2 870 (³)	143		430	160
			B, C, G	360		A, D, E, F, M 0	A, D, E, F, M 0	A, D, E, F, M 0	
			H, I, K	2 050		B, C, G 50	B, C, G 40	B, C, G 60	
			J, L	320		H, I, K 105	H, I, K 320	H, I, K 60	
						J, L 50	J, L 70	J, L 40	
88.2.		Mill-1 ta' Di-ċembru 2015 sal-31 ta' Aw-wissu 2016	A, B, I	0	619	50		99	120
			C, D, E, F, G (88.2_1 to 88.2_4)	419 (⁴)		A, B, I 0	A, B, I 0	A, B, I 0	
			H	200		C, D, E, F, G 50	C, D, E, F, G 67	C, D, E, F, G 100	
						H 50	H 32	H 20	

(¹) Jinkludi limitu tal-qbid ta' 42 tunnellata li jippermetti lil Spanja twettaq esperiment ta' tnaqqis fl-2015/2016.

(²) Mhu ser isir ebda sajd f'SSRU A fl-2015/16.

(³) Inkluż 140 tunnellata għall-istħarrig dwar ir-Ross sea: 40 tunnellata; stħarrig tax-xitwa: 100 tunnellata.

(⁴) Limitu ġenerali b'mħux aktar minn 200 tunnellata f'kull blokka ta' riċerka.

## Appendicii tal-Parti B tal-Anness V

## LISTA TAL-UNITAJIET TA' RIČERKA FUQ SKALA ŻGHIRA (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
48.6	A	Minn 50° S 20° W, lejn il-Lvant sa 1° 30' E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
	B	Minn 60° S 20° W, lejn il-Lvant sa 10° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 10° W, lejn il-Lvant sal-longitudni 0°, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 10° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Mil-longitudni 60° S 0° longitudni, lejn il-Lvant sa 10° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sal-longitudni 0°, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 10° E, lejn il-Lvant sa 20° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 10° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 20° E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 20° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 50° S 1° 30' E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 1° 30' E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.4.1	A	Minn 55° S 86° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S.
	B	Minn 60° S 86° E, lejn il-Lvant sa 90° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 64° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 90° E, lejn il-Lvant sa 100° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 90° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 100° E, lejn il-Lvant sa 110° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 100° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 110° E, lejn il-Lvant sa 120° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 110° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 120° E, lejn il-Lvant sa 130° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 120° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 60° S 130° E, lejn il-Lvant sa 140° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 130° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	H	Minn 60° S 140° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 140° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
58.4.2	A	Minn 62° S 30° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	B	Minn 62° S 40° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	C	Minn 62° S 50° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 50° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	D	Minn 62° S 60° E, lejn il-Lvant sa 70° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naha tal-Punent mal-kosta sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	E	Minn 62° S 70° E, lejn il-Lvant sa 73° 10' E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 70° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
58.4.3a	A	Id-diviżjoni kollha, minn 56° S 60° E, lejn il-Lvant sa 73°10' E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
58.4.3b	A	Minn 56° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
	B	Minn 60° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 59° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	D	Minn 59° S 79° E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	E	Minn 56° S 79° E, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 56°S.
58.4.4	A	Minn 51° S 40° E, lejn il-Lvant sa 42° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	B	Minn 51° S 42° E, lejn il-Lvant sa 46° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 42° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	C	Minn 51° S 46° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 46° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	D	Id-diviżjoni kollha ghajr l-SSRUs A, B, C u bil-konfini ta' barra minn 50° S 30° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.6	A	Minn 45° S 40° E, lejn il-Lvant sa 44° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	B	Minn 45° S 44° E, lejn il-Lvant sa 48° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 44° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	C	Minn 45° S 48° E, lejn il-Lvant sa 51° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 48° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	D	Minn 45° S 51° E, lejn il-Lvant sa 54° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 51° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
58.7	A	Minn 45° S 37° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 37° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
88.1	A	Minn 60° S 150° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 170° E, lejn il-Lvant sa 179° E, lejn in-Nofsinhar sa 66° 40' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 179° E, il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 65° S 150° E, lejn il-Lvant sa 160° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30' S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	F	Minn 68° 30' S 160 E, lejn il-Lvant sa 170 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160 E, lejn it-Tramuntana sa 68 30' S.
	G	Minn 66° 40' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66° 40' S.
	H	Minn 70° 50' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	I	Minn 70° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 70° S.
	J	Minn 73° S mal-kosta qrib 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
	K	Minn 73° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 73° S.
	X	Minn 76° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 76° S.
	M	Minn 73° S mal-kosta qrib 169° 30' E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
88.2	A	Minn 60° S 170° W, lejn il-Lvant sa 160° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160° W, lejn il-Lvant sa 150° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° 50' S 150° W, lejn il-Lvant sa 140° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	D	Minn 70° 50' S 140° W, lejn il-Lvant sa 130° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	E	Minn 70° 50' S 130° W, lejn il-Lvant sa 120° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	F	Minn 70° 50' S 120° W, lejn il-Lvant sa 110° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	G	Minn 70° 50' S 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
88.3	A	Minn 60° S 105° W, lejn il-Lvant sa 95° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 105° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 95° W, lejn il-Lvant sa 85° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 95° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 85° W, lejn il-Lvant sa 75° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 85° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 75° W, lejn il-Lvant sa 70° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 75° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

## PARTI C

ANNESS 2103/A

**NOTIFIKA TA' INTENZJONI TA' PARTEČIPAZZJONI FIS-SAJD GHALL-EUPHAUSIA SUPERBA**

Tagħrif ġenerali

Membru: .....

Staġun tas-sajd: .....

Isem il-bastiment: .....

Livell mistenni ta' qabda (tunnellati): .....

Kapaċitā tal-ipproċessar ta' kuljum tal-bastiment: (tunnellati tal-piż haj): .....

Sottożoni u diviżjonijiet maħsuba għas-sajd

Din il-miżura ta' konservazzjoni tapplika għan-notifiki tal-intenzjoni għas-sajd ghall-krill fis-Sottożoni 48.1, 48.2, 48.3 u 48.4 u fid-Diviżjonijiet 58.4.1 u 58.4.2. L-intenzjonijiet għas-sajd ghall-krill f'sottożoni u f'diviżjonijiet oħra jridu jiġu nnotifikati skont il-Miżura ta' Konservazzjoni 21-02.

Sottożona/Diviżjoni	Immarka l-kaxxi xierqa
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Teknika tas-sajd: Immarka l-kaxxi xierqa

- Tkarkir konvenzjonal
- Sistema kontinwa ta' sajd
- Ippompjar biex titbattal il-manka
- Metodu iehor: Jekk jogħġbok speċifika

Tipi ta' prodotti u metodi ghall-istima diretta tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki

Tip ta' prodott	Metodu ghall-istima diretta tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki, meta jkun rilevanti (irreferi ghall-Anness 21-03/B) (l)
Iffriżat shih	
Mgholl	
Hut mithun	
Żejt	
Prodotti oħra, jekk jogħġbok speċifika	

(l) Jekk il-metodu mhuwiex imniżżeż fl-Anness 21-03/B, jekk jogħġbok iddeskrivi fid-dettall

## Konfigurazzjoni tax-xibka

Qies tax-xibka	Xibka 1	Xibka 2	Xibka/Xbieki oħra			
Xibka/Xbieki oħra						
Fetha tax-xibka (bokka)						
Fetha vertikali massima (m)						
Fetha orizzontali massima (¹) (m)						
Erja tal-bokka (m²)						
Daqs medju tal-malja tal-panew (³) (mm)	Barra (?)	Ģewwa (?)	Barra (?)	Ģewwa (?)	Barra (?)	Ģewwa (?)
L-ewwel panew						
It-tieni panew						
it-tielet panew						
...						
Il-panew finali (tal-manka)						

(¹) Mistenni fil-kundizzjonijiet operattivi.

(²) Daqs tal-malji ta' barra, u tal-malji ta' ġewwa meta tintuża inforra.

(³) Qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbaži tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01.

Dijagramma/i tax-xibka/xbieki: .....

Għal kull xibka li tintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tax-xibka, irreferi għad-dijagramma rilevanti tax-xibka fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), jew ibghat dijagramma u deskrizzjoni ddettaljati fil-laqgħha li jmiss tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Monitoraġġ u l-Ġestjoni tal-Ekosistemi (WG-EMM). Id-dijagrammi tax-xibke jridu jinkludu:

1. It-tul u l-wisa' ta' kull panew tax-xibka tat-tkarkir (f'bixx-jejjed dettall biex jippermetti l-kalkolu tal-angolu ta' kull panew fir-rigward tal-fluss tal-ilma.)
2. Id-daqs tal-malji tax-xibka (il-qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbaži tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01), l-ġħamla (eż. ġħamla ta' djamant) u l-materjal (eż. polipropilen).
3. In-nisġa tal-malji tax-xibkei (eż. bl-ghoqiedi, fuži).
4. Dettalji tan-naffari užati fix-xibkei tat-tkarkir (disinn, post fuq il-pannelli, indika "nil" jekk mhux užati naffari); in-naffari jipprejxen lill-krill milli jagħmel hsara lill-malja jew jaħrab.

Apparat ta' esklużjoni tal-mammiferi tal-baħar

Dijagramma(i) tal-apparat: .....

Għal kull tip ta' apparat li jintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tal-apparat, irreferi għad-dijagramma rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), jew ibghat dijagramma u deskrizzjoni ddettaljati fil-laqgħha li jmiss tal-WG-EMM.

Il-ġbir tad-data akustika

Aġħi t-tagħrif dwar l-echosounders u s-sonars li jintużaw mill-bastiment.

Tip (eż. echosounder, sonar)			
Manifattur			
Mudell			
Frekwenzi tat-transdjsers (kHz)			

Il-ġbir tad-data akustika (deskriżzjoni ddettaljata): .....

Iddeksrivi l-passi li se jittieħdu biex tingabar id-data akustika sabiex jingħata tagħrif dwar id-distribuzzjoni u l-abbundanza tal-Euphausia superba u ta' speċiċiet pelaġġici oħra bħall-Myctophidae u s-Salpidae (SC-CAMLR-XXX, paragrafu 2.10)

ANNESS 21-03/B

#### LINJI GWIDA GHALL-ISTIMA TAL-PIŻ AHDAR TAL-KRILL MAQBUD

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskriżzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Volum tat-tank tal-ħażna	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	$W$ = il-wisa' tat-tank $L$ = it-tul tat-tank $\rho$ = il-fattur ta' konverżjoni volum-ghal-massa $H$ = il-fond tal-krill fit-tank	Kostanti Kostanti Varjabbli Specifiku għar-refġha	Kejl fil-bidu tas-sajd Kejl fil-bidu tas-sajd Konverżjoni volum għal-massa Osservazzjoni diretta	m m kg/litru m
Apparat li jkej-jel il-flussi (¹)	$V \cdot F_{\text{krill}} \cdot \rho$	$V$ = il-volum tal-krill u tal-ilma flimkien $F_{\text{krill}}$ = il-frazzjoni tal-krill fil-kampjun $\rho$ = il-fattur ta' konverżjoni-volum-ghal massa	Specifiku għar-refġha (¹) Specifiku għar-refġha (¹)	Osservazzjoni diretta Korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flussi Konverżjoni volum għal-massa	litru — kg/litru
Apparat li jkej-jel il-flussi (²)	$(V \cdot \rho) - M$	$V$ = il-volum tal-pejst tal-krill $M$ = l-ammont ta' ilma miżjud fil-proċess, ikkonvertit għal-massa $\rho$ = id-densità tal-pejst tal-krill	Specifiku għar-refġha (¹) Specifiku għar-refġha (¹)	Osservazzjoni diretta Osservazzjoni diretta Osservazzjoni diretta	litru kg kg/litru
Skala tal-flussi	$M \cdot (1 - F)$	$M$ = il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien $F$ = il-frazzjoni tal-ilma fil-kampjun	Specifiku għar-refġha (²) Varjabbli	Osservazzjoni diretta Korrezzjoni tal-massa tal-is-kala tal-flussi	kg —

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskriżzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Tilar tal-pjastri	$(M - M_{tilar}) * N$	$M_{tilar} = \text{il-massa tat-tilar vojt}$	Kostanti	Osservazzjoni diretta qabel is-sajd	kg
		$M = \text{il-massa medja tal-krill u tat-tilar flimkien}$	Varjabbli	Osservazzjoni diretta, qabel l-iffrizar, bl-ilma mneħħi	kg
		$N = \text{in-numru ta' tilari}$	Spécifiku għar-ref-gha	Osservazzjoni diretta	—
Konverżjoni għal hut mithun	$M_{ħut mithun} * MCF$	$M_{ħut mithun} = \text{il-massa tal-ħut mithun li ġie prodott}$	Spécifiku għar-ref-gha	Osservazzjoni diretta	kg
		$MCF = \text{il-fattur ta' konverżjoni għal hut mithun}$	Varjabbli	Konverżjoni ta' hut mithun għal krill shih	—
Volum tal-manka	$\frac{W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi}{4 \cdot 1\ 000}$	$W = \text{il-wisa' tal-manka}$	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		$H = \text{l-gholi tal-manka}$	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		$\rho = \text{il-fattur ta' konverżjoni-volum-ghal massa}$	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		$L = \text{it-tul tal-manka}$	Spécifiku għar-ref-gha	Osservazzjoni diretta	m
Metodu ieħor	Jekk jogħġibok spécifika				

(<sup>1</sup>) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sīgħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

(<sup>2</sup>) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew perjodu ta' sagħtejn meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

## Il-passi u l-frekwenza tal-osservazzjonijiet

Volum tat-tank tal-hażna

Fil-bidu tas-sajd Kejjel il-wisa' u t-tul tat-tank tal-hażna (jekk it-tank mhuwiex ta' għamlia rettangolari, jista' jkun meħtieg kejl addizzjonali; preċiżjoni  $\pm 0,05$  m)

Kull xahar (<sup>1</sup>) Aġħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mit-tank tal-hażna

Kull refgħa Kejjel il-fond tal-krill fit-tank (jekk il-krill jinżamm fit-tank bejn ir-refgħat, kejjel id-differenza fil-fond; preċiżjoni  $\pm 0,1$  m)

Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)

Apparat li jkejjel il-flussi (<sup>1</sup>)

Qabel is-sajd Kun cert li l-apparat li jkejjel il-flussi qiegħed ikejjel il-krill shih (jiġifieri, qabel l-ipproċessar)

Iżjed minn darba kull xahar (<sup>1</sup>) Aġħmel stima tal-konverżjoni volum-ghal-massa ( $\rho$ ) li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-apparat li jkejjel il-flussi

Kull refgha (?)	Ikseb kampjun mill-apparat li jkejjel il-flussi u: kejjel il-volum (eż. 10 litri) tal-krill u tal-ilma flimkien aghmel stima tal-korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flussi li tkun ġejja mill-volum tal-krill mingħajr l-ilma Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Apparat li jkejjel il-flussi (?)	Kun cert li ż-żewġ apparati li jkejlu l-flussi (wieħed ghall-prodott tal-krill u wieħed ghall-ilma miżjud) ikunu kkalibrati (jigifieri, juru l-istess kejl korrett)
Qabel is-sajd	Aġħmel stima tad-densità (p) tal-prodott tal-krill (il-pejst mithun tal-krill) billi tkejjel il-massa ta' volum magħruf tal-prodott tal-krill (eż. 10 litri) meħuda mill-apparat korrispondenti li jkejjel il-flussi
Kull ġimgħa (?)	Aqra kemm il-metri ta' fluss, u kkalkula l-volumi totali tal-prodott ta' krill (massa mit-huna ta' krill) u dak tal-ilma miżjud; densità tal-ilma hija probabbilment ta' 1 kg/litru Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Kull refgha (?)	Skala tal-flussi Kabel is-sajd Kull refgha (?)
Skala tal-flussi	Kun cert li l-iskala tal-flussi qiegħda tkejjel il-krill shih (jigifieri, qabel l-ipproċessar) Ikseb kampjun wieħed mill-iskala tal-flussi u: kejjel il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien aghmel stima tal-korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Qabel is-sajd	Tilar tal-pjastri
Kull refgha (?)	Kejjel il-massa tat-tilar (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, kejjel il-massa ta' kull tip; preċiżjoni $\pm 0,1$ kg) Kejjel il-massa tal-krill u tat-tilar flimkien (preċiżjoni $\pm 0,1$ kg) Għodd in-numru ta' tilari li jintużaw (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, għodd in-numru ta' tilari ta' kull tip) Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Konverżjoni għal hut mithun	Aġħmel stima tal-konverżjoni ta' hut mithun għal krill shih billi tipproċessa bejn 1 000 u 5 000 kg (il-massa mingħajr l-ilma) ta' krill shiħ
Kull xahar (?)	Kejjel il-massa tal-hut mithun li ġie prodott Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Kull refgha	Volum tal-manka Fil-bidu tas-sajd
Volum tal-manka	Kejjel il-wisa' u l-gholi tal-manka (preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aġħmel stima tal-konverżjoni volum-ġħal-massa li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-manka
Fil-bidu tas-sajd	Kejjel it-tul tal-manka li jkun fiha l-krill (preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Kull xahar (?)	Kejjel it-tul tal-manka li jkun fiha l-krill (preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aġħmel stima tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki (billi tuża l-ekwazzjoni)
Kull refgha	( <sup>1</sup> ) Jibda perjodu ġdid l-adarba l-bastiment imur lejn sottożona jew diviżjoni ġidida. ( <sup>2</sup> ) Refgha individwali meta tintużza xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgha integrata matul perjodu ta' sitt sīgħat meta tintużza s-sistema ta' sajdu kontinwu.

## ANNESS VI

**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-IOTC**

1. L-ġhadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellagg gross)
Spanja	22	61 364
Franza	27	45 383
Il-Portugall	5	1 627
L-Italja	1	2 137
L-Unjoni	55	110 511

2. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu ghall-pixxispad u ghall-alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellagg gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41 (1)	7 882
Il-Portugall	15	6 925
Ir-Renju Unit	4	1 400
L-Unjoni	87	27 797

(1) Din iċ-ċifra ma tinkludix bastimenti registrati fil-Mayotte; tista' tiżdied fil-futur fkonformità mal-pjan ta' žvilupp tal-flotta tal-Mayotte.

3. Il-bastimenti msemmija fil-punt 1 għandhom ukoll ikunu awtorizzati jistadu ghall-pixxispad u ghall-alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.

4. Il-bastimenti msemmija fil-punt 2 għandhom ukoll ikunu awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.

## ANNESS VII

**IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC**

L-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu ghall-pixxispad fżoni fin-Nofsinhar ta' 20° taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	14
L-Unjoni	14

## ANNESS VIII

**IL-LIMITI KWANTITATTIVI TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TA' PAJJIZI TERZI LI JISTADU FL-ILMIJJIET TAL-UNJONI**

Stat tal-Bandiera	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjoni-jiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
In-Norveġja	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62 °00' N	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Il-Gżejjjer Faeröe	Kavalli, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), IIa, IVa (fit-Tramuntana ta' 59° N)	14	14
	Sawrell, IV, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), VIIe, VIIf, VIIh		
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62 °00' N	20	Irid jiġi stabbilit
	Aringi, IIIa	4	4
	Sajd industrijali għall-merluzz tan-Norveġja, IV, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N) (inkluż qabdiet aċċessorji inevitabbi tal-istok-kafixx)	14	14
	Lipp u tusk	20	10
Il-Venezwela (¹)	Stokkafixx, II, IVa, V, VIa (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), VIb, VII (fil-Punent ta' 12° 00' W)	20	20
	Linarda	16	16
Il-Venezwela (¹)	Snappers (l-ilmi jiet tal-Guyana Franciża)	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit

(¹) Sabiex jinharġu dawk l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, irid jintwera bil-provi li jezisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment li qiegħed jaapplika għall-awtorizzazzjoni tas-sajd u l-impriza tal-ipproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Guyana Franciża, u li dan jinkludi obbligu tal-hatt l-art ta' minn tal-inqas 75 % tal-qabdet kollha tal-isnappers mill-bastiment ikkonċernat fdak id-Dipartiment sabiex b'hekk dawn ikunu jistgħu jiġu pproċessati fl-impjant ta' dik l-impriza. Kuntratt bħal dan irid iku approvat mill-awtoritajiet Franciża, li għandhom jiżgħuraw li huwa konsistenti kemm mal-kapaċità stess tal-impriza kontraenti tal-ipproċessar kif ukoll mal-ghanijiet għall-izvilupp tal-ekonomija tal-Guyana Franciża. Mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd għandha tinhemez kopja tal-kuntratt li tkun approvata kif suppost. Meta approvazzjoni bħal din tinċāħad, l-awtoritajiet Franciża għandhom jinnotifikaw lill-parti kkonċernata u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċahda u għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan.